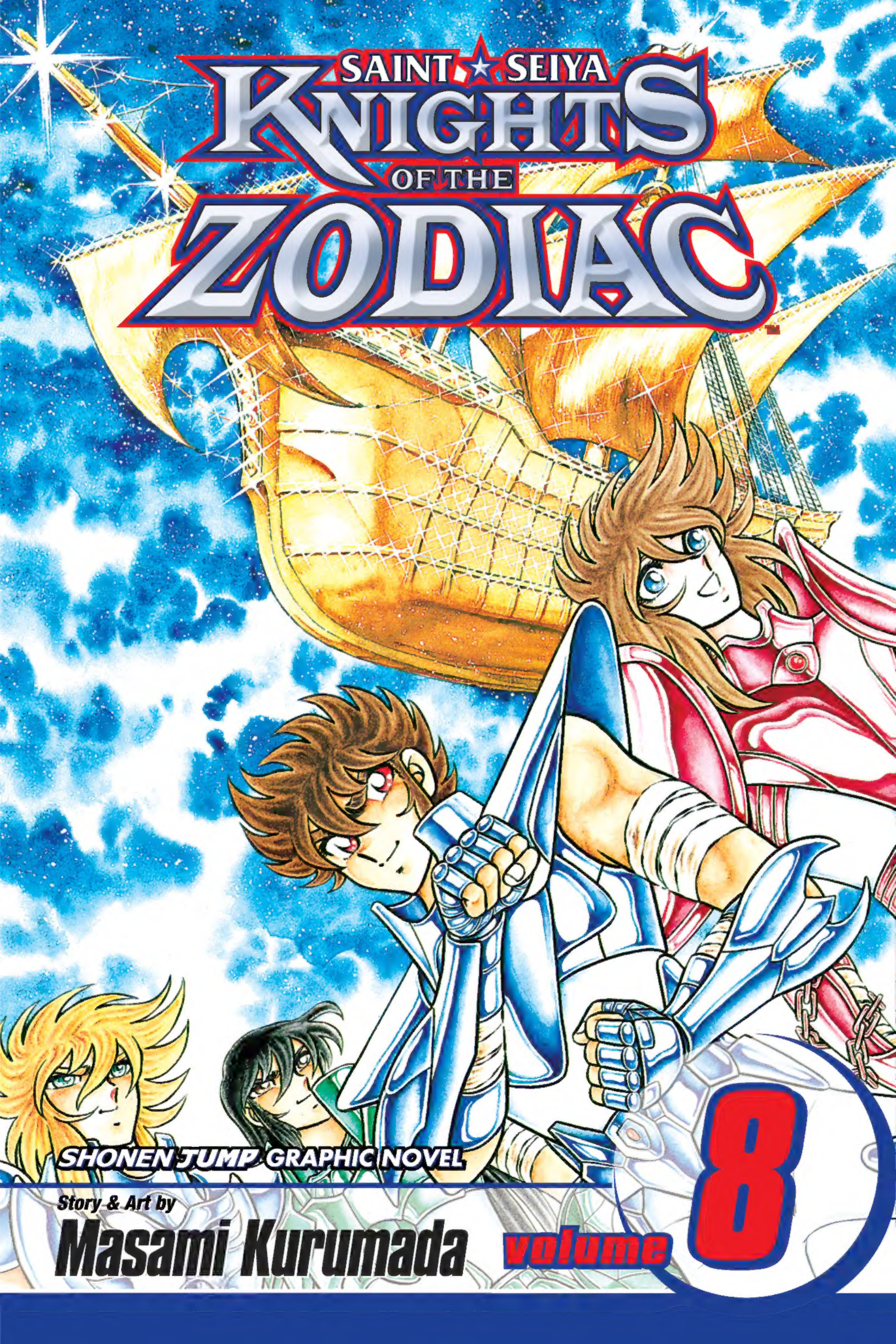

SAINT ★ SEIYA
KNIGHTS OF THE ZODIAC
SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL
Story & Art by
Masami Kurumada
volume 8

車 田 正 美

I once got so hooked on the Game & Watch (an old Nintendo handheld game system) that I played for more than 24 hours without stopping, so I had to swear off Nintendo games. The other day, however, someone from Bandai brought me a copy of the game "Saint Seiya: Golden Legend."

It ate my life! For days, I was pressing buttons so much that my thumbs became inflamed. I sat in the same position for so long that the skin on my butt started peeling, and, in order to overthrow the Master of Sanctuary, I completely combusted my cosmo. Roar! Waaah!!

Masami Kurumada—1988

Masami Kurumada made his manga debut in 1974 with **Sukeban Arashi** (Delinquent Storm), the story of the life of a teenage girl. His first big hit came in 1977 with the popular series **Ring ni Kakero** (Put it All in the Ring). In 1986, he truly hit it big when he created **Saint Seiya** (Knights of the Zodiac), which was first serialized in **Weekly Shonen Jump** magazine, then went on to span 28 volumes, 114 TV episodes, four movies and a video game!

KNIGHTS OF THE ZODIAC (SAINT SEIYA) Volume 8
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

STORY AND ART BY
MASAMI KURUMADA

English Adaptation/Lance Caselman
Translation/Mari Morimoto
Touch-up Art & Lettering/Arthur Chew
Design/Amy Martin
Editor/Shaenon K. Garrity

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Director of Production/Noboru Watanabe
Editorial Director/Alvin Lu
Executive Vice President & Editor in Chief/Hyoe Narita
Sr. Director of Acquisitions/Rika Inouye
Vice President of Sales & Marketing/Liza Coppola
Vice President of Strategic Development/Yumi Hoashi
Publisher/Seiji Horibuchi

SAINT SEIYA © 1986 by MASAMI KURUMADA. All rights reserved. First published in Japan in 1986 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. through CLOVERWAY INC. The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
First printing, February 2005

RATED T FOR TEEN
PARENTAL ADVISORY
KNIGHTS OF THE ZODIAC is rated T for Teen. It contains graphic fantasy violence. It is suggested for ages 13 and up.

www.viz.com

THE WORLD'S MOST POPULAR MANGA
SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL
www.shonenjump.com

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

SAINT SEIYA KNIGHTS OF THE ZODIAC™

Vol. 8
The Twelve Palaces

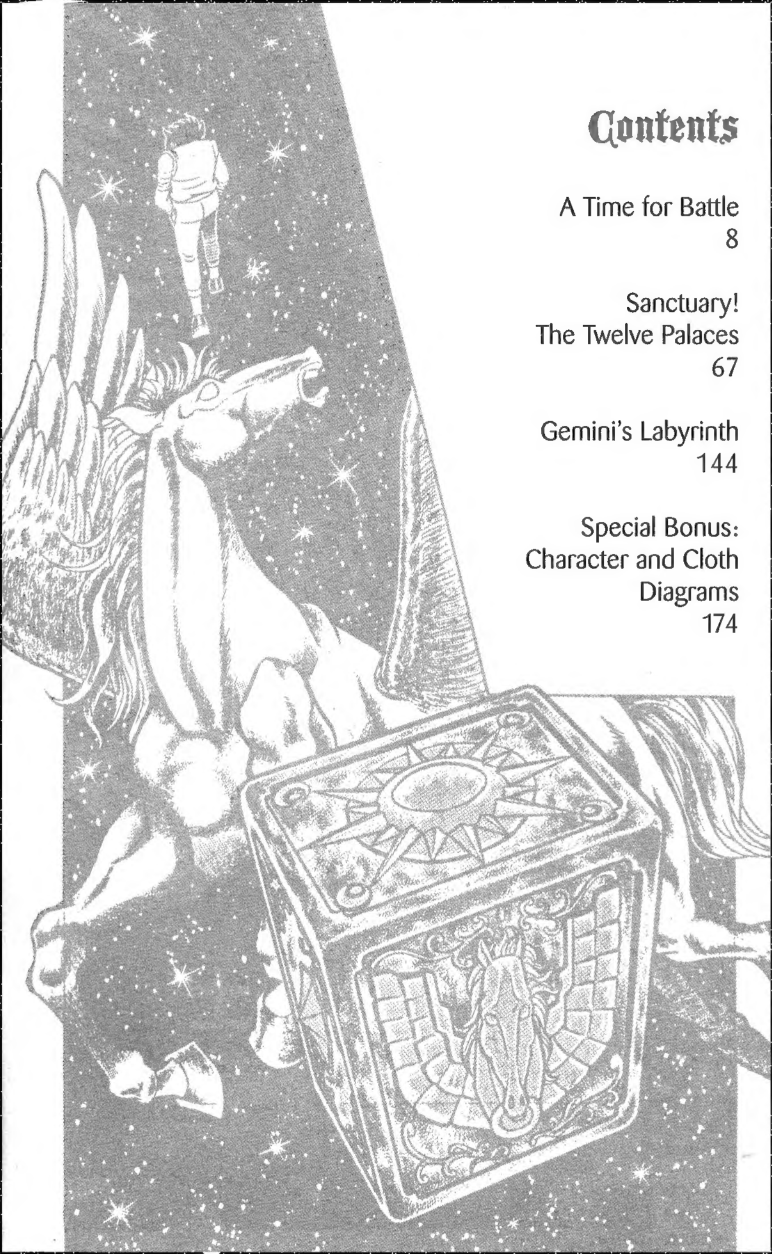
Story & Art by **Masami Kurumada**

DRAGON SHIRYÛ
PHOENIX IKKI
PEGASUS SEIYA
SWAN HYÔGA
ANDROMEDA SHUN

THE STORY THUS FAR...

LEGENDS SPEAK OF YOUNG MEN WHO PROTECTED THE GREEK GODDESS ATHENA. KNOWN AS ATHENA'S KNIGHTS, THEY WERE SAID TO WIELD PUNCHES THAT CRACKED THE SKY AND KICKS THAT SPLIT THE EARTH. THIRTEEN YEARS AGO, LORD NOBU OF THE GRANDE FOUNDATION WAS ENTRUSTED WITH PRINCESS SIENNA, THE INFANT INCARNATION OF ATHENA, AND THE POWERFUL GOLD SAGITTARIUS CLOTH. KNOWING THAT SIENNA WOULD SOMEDAY BE THREATENED BY POWERFUL ENEMIES, NOBU SENT HIS OWN 100 CHILDREN OUT INTO THE WORLD TO TRAIN AS KNIGHTS. TEN OF THESE CHILDREN RETURNED TO JAPAN CARRYING ZODIAC CLOTHS AS PROOF OF THEIR KNIGHTHOOD. AMONG THEM WERE THE BRONZE KNIGHTS: SEIYA, HYÔGA, SHIRYÛ, AND SHUN.

NOW SIENNA HAS REVEALED HER TRUE IDENTITY AND HER TRUE INTENTION: TO LEAD ANY KNIGHTS WHO WILL FOLLOW HER IN A WAR AGAINST SANCTUARY, HEADQUARTERS OF KNIGHTHOOD, WHICH HAS GROWN CORRUPT AND EVIL. THE BRONZE KNIGHTS KNOW THAT SIENNA IS TRULY THE INCARNATION OF ATHENA, BUT MOST KNIGHTS BELIEVE IN THE RIGHTEOUSNESS OF THE MYSTERIOUS MASTER OF SANCTUARY. ON HIS ORDERS, THEY HAVE SET OUT TO EXTERMINATE THE BRONZE KNIGHTS AND PRINCESS SIENNA. PRINCESS SIENNA HAS STRENGTHENED HER RESOLVE TO CONFRONT THE EVIL OF SANCTUARY, BUT THE MASTER AWAITS HER...



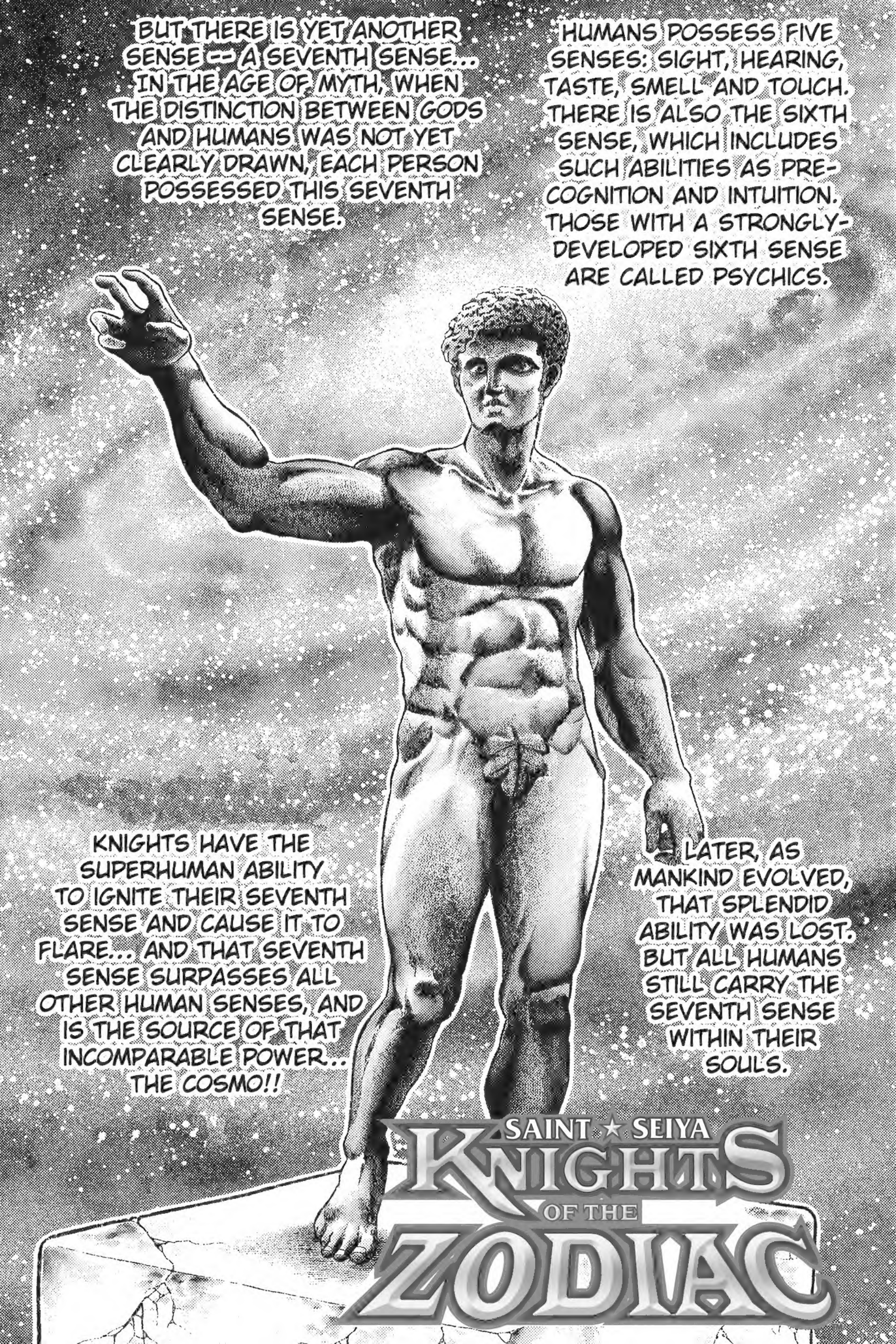
Contents

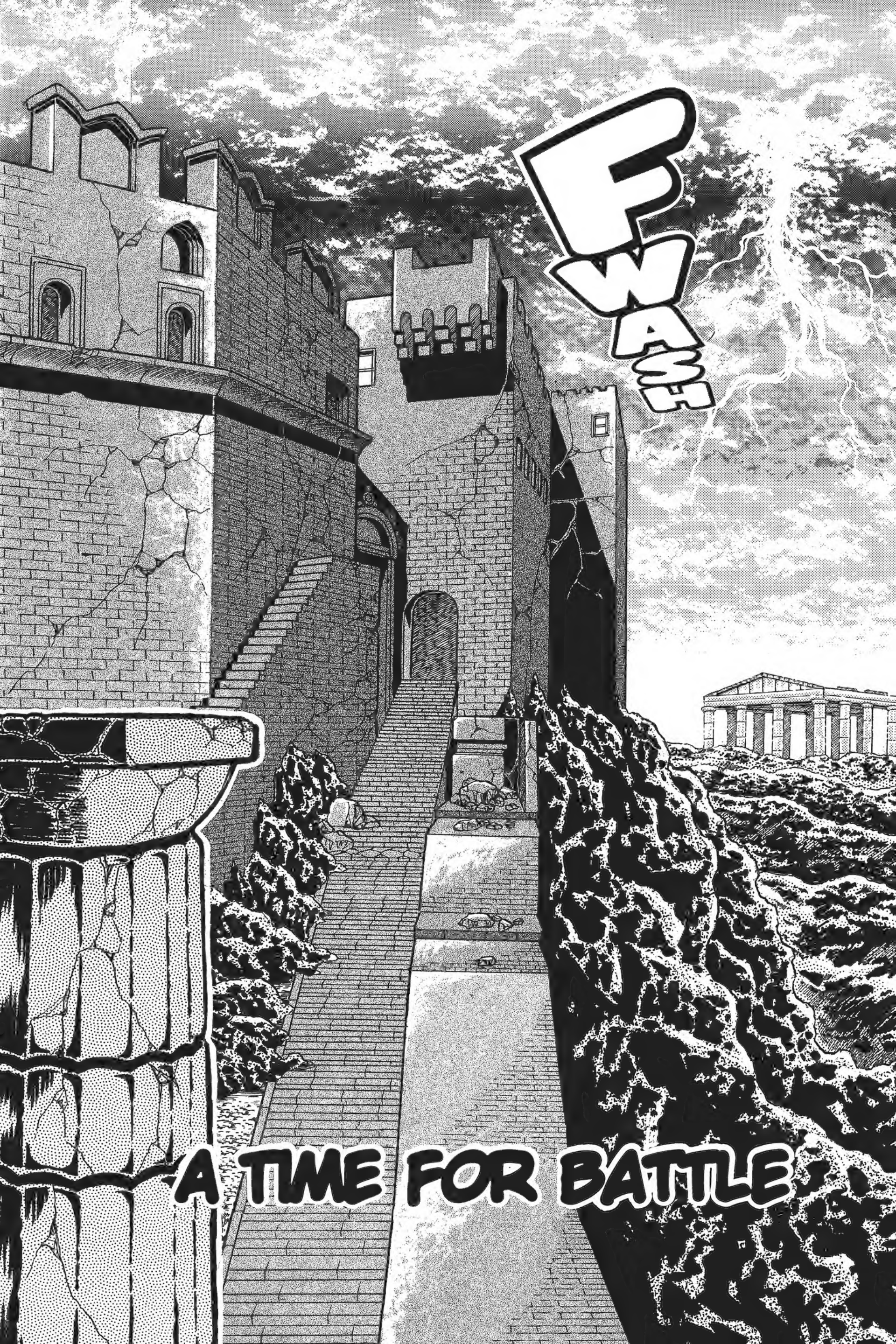
A Time for Battle
8

Sanctuary!
The Twelve Palaces
67

Gemini's Labyrinth
144

Special Bonus:
Character and Cloth
Diagrams
174


HUMANS POSSESS FIVE SENSES: SIGHT, HEARING, TASTE, SMELL AND TOUCH. THERE IS ALSO THE SIXTH SENSE, WHICH INCLUDES SUCH ABILITIES AS PRE-COGNITION AND INTUITION. THOSE WITH A STRONGLY-DEVELOPED SIXTH SENSE ARE CALLED PSYCHICS.
BUT THERE IS YET ANOTHER SENSE -- A SEVENTH SENSE... IN THE AGE OF MYTH, WHEN THE DISTINCTION BETWEEN GODS AND HUMANS WAS NOT YET CLEARLY DRAWN, EACH PERSON POSSESSED THIS SEVENTH SENSE.
LATER, AS MANKIND EVOLVED, THAT SPLENDID ABILITY WAS LOST. BUT ALL HUMANS STILL CARRY THE SEVENTH SENSE WITHIN THEIR SOULS.
KNIGHTS HAVE THE SUPERHUMAN ABILITY TO IGNITE THEIR SEVENTH SENSE AND CAUSE IT TO FLARE... AND THAT SEVENTH SENSE SURPASSES ALL OTHER HUMAN SENSES, AND IS THE SOURCE OF THAT INCOMPARABLE POWER... THE COSMO!!
SAINT ★ SEIYA
KNIGHTS OF THE ZODIAC


FWASH
A TIME FOR BATTLE

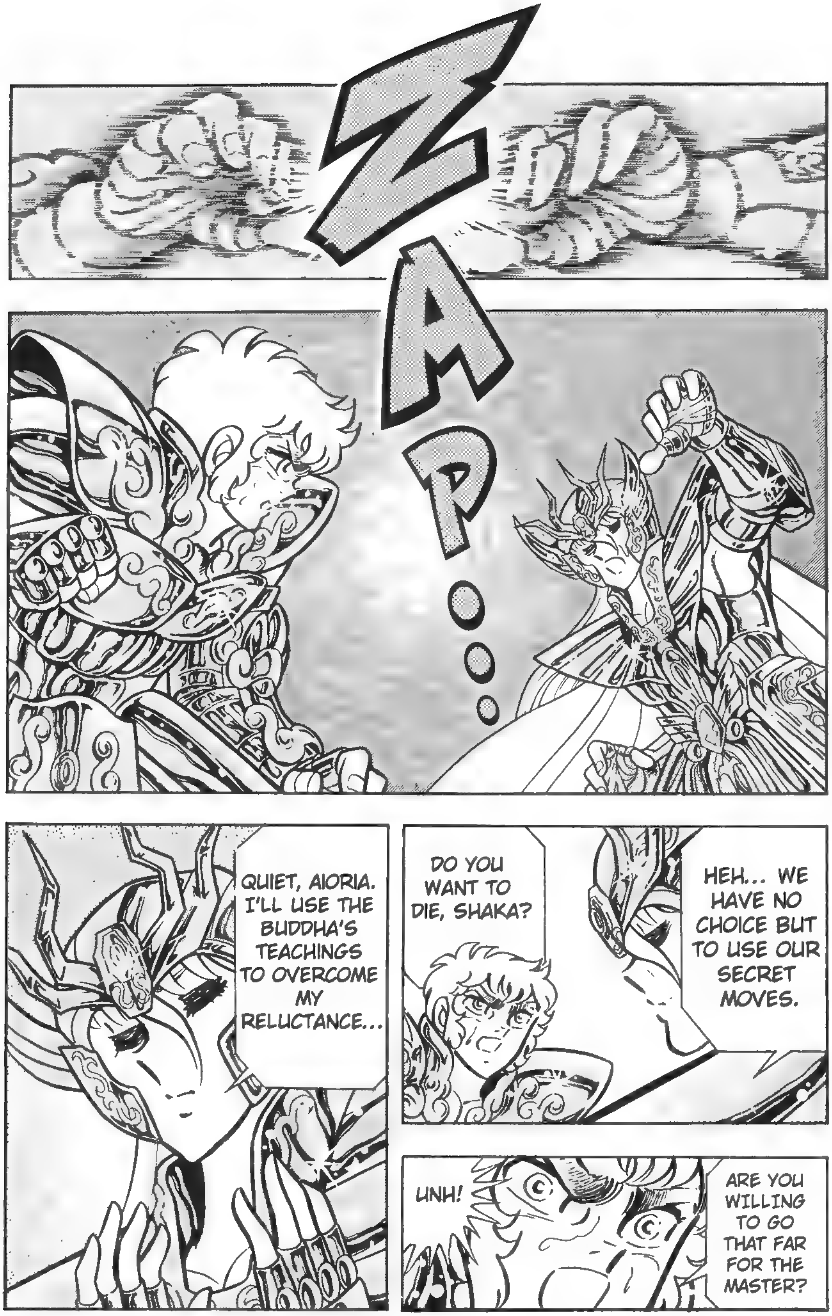
SHAKA, THE VIRGO KNIGHT!!
YOUR TIMING IS IMPEC-CABLE, SHAKA.
STRIKE DOWN THE TRAITOR AIORIA!!
AIORIA, GO, OR I'LL DO AS THE MASTER COM-MANDS.
I'M NOT GOING ANYWHERE UNTIL I'VE ENTERED ATHENA'S SHRINE.
I CAN'T EXPLAIN RIGHT NOW, SHAKA, BUT STAY OUT OF THIS!

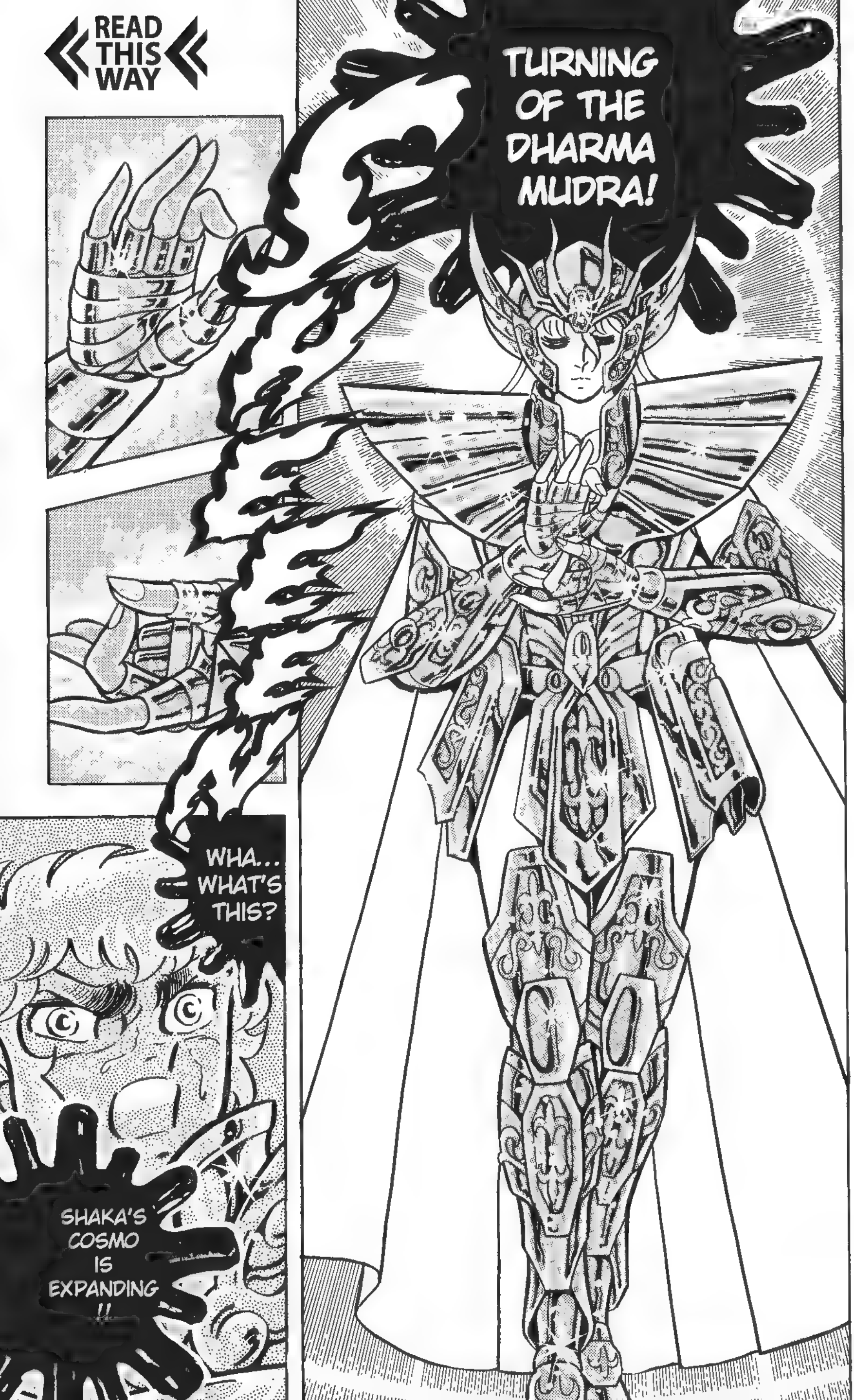
ARE YOU GOING TO ATTACK ME, SHAKA?
THEN YOU LEAVE ME NO CHOICE...
BOOOOOONGGGG
OR IT COULD END IN A ONE-THOUSAND-DAY SHOWDOWN.
IF WE GOLD KNIGHTS DO BATTLE, WE MAY BOTH BE ERASED FROM THE FACE OF THE EARTH...
DESTROY THE TRAITOR!!
WHY DO YOU HESITATE, SHAKA?!

READ THIS WAY

YAH!
HAI-YA!

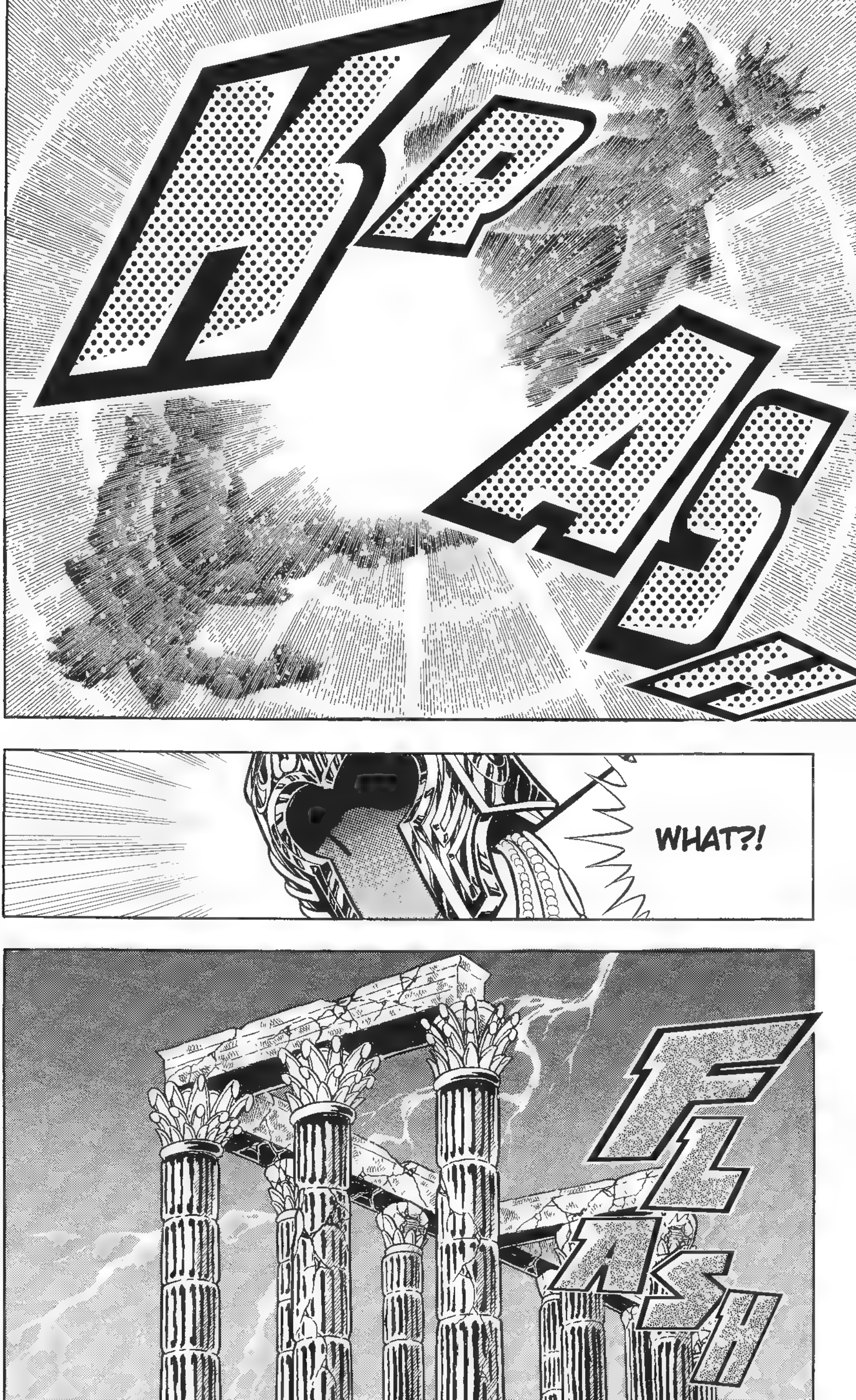
HAH... SHAKA CAUGHT AIORIA'S FISTS WITH HIS OPEN PALMS.
THEY'RE LOCKED IN POSITION, EACH READY TO KICK THE OTHER...
THIS LOOKS LIKE A...
...ONE-THOUSAND-DAY SHOWDOWN !!
IF NEITHER RELENTS, THEY WILL REMAIN DEADLOCKED FOR YEARS !!


ZAP...
QUIET, AIORIA. I'LL USE THE BUDDHA'S TEACHINGS TO OVERCOME MY RELUCTANCE...
DO YOU WANT TO DIE, SHAKA?
HEH... WE HAVE NO CHOICE BUT TO USE OUR SECRET MOVES.
UNH!
ARE YOU WILLING TO GO THAT FAR FOR THE MASTER?


READ THIS WAY
TURNING OF THE DHARMA MUDRA!
WHA... WHAT'S THIS?
SHAKA'S COSMO IS EXPANDING !!

MY MISGIVINGS ARE GONE! I FEEL NO MORE RELUCTANCE TO DESTROY AIORIA!
DEMON PACIFICATION! DIE, AIORIA!!
OHM
FLASH

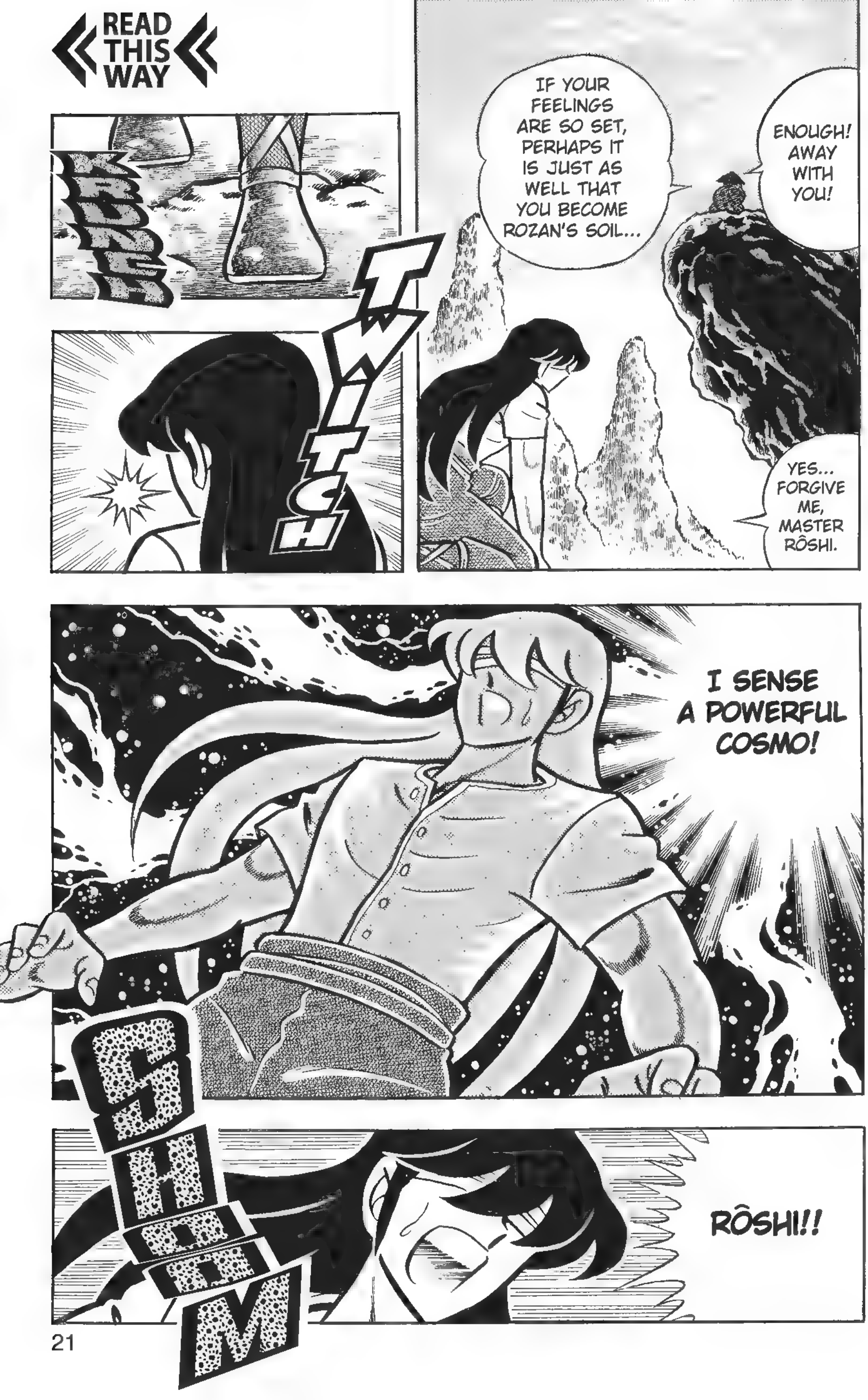
ZWOOOSH
THINK AGAIN, SHAKA! THE LION'S JAWS WILL CRUSH YOUR COSMO!!
LIGHTNING BOLT!!


WHAT?!
FLASH

MT. GOROHO, CHINA
SHUK
SHUK
SHIRYÛ!
HELLO, SUNREI.
HUFF
HUFF
RÔSHI WANTS TO SEE YOU.
RÔSHI?
IT'S PROBABLY ANOTHER LECTURE.

WELL, SHIRYÛ, YOU'VE BEEN BACK FROM JAPAN FOR SEVERAL WEEKS NOW.
ARE YOU HAVING FUN PLAYING IN THE DIRT?
YES, RÔSHI. FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE, I'M JUST GLAD TO BE ALIVE.
IT FEELS GOOD TO WAKE AT SUNRISE, TO GO TO BED AT DUSK, AND TO PLOW THE ETERNAL EARTH OF CHINA. I HOPE TO BECOME PART OF GOROHO'S SOIL SOMEDAY.
I DON'T EXPECT TO EVER DON THE DRAGON CLOTH AGAIN.
FOOL. I TAUGHT YOU THAT KNIGHTS EXIST TO PROTECT ATHENA AND FIGHT FOR JUSTICE.
TO ATTAIN SUCH STRENGTH, ONLY TO LET IT GO TO WASTE, IS A SIN.
FORGIVE ME, BUT IF THE ATHENA I TRAINED TO PROTECT...
...IS THAT SPOILED PRINCESS SIENNA...
HO HO HO! DID YOU NOT NOTICE THAT PRINCESS SIENNA'S COSMO IS MATURING?
YOU ARE STILL A CHILD, SHIRYÛ.
HUH?

READ THIS WAY



HEH HEH HEH HEH... LONG TIME NO SEE, RÔSHI.
DOOOOM
MEPHISTO?
THE MASTER MUST BE DESPERATE INDEED, TO DISPATCH SUCH AN ASSASSIN FOR THE LIKES OF ME.
THIS GOLD KNIGHT HAS COME FOR YOUR LIFE...
I DON'T WANT TO HARM YOU, RÔSHI, BUT THIS IS AN IMPERIAL ORDER.

MEPHISTO, THE CANCER KNIGHT!!

HUH?!
WHO ARE YOU ?!
YOU DARE TO INTERFERE ?!
KRUNCH

HA! OUT OF MY WAY, BOY...
...OR YOU'LL END UP DEAD, TOO.
I WARNED YOU, I WON'T ALLOW YOU TO HARM RÔSHI.
NO, SHIRYÛ! YOU CAN'T SEE... YOU'LL BE KILLED...
IF YOU WANT TO HARM RÔSHI, YOU'LL HAVE TO GO THROUGH ME!!
I AM SHIRYÛ, THE DRAGON KNIGHT!!
THOOOM
SHIRYÛ...

WOOSH
DON'T MAKE ME LAUGH. A LOWLY BRONZE KNIGHT HAS NO CHANCE AGAINST A GOLD!
TAKE THIS -- THE DRAGON'S KICK!!
SHOOM
KRASH

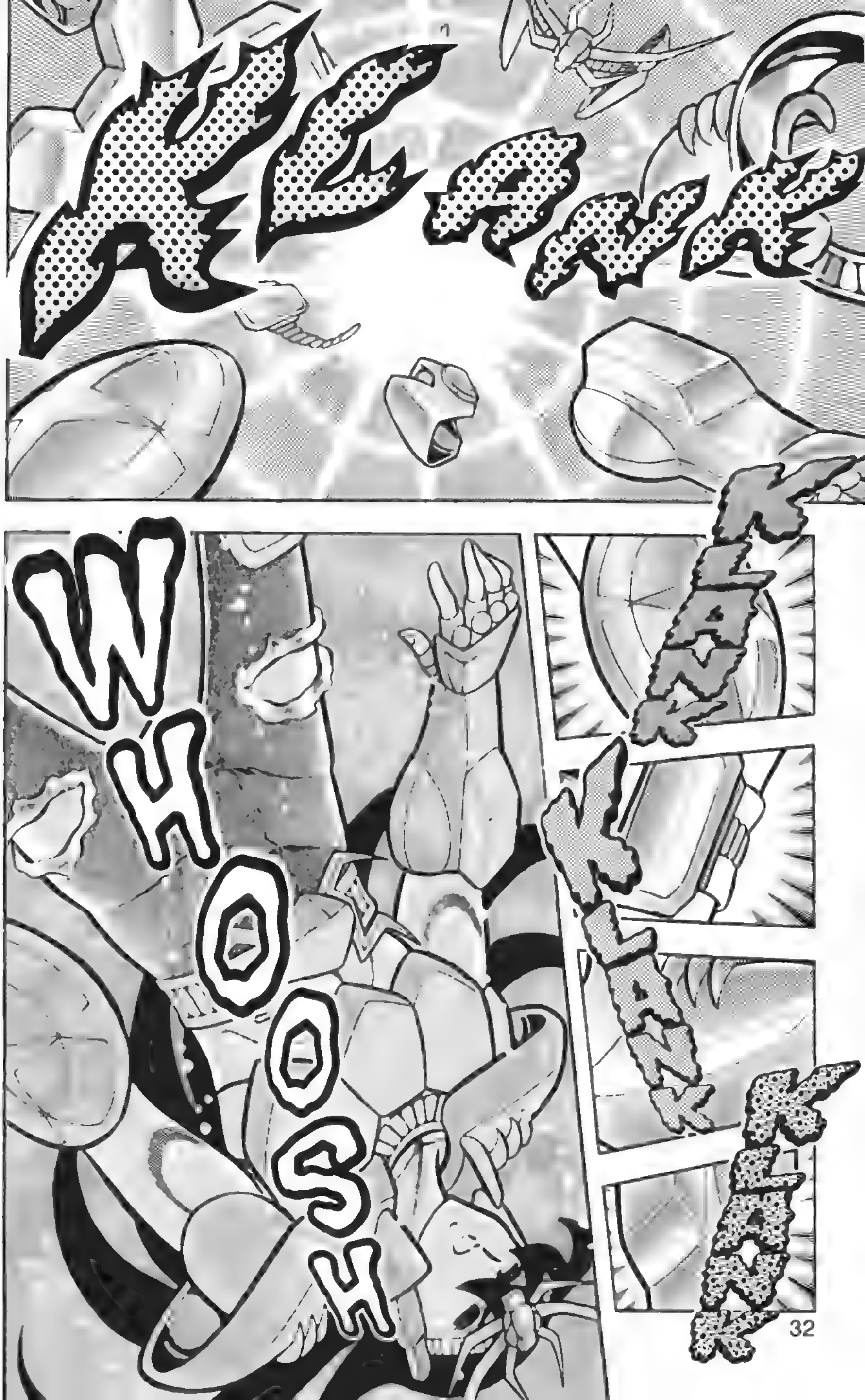
WH-WHAT?!
FWWWW
HE BLOCKED MY KICK WITH ONE FINGER!
AS THE PROVERB SAYS, "A FROG LIVING IN A WELL KNOWS NOTHING OF THE OCEAN." ONLY ON THE BRINK OF DEATH DO YOU UNDERSTAND POWER OF THE GOLD KNIGHTS.

SHIRYÛ!

AAAAAAAA!!
HEH. "IF THE PHEASANT HAD NOT CRIED, IT WOULD NOT HAVE BEEN SHOT."
YOU RAN TO YOUR DOOM LIKE A HAPPY FOOL.
NOW TO STRIKE DOWN MY ORIGINAL TARGET!
RÔSHI.. OR SHOULD I SAY...
...ONE OF THE 12...

FWASH
THE GOLD LIBRA KNIGHT !!

UNH...
D-
DRAGON
...
KLAK
KHA-CHAK


WHOOOSH
KLANK
KLANK
KLANK

RÔSHI, BY IMPERIAL ORDER, I MUST STRIKE YOU DOWN FOR BEING A TRAITOR TO SANCTUARY! ARE YOU READY?
IMPERIAL ORDER? HA! THE ONE WHO ISSUED THAT ORDER IS THE TRAITOR. HE TRIED TO MURDER ATHENA, AND HE USURPED SANCTUARY!
I THOUGHT THE KNIGHTS HAD SWORN ALLEGIENCE TO THE MASTER WITH-OUT KNOWING OF HIS FOUL DEEDS...
...BUT YOU SERVE HIM KNOWING THAT HE IS EVIL?
WHAT DOES IT MATTER? HEH HEH HEH HEH...
HO...
DEFINITIONS OF GOOD AND EVIL CHANGE WITH TIME.
HISTORY PROVIDES PLENTY OF EXAMPLES-- NAZI JUSTICE, THE INVASIONS OF THE IMPERIAL JAPANESE ARMY ...
YOU SEE, RÔSHI, THOUGH THE MASTER'S ACTIONS SEEM EVIL NOW, HISTORY WILL VINDICATE THEM.
FOOL. GOOD DOES NOT CHANGE. IT IS NOT SUBJECT TO TIME!
THIS DISCUSSION BORES ME. PREPARE TO DIE!!

WRRR...
WH- WHAT THE--?
A COLUMN OF WATER RISING FROM THE BOTTOM OF THE FALLS!
KA-DOOM

YOU PUT ON YOUR CLOTH. IT SEEMS YOU DIDN'T LEARN YOUR LESSON.
SHIRYÛ!!
IF YOU DON'T BELIEVE THAT, THEN YOU DON'T DESERVE TO WEAR THAT GOLD CLOTH!
LIKE ROSHI SAID, GOOD DOESN'T CHANGE!
UNH!
TAKE THIS, MEPHISTO!

RISING DRAGON BLOW!!

KA-BAAM

WHAT? THIS IS THE RISING DRAGON BLOW?!
HMM... HOW CAN HE SEND A GOLD KNIGHT FLYING? HIS RISING DRAGON BLOW IS GREATER THAN IT ONCE WAS.
HIS COSMO IS FAR MORE POWERFUL THAN I WAS TOLD!
TO COMPENSATE FOR HIS LOST SIGHT, SHIRYÛ'S COSMO HAS GROWN STRONGER...
KRESH
FOOL! YOU'VE FORCED ME TO FIGHT FOR REAL!
VERY WELL! I'LL SHOW YOU THE CANCER KNIGHT'S TRUE STRENGTH!
HUFF
HUFF
HUFF
HAH...
WHAT A STRANGE COSMO...

THE CHINESE CALL THE CONSTELLATION CANCER "PRAESEPE," THE SOUL MIST OF THE UNDERWORLD PORTAL.
THE SOUL MIST IS THE PHOSPHOR-ESCENCE THAT RISES FROM CORPSES. PRAESEPE IS THE PORTAL THROUGH WHICH THE SOULS OF THE DEAD ASCEND TO THE HEAVENS
NO... HE'S USING THE SOUL MIST...
HEH. NOW, SHIRYŪ...
EX-PERIENCE THE UNDER-WORLD PORTAL CONFINE-MENT!!

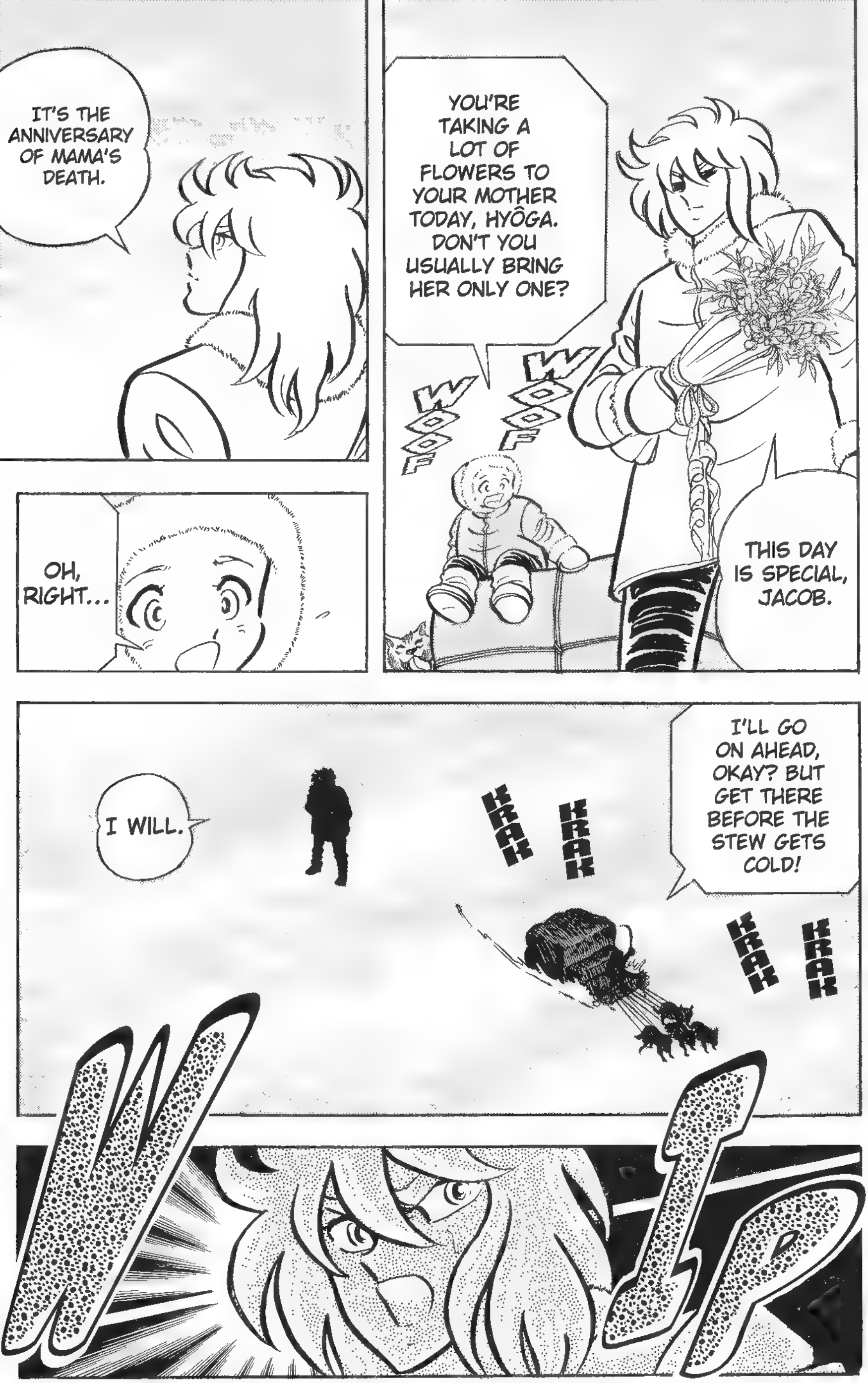
STOP, MEPHISTO!
SHEEN
HUH?
OH...
UNH...
HO, FRIEND, YOU COME FROM FAR AWAY...
SHIRYÛ IS AN ACQUAIN-TANCE OF MINE.
I WILL NOT ALLOW YOU TO HARM HIM.
AREN'T YOU ASHAMED, A GOLD KNIGHT PICKING ON A BRONZE?
WH-WHAT?!
YOU'RE THE GOLD KNIGHT OF JAMIL!

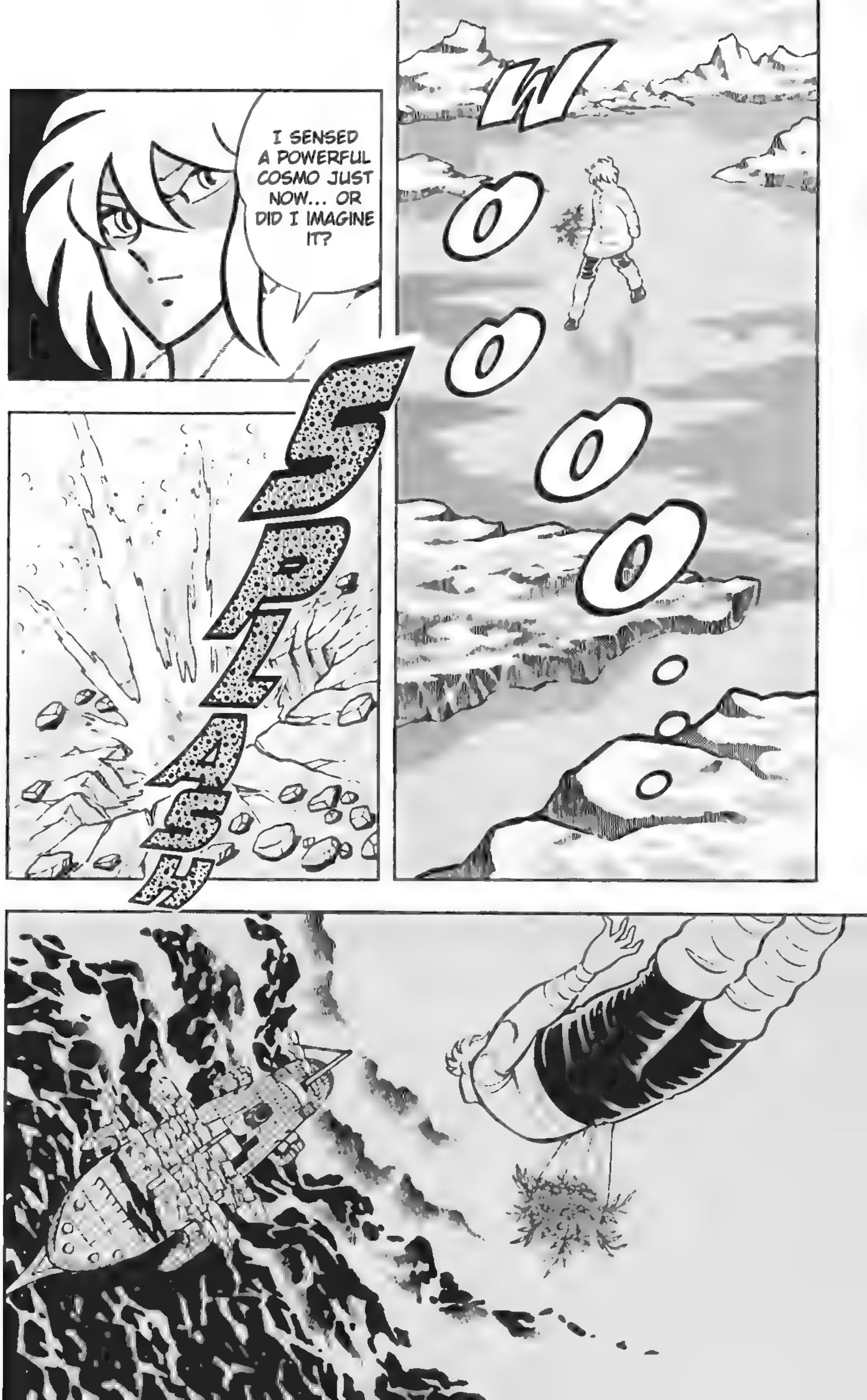
YOU'RE MŪ, THE ARIES KNIGHT! WHY HAVE YOU COME TO GOROHO?
THE TIME FOR BATTLE IS AT HAND: THE WAR BETWEEN THE MASTER OF SANCTUARY AND ATHENA!
WHAT?!
WHAT NOW, MEPHISTO? SHALL WE START THIS WAR WITH A BATTLE BETWEEN YOU AND ME?
DOOOOM

HEH. COME, NOW, I'M NOT SUCH A FOOL THAT I'D FIGHT TWO GOLD KNIGHTS AT ONCE.
I'LL WITHDRAW FOR NOW.
WAIT, MEPHISTO!
OUR MATCH ISN'T OVER!
MATCH? HEH! BE GRATEFUL THAT I SPARED YOUR LIFE, BRAT!
WHAT?!
IF YOU'RE SO EAGER TO DIE, COME TO SANCTUARY!
BUT FIRST, MAKE YOUR PEACE WITH THE GODS!
HEH HEH HEH HEH...

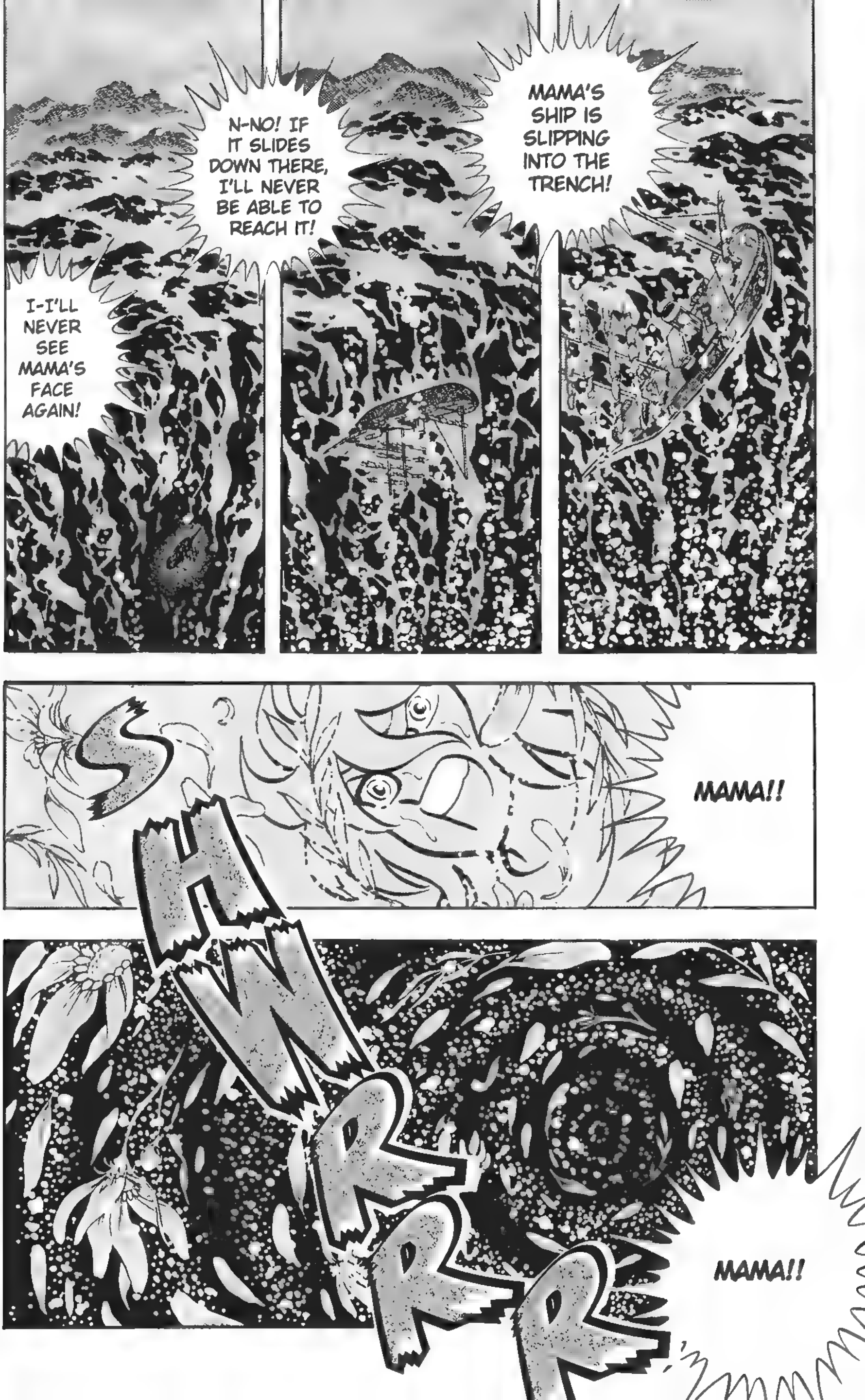
FORGIVE ME. I'M SURE YOU HAD NO NEED OF MY HELP.
MY DEAR MŪ, THANK YOU FOR SAVING SHIRYŪ'S LIFE.
HIS COSMO... DISAPPEARED...
THOOOM
HMM...
YES. ATHENA HAS GROWN STRONG AND WISE IN THE LAST 13 YEARS. SHE IS READY TO FIGHT THE MASTER, BUT SHE INTENDS TO MARCH INTO SANCTUARY ALONE.
IN ANY CASE, I HAVE COME TO REPORT TO YOU.
HMM... YOU'RE WEARING YOUR GOLD CLOTH, SO WAR MUST TRULY BE AT HAND.
WHAT?! PRINCESS SIENNA IS GOING TO SANCTUARY...
...ALL BY HERSELF?

EASTERN SIBERIA
MUSH! MUSH!
THANKS FOR COMING WITH ME TO THE CITY TO DO MY SHOPPING, HYÔGA.
KRAK
KRAK
KRAK
KRAK
I'LL TREAT YOU TO MY SPECIAL STEW FOR DINNER.
KRAK KRAK KRAK KRAK
JACOB, STOP HERE.
SKUSH
ALL RIGHT.


IT'S THE ANNIVERSARY OF MAMA'S DEATH.
YOU'RE TAKING A LOT OF FLOWERS TO YOUR MOTHER TODAY, HYÔGA. DON'T YOU USUALLY BRING HER ONLY ONE?
WOOF
WOOF
THIS DAY IS SPECIAL, JACOB.
OH, RIGHT...
I'LL GO ON AHEAD, OKAY? BUT GET THERE BEFORE THE STEW GETS COLD!
KRAK
KRAK
I WILL.
KRAK
KRAK
WHIP


I SENSED A POWERFUL COSMO JUST NOW... OR DID I IMAGINE IT?
WOOOOO
SPLASH

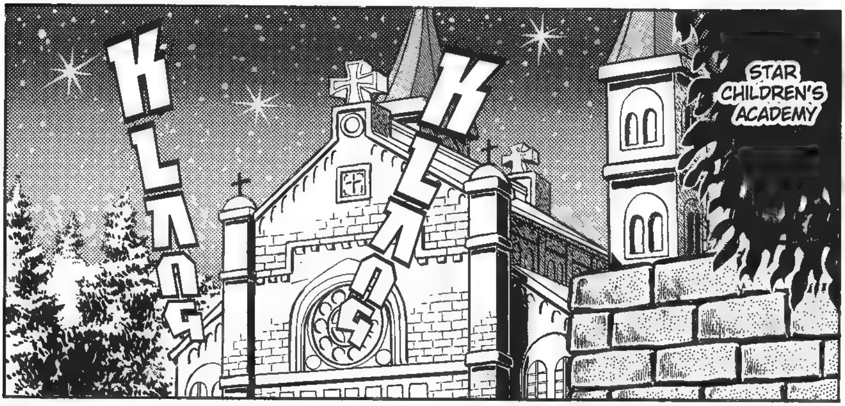
AH, HYŌGA. A CRISIS ON THE HORIZON ...
...YOU STILL MAKE TIME TO OFFER FLOWERS TO YOUR DEAD MOTHER.
I'LL BREAK YOU OF THIS WEAKNESS RIGHT NOW.
IT'S MY DUTY AS YOUR MENTOR!!
WH-WHAT?!
AN UNDERSEA EARTHQUAKE!!


MAMA'S SHIP IS SLIPPING INTO THE TRENCH!
N-NO! IF IT SLIDES DOWN THERE, I'LL NEVER BE ABLE TO REACH IT!
I-I'LL NEVER SEE MAMA'S FACE AGAIN!
MAMA!!
SHWRRR
MAMA!!

READ THIS WAY

FWASH
RRRMMBB
WHOOSH
KROOSH

THE TIME HAS COME TO GO FORTH TO BATTLE.



S-SEIYA...
MIHO...
COME BACK IN ONE PIECE, OKAY?
WHAT DO YOU MEAN? OF COURSE I WILL!
THANKS FOR TAKING CARE OF THE PEGASUS CLOTH FOR ME, MIHO.
I'D BETTER BE GOING!
DON'T WORRY. I'M JUST ACCOMPANYING PRINCESS SIENNA TO GREECE. I CAN'T LET HER GO BY HERSELF, CAN I?
I-I'M SORRY, I'VE JUST GOT THIS TERRIBLE FEELING THAT YOU MAY NEVER RETURN...

I HATE PRINCESS SIENNA.
SHE ALWAYS MAKES YOU GUYS RISK YOUR LIVES.
I FEEL SORRY FOR ALL OF YOU.
EVER SINCE YOU WERE BORN, YOU'VE HAD TO FIGHT. YOU'RE ALWAYS COVERED WITH SORES AND DIRT.
ALL OVER THE WORLD, KIDS OUR AGE ARE ENJOYING THEIR YOUTH...
I DON'T THINK THAT'S ALL IT'S CRACKED UP TO BE.
IN A WAY, MAYBE WE'RE THE LUCKY ONES.
TO RUN AROUND TOWN AND DANCE IN CLUBS AND WEAR FANCY CLOTHES...
TO GO RACING BESIDE THE OCEAN AND THROUGH THE MOUNTAINS IN A SPORTS CAR, WITH A LOVER BY YOUR SIDE...
TO LIVE ONLY FOR FUN, CHASING EVERY NEW FAD, TO CONSIDER ANY HINT OF SERIOUSNESS UNCOOL...
IS THAT WHAT IT MEANS TO ENJOY YOUTH? TO BE LIKE EVERYONE ELSE, SWEPT ALONG BY THE CURRENTS OF FASHION? MAYBE THEY'RE THE ONES MISSING OUT...

WE'RE DIFFERENT!
ISN'T THAT MORE FUL-FILLING THAN BEING SLAVES TO THE WILL OF THE CROWD?
WE'RE INDIVIDUALS IN THIS VAST UNIVERSE.
OUR COSMOS BURN HOT AND UNIQUE.
THE PRINCESS SAID... ...THAT OUR DESTINIES ARE DETERMINED BY THE STARS WE'ARE BORN UNDER.
SOME ARE BORN UNDER LUCKY STARS. SOME ARE BORN UNDER UNLUCKY ONES. THERE ARE ALL KINDS OF DESTINIES...

READ THIS WAY
BUT WHATEVER MY STARS WERE, I WILL LIVE WITH HONOR AND COURAGE!!
IF I'M COVERED IN WOUNDS, I'LL BE ALL THE STRONGER WHEN I'VE HEALED!
I'VE GOT A SISTER TO FIND!
I CAN'T LET MYSELF LOSE HEART, CAN I?
RIGHT, MIHO?
R- RIGHT.

LORD NOBU'S MANOR
SKREECH
WE'RE READY FOR TAKEOFF, PRINCESS.
VERY WELL. WE'LL GO IN A MOMENT.
PRINCESS, PLEASE WAIT!
TATSUMI, WHAT ARE YOU DOING HERE?
SLAP SLAP SLAP
I CAN'T LET YOU GO TO SANCTUARY ALL BY YOURSELF!
I, TATSUMI TOKUMARU, YOUR UNWORTHY SERVANT...
...WILL USE MY THIRD-DEGREE BLACK BELT IN KENDO TO PROTECT YOU!

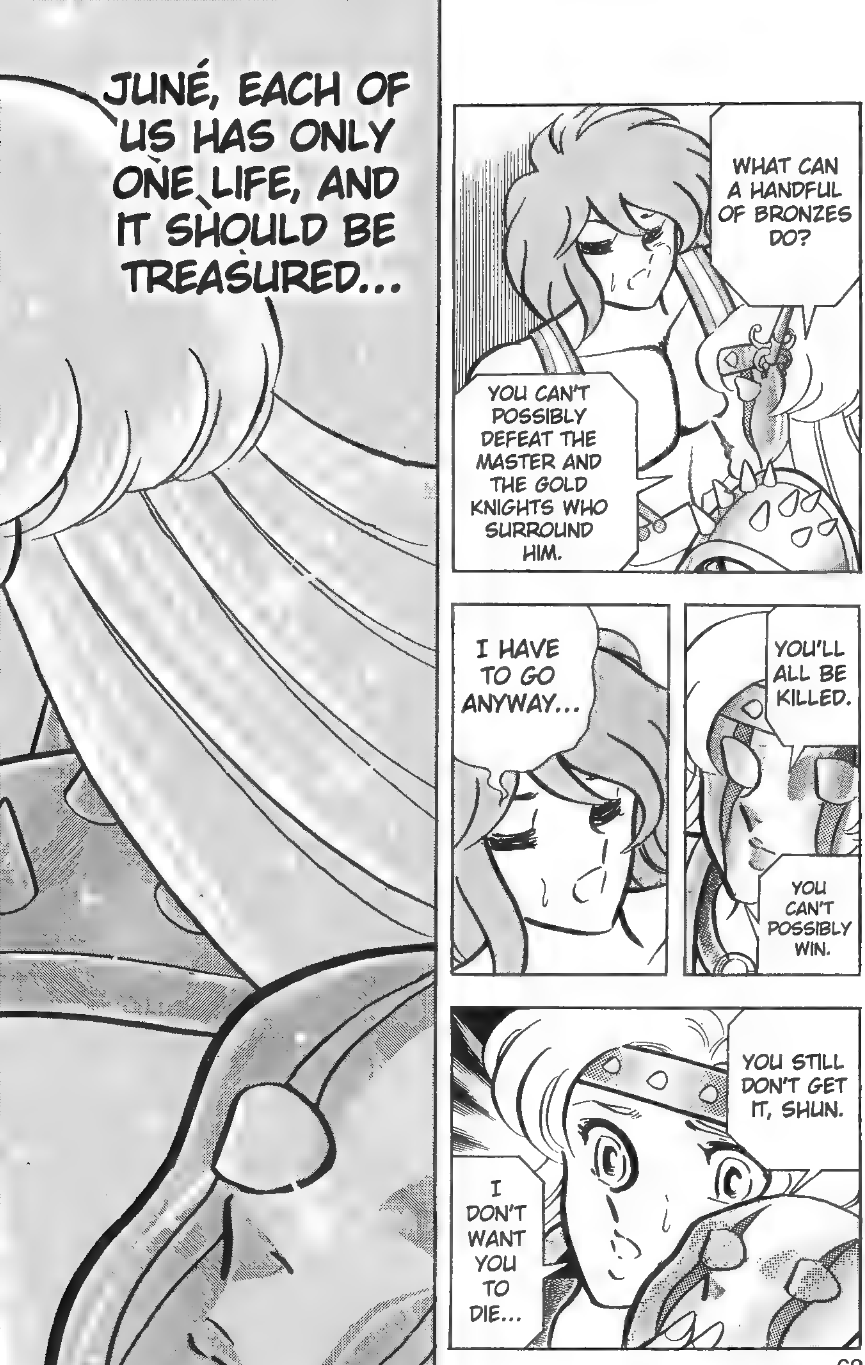
I'M IN THE MOOD FOR A VACATION IN GREECE... I GUESS I'LL TAG ALONG.
HUH?
THUMP
HEH. I WOULDN'T, TATSUMI-- YOUR BAMBOO SWORD CAN'T STOP EVEN THE WEAKEST KNIGHT.
TONGTONG
SEIYA!
YOU!
DON'T SPIT ON ME-- IT'S NASTY.
WHERE HAVE YOU BEEN, KID? A DOG HAS MORE LOYALTY THAN YOU.
HEH. PLAYING THE BIG HERO, SEIYA?
THANK YOU, SEIYA.
TMP
DON'T GET THE WRONG IDEA. I'M NOT GOING FOR YOUR SAKE.

HYÔGA !!
FWASH
SHIRYÛ !!
YOUR EYES HAVEN'T HEALED, SHIRYÛ! YOU WANT TO DIE?
I CAN'T LET YOU GET KILLED WITHOUT ME.
WE'RE ALL BROTHERS, RIGHT?

READ THIS WAY

FLASH
WHOOSH
UNH...
DO YOU STILL NOT UNDER-STAND, SHUN?
KLANK
KLANK
NO MATTER HOW STUBBORN YOU ARE...
YOU'LL NEVER MAKE IT TO SANCTUARY!
KLANK

JUNÉ, THE CHAMELEON KNIGHT, WON'T LET YOU!!
UNH... WHY HAVE YOU COME...
...FROM ANDROMEDA ISLAND? WAS THIS THE MASTER'S ORDER?
NO...

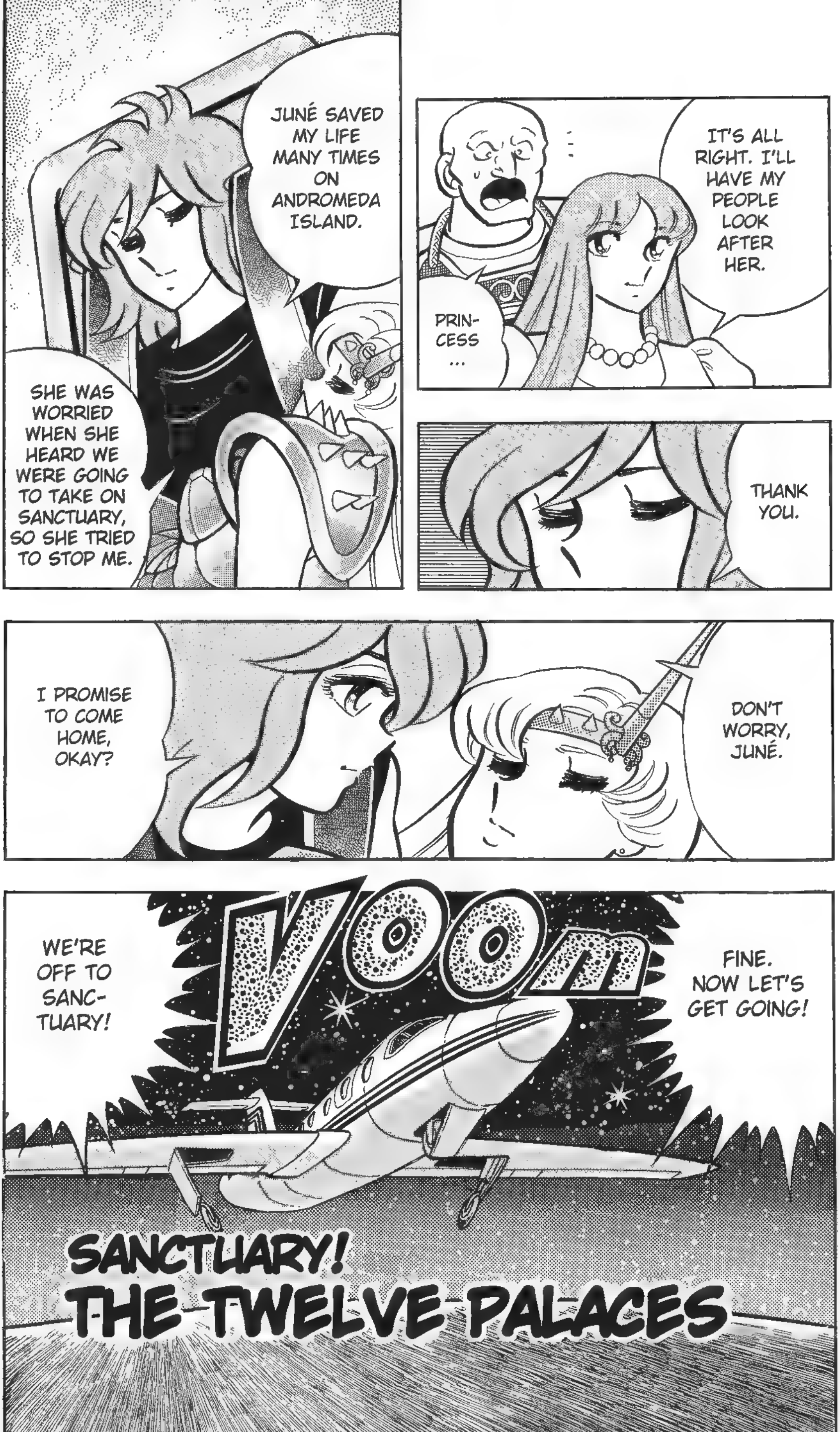

JUNÉ, EACH OF US HAS ONLY ONE LIFE, AND IT SHOULD BE TREASURED...
WHAT CAN A HANDFUL OF BRONZES DO?
YOU CAN'T POSSIBLY DEFEAT THE MASTER AND THE GOLD KNIGHTS WHO SURROUND HIM.
YOU'LL ALL BE KILLED.
YOU CAN'T POSSIBLY WIN.
I HAVE TO GO ANYWAY...
YOU STILL DON'T GET IT, SHUN.
I DON'T WANT YOU TO DIE...

BUT THERE ARE TIMES WHEN YOU HAVE TO FIGHT, EVEN IF IT MEANS LOSING YOUR LIFE!!

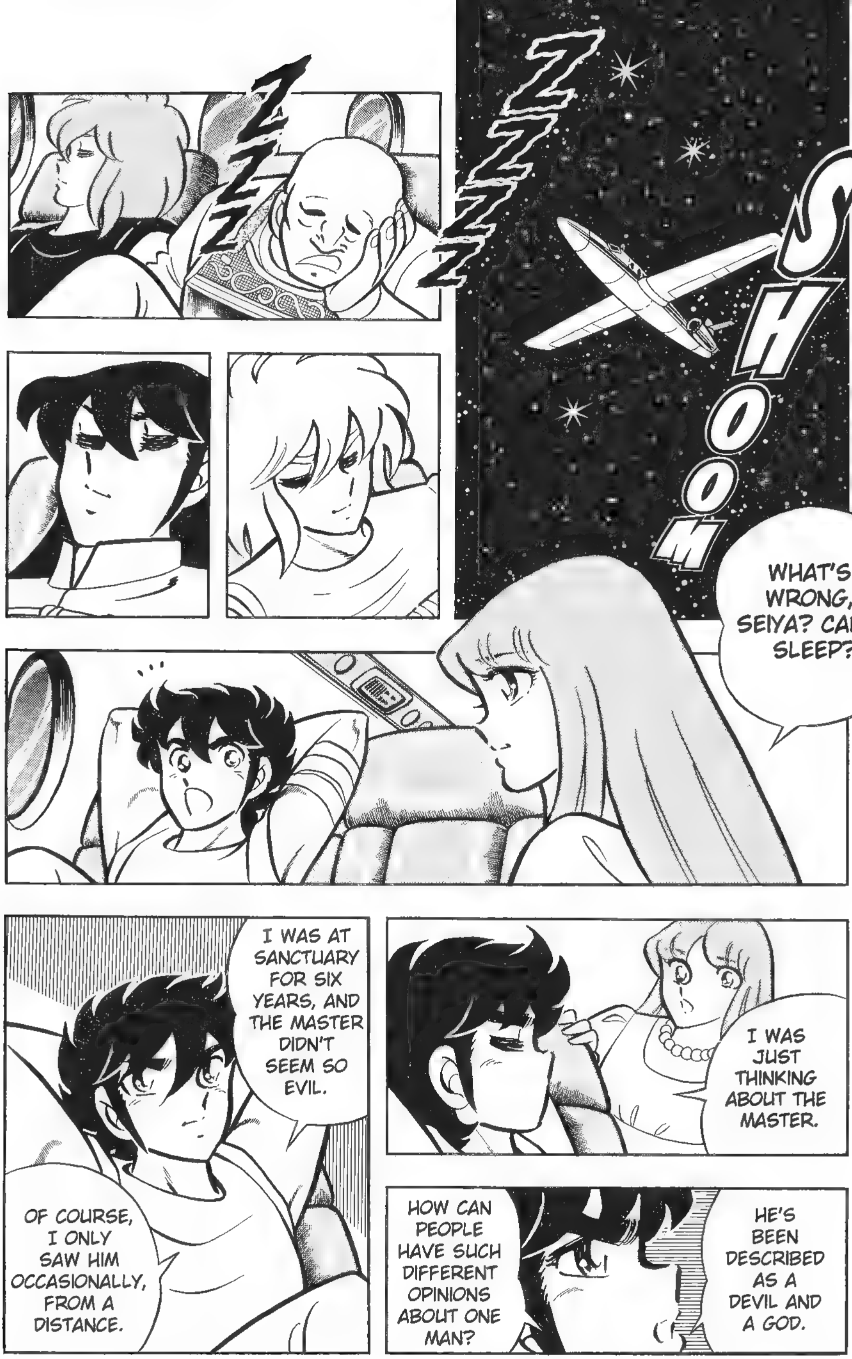
VOOOM
SHUN'S LATE...
MAYBE SOMETHING DID HAPPEN TO HIM...
YOU KNOW HOW SHUN IS. MAYBE HE GOT SCARED AND BACKED OUT.
SHUT UP. SHUN ISN'T LIKE HE WAS BE-FORE. NOW HE'S A FEARLESS KNIGHT.
HA! PEOPLE NEVER CHANGE DEEP DOWN!
SHUN WILL ALWAYS BE A COWARD ON THE INSIDE !!

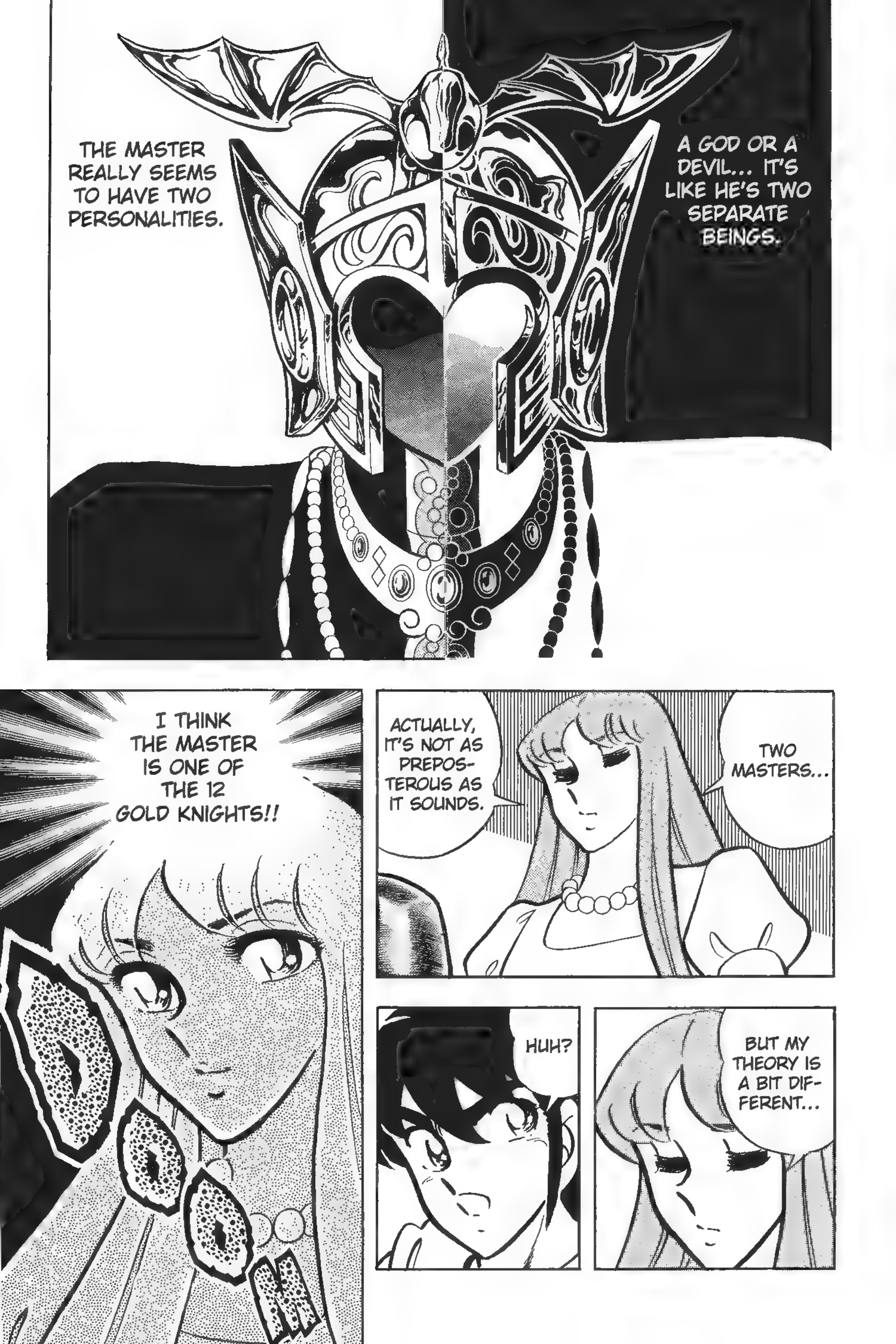
THMP
WHOA!
OH...

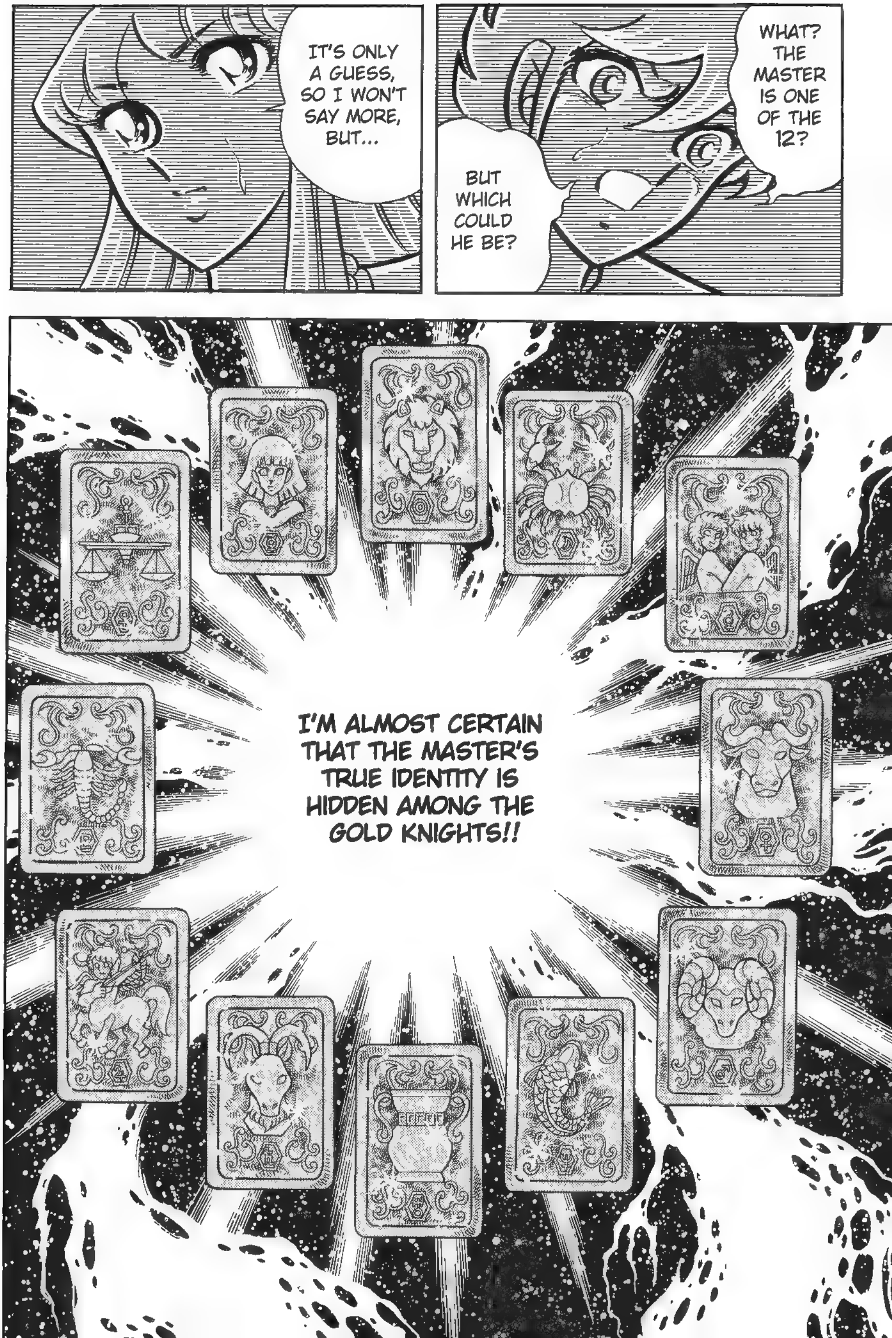
SHUN !!
WHAT HAPPENED? WE WERE WORRIED ABOUT YOU!
SORRY I'M LATE.
WHO'S THE GIRL? IS SHE HURT?
NO, SHE'S JUST SLEEPING.
PRINCESS, CAN SHE REST AT THE MANOR UNTIL WE RETURN?
WHAT?
ARE YOU INSANE? WE'RE ABOUT TO TAKE OFF FOR GREECE!
WE CAN'T DAWDLE FOR SOME NOBODY!

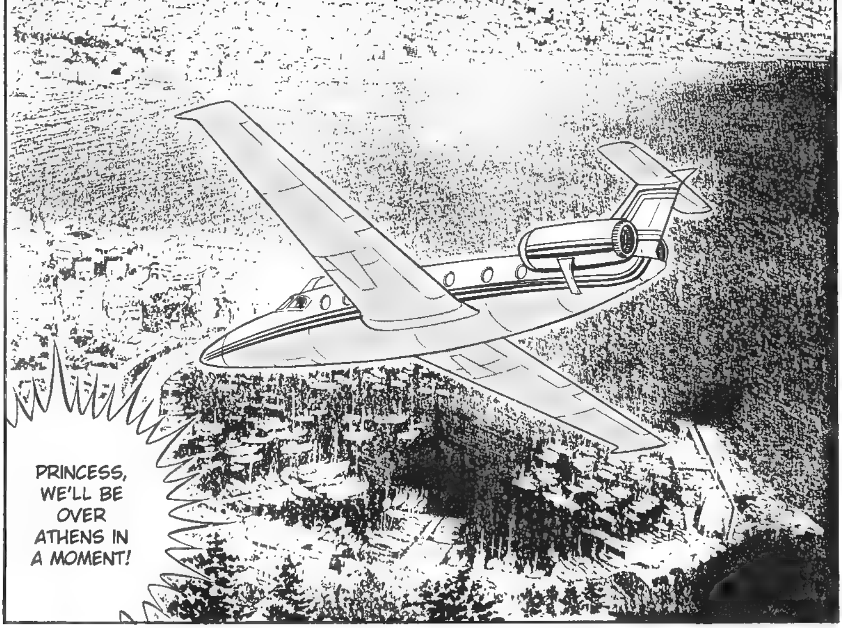


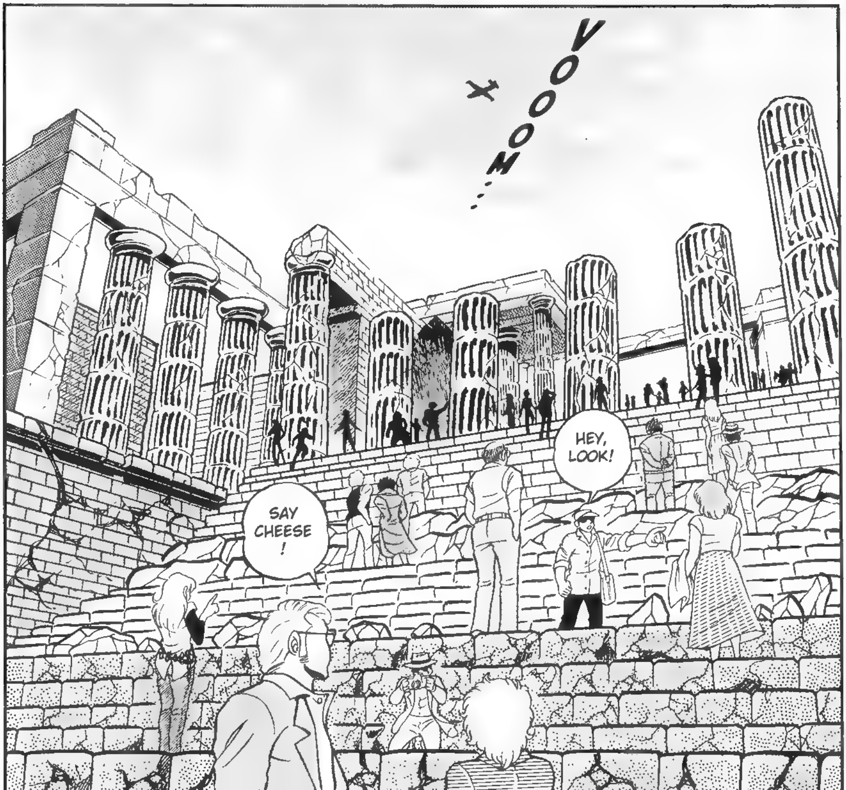
JUNÉ SAVED MY LIFE MANY TIMES ON ANDROMEDA ISLAND.
SHE WAS WORRIED WHEN SHE HEARD WE WERE GOING TO TAKE ON SANCTUARY, SO SHE TRIED TO STOP ME.
PRIN-CESS ...
IT'S ALL RIGHT. I'LL HAVE MY PEOPLE LOOK AFTER HER.
THANK YOU.
I PROMISE TO COME HOME, OKAY?
DON'T WORRY, JUNÉ.
WE'RE OFF TO SANC-TUARY!
VOOM
FINE. NOW LET'S GET GOING!
SANCTUARY! THE TWELVE PALACES


ZZZZZ
SHOOOM
WHAT'S WRONG, SEIYA? CAN'T SLEEP?
I WAS JUST THINKING ABOUT THE MASTER.
I WAS AT SANCTUARY FOR SIX YEARS, AND THE MASTER DIDN'T SEEM SO EVIL.
OF COURSE, I ONLY SAW HIM OCCASIONALLY, FROM A DISTANCE.
HE'S BEEN DESCRIBED AS A DEVIL AND A GOD.
HOW CAN PEOPLE HAVE SUCH DIFFERENT OPINIONS ABOUT ONE MAN?


THE MASTER REALLY SEEMS TO HAVE TWO PERSONALITIES.
A GOD OR A DEVIL... IT'S LIKE HE'S TWO SEPARATE BEINGS.
I THINK THE MASTER IS ONE OF THE 12 GOLD KNIGHTS!!
ACTUALLY, IT'S NOT AS PREPOS-TEROUS AS IT SOUNDS.
TWO MASTERS...
HUH?
BUT MY THEORY IS A BIT DIF-FERENT...


IT'S ONLY A GUESS, SO I WON'T SAY MORE, BUT...
WHAT? THE MASTER IS ONE OF THE 12?
BUT WHICH COULD HE BE?
I'M ALMOST CERTAIN THAT THE MASTER'S TRUE IDENTITY IS HIDDEN AMONG THE GOLD KNIGHTS!!


PRINCESS, WE'LL BE OVER ATHENS IN A MOMENT!

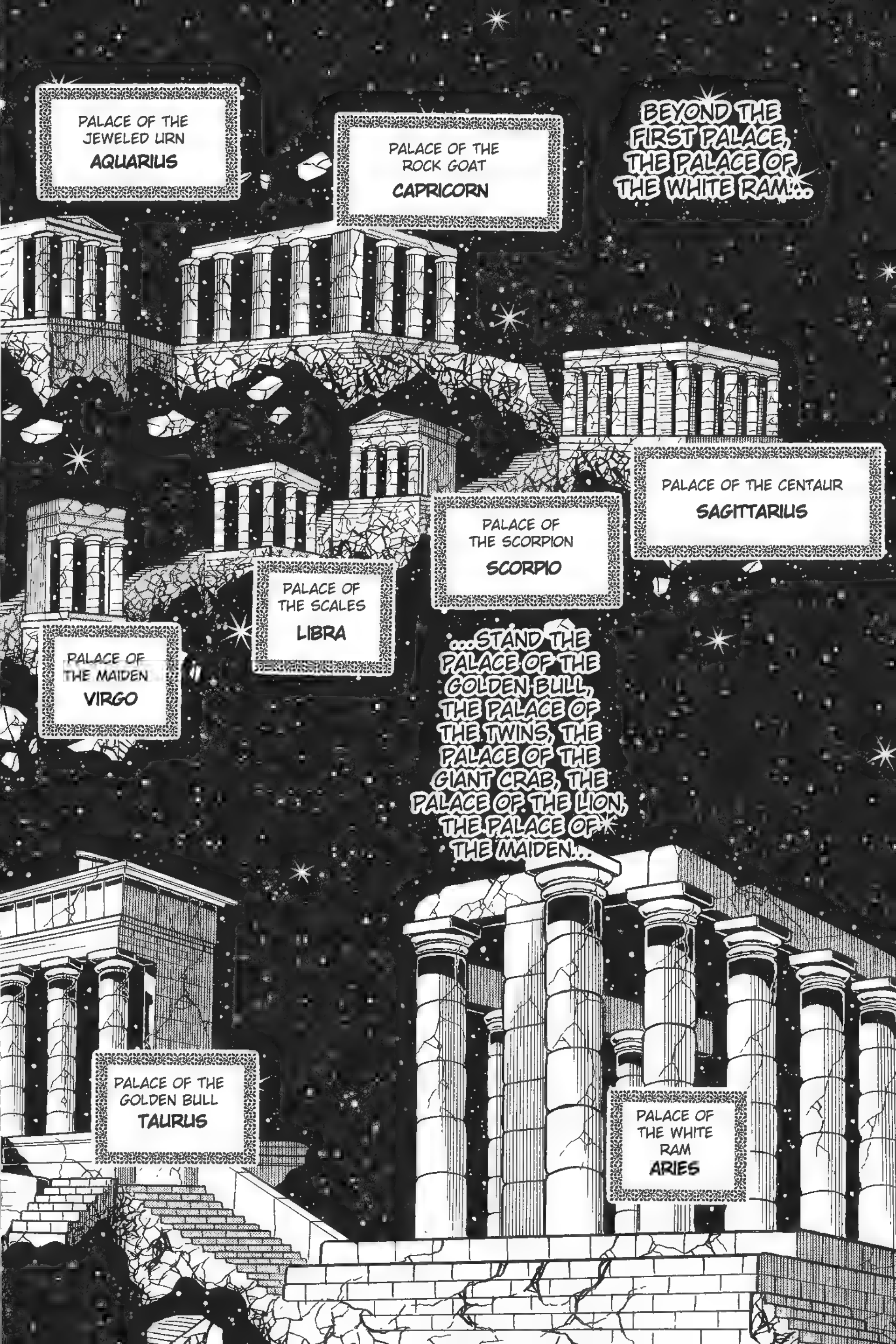

VOOOOM...
HEY, LOOK!
SAY CHEESE!

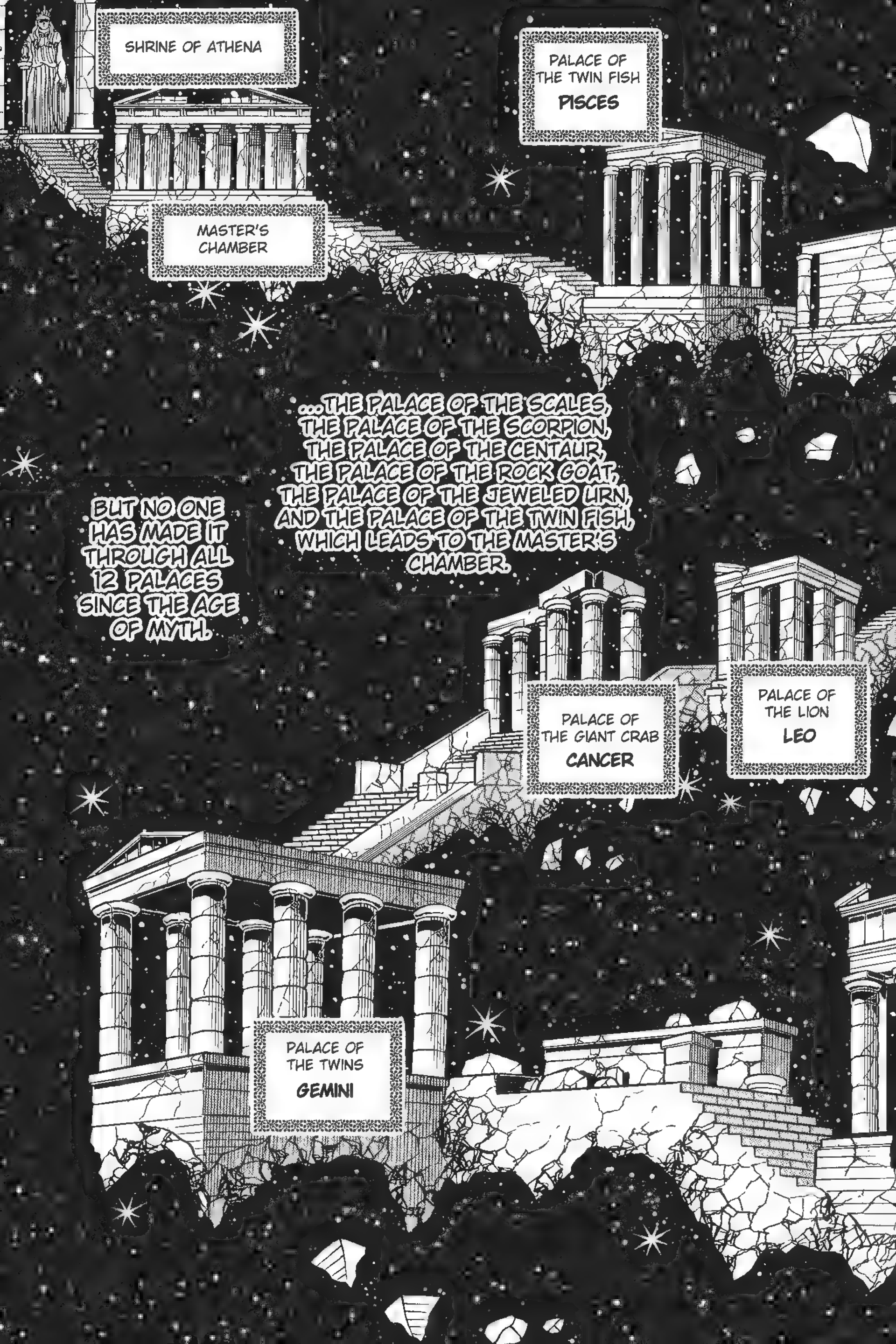
I USED TO THINK I WAS GOING TO DIE.
MARIN USED TO PUT ME THROUGH HER SPECIAL KILLER TRAINING AROUND HERE.
AND NONE OF THEM HAS A CLUE THAT A FEW MILES FROM DOWN-TOWN ATHENS LIES SANCTUARY, THE MAIN TEMPLE OF THE KNIGHTS.
PACKED WITH TOURISTS, AS ALWAYS.
SHE DISAP-PEARED AFTER THAT DAY. I WONDER WHERE SHE IS AND WHAT SHE'S DOING.
MARIN...
I WANT TO SEE HER. I WANT TO KNOW THE TRUTH... MARIN...
I WONDER IF WHAT THOSE SILVER KNIGHTS SAID ABOUT HER BEING MY SISTER IS TRUE...
VOOSH...
WE'RE LANDING!!

SEIYA, WHAT IS THIS PLACE?
IT'S THE ARENA. THIS IS WHERE I FOUGHT CASSIOS TO WIN THE PEGASUS CLOTH.
TMP
BUT THERE'S NO ONE HERE.
I DON'T EVEN FEEL THE AURA OF PEOPLE. WHAT'S GOING ON?
YEAH...
DON'T WORRY. HERE'S SOMEONE NOW.
SHIVER
WHAT THE HECK IS THAT?!

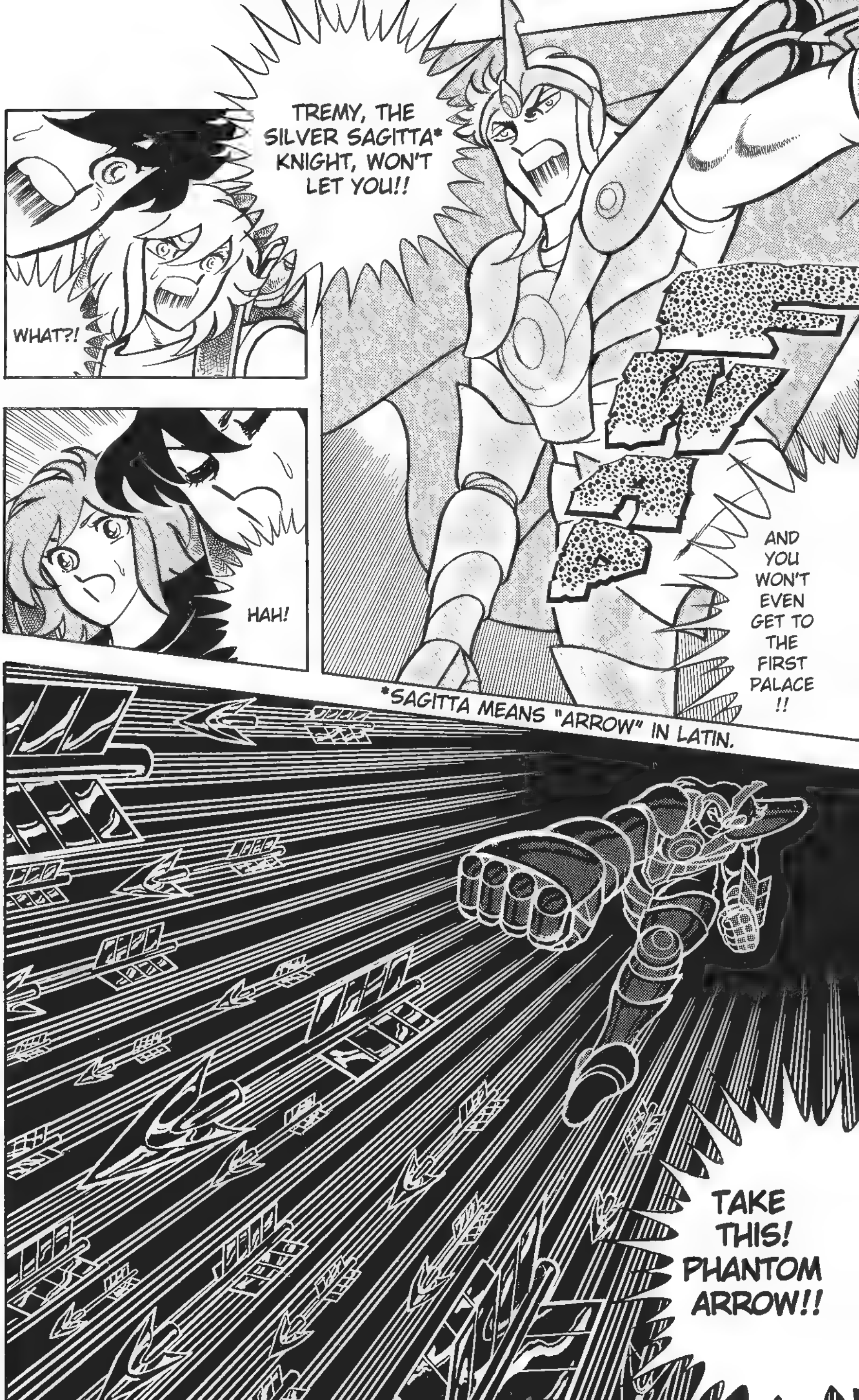
THE MASTER AWAITS YOU.
THANK YOU FOR MAKING THE LONG JOURNEY TO SANCTUARY.
YOU ARE PRINCESS SIENNA, ARE YOU NOT?
HAS THE MASTER HAD A CHANCE TO READ THE LETTER I SENT HIM?
YES, AND HE DESIRES TO MEET WITH YOU.
HMM -- HE SEEMS OKAY. YOU THINK MAYBE THIS CAN ALL BE SETTLED WITH-OUT BLOOD-SHED?
I HAVE MY DOUBTS.
PLEASE COME THIS WAY. I SHALL BE YOUR GUIDE.

READ THIS WAY


PALACE OF THE JEWELED URN AQUARIUS
PALACE OF THE ROCK GOAT CAPRICORN
BEYOND THE FIRST PALACE, THE PALACE OF THE WHITE RAM...
PALACE OF THE CENTAUR SAGITTARIUS
PALACE OF THE SCORPION SCORPIO
PALACE OF THE SCALES LIBRA
PALACE OF THE MAIDEN VIRGO
...STAND THE PALACE OF THE GOLDEN BULL, THE PALACE OF THE TWINS, THE PALACE OF THE GIANT CRAB, THE PALACE OF THE LION, THE PALACE OF THE MAIDEN...
PALACE OF THE GOLDEN BULL TAURUS
PALACE OF THE WHITE RAM ARIES

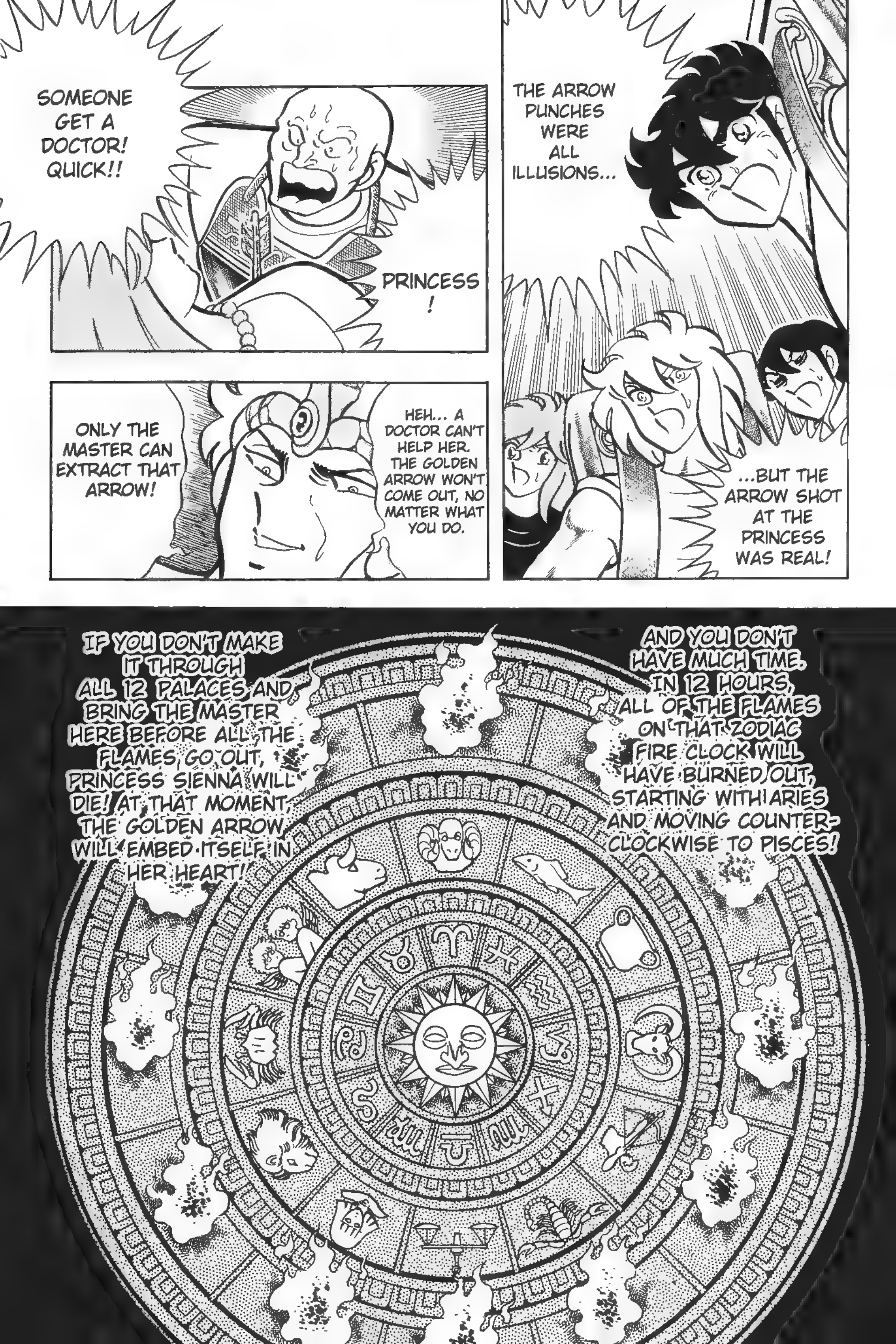


PALACE OF THE TWIN FISH PISCES
SHRINE OF ATHENA
MASTER'S CHAMBER
...THE PALACE OF THE SCALES, THE PALACE OF THE SCORPION, THE PALACE OF THE CENTAUR, THE PALACE OF THE ROCK GOAT, THE PALACE OF THE JEWELED URN, AND THE PALACE OF THE TWIN FISH, WHICH LEADS TO THE MASTER'S CHAMBER.
BUT NO ONE HAS MADE IT THROUGH ALL 12 PALACES SINCE THE AGE OF MYTH.
PALACE OF THE LION LEO
PALACE OF THE GIANT CRAB CANCER
PALACE OF THE TWINS GEMINI

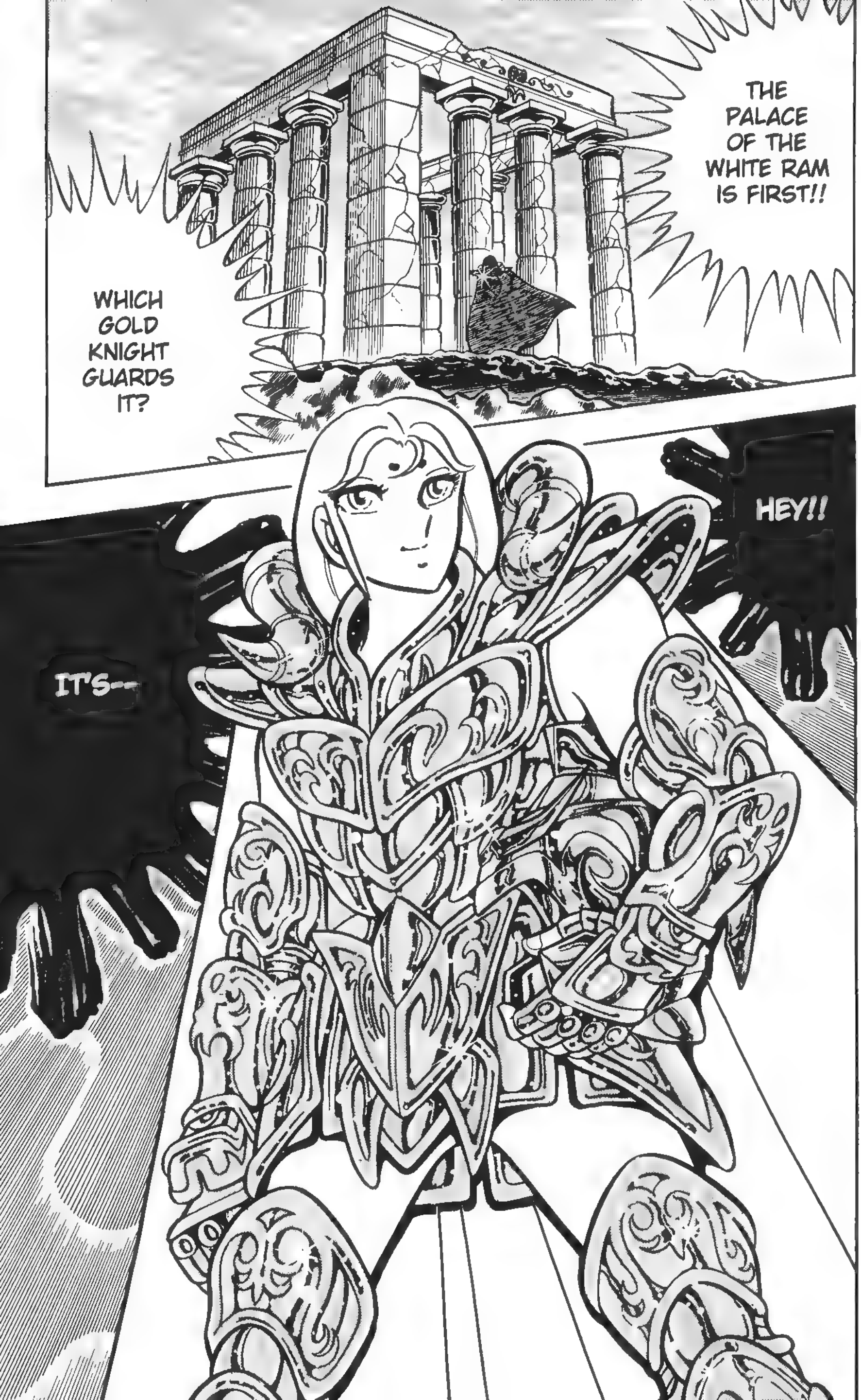

TREMY, THE SILVER SAGITTA* KNIGHT, WON'T LET YOU!!
WHAT?!
HAH!
AND YOU WON'T EVEN GET TO THE FIRST PALACE!!
*SAGITTA MEANS "ARROW" IN LATIN.
TAKE THIS! PHANTOM ARROW!!

PEGASUS METEOR PUNCH!!
ARE THEY REAL?!
ARROWS?!
UGH!
KABOOM
AARGH!!

HMPH. HE WASN'T SO TOUGH.
HE'S DEFINITELY NOT THE GUARDIAN OF THE PALACE OF THE WHITE RAM.
CORRECT! THE MASTER ORDERED ME TO DO AWAY WITH PRINCESS SIENNA OUTRIGHT...
WHAT ?!
KRASH
THERE'S A GOLDEN ARROW IN THE PRINCESS'S CHEST!!

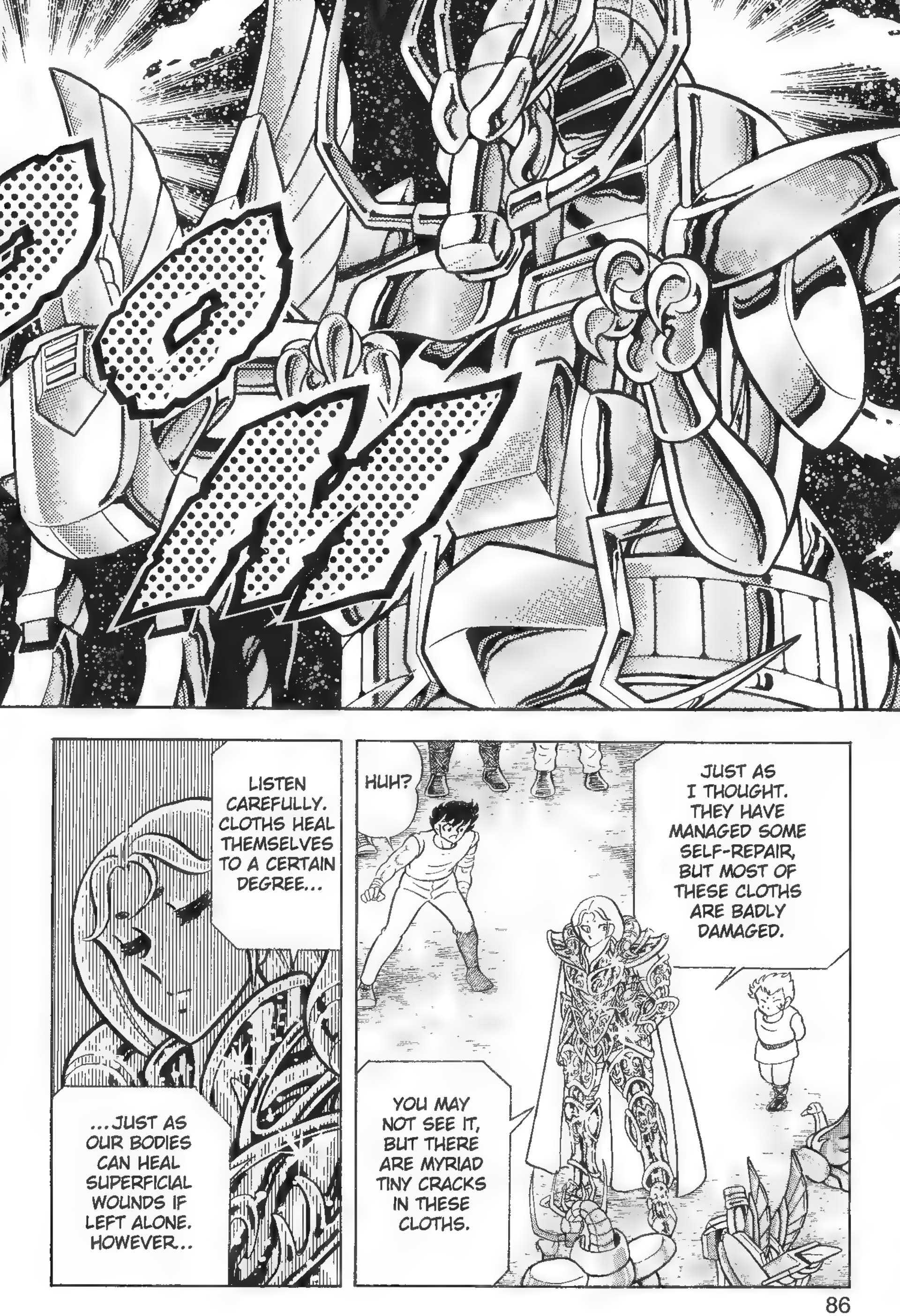

THE ARROW PUNCHES WERE ALL ILLUSIONS...
...BUT THE ARROW SHOT AT THE PRINCESS WAS REAL!
SOMEONE GET A DOCTOR! QUICK!!
PRINCESS!
HEH... A DOCTOR CAN'T HELP HER. THE GOLDEN ARROW WON'T COME OUT, NO MATTER WHAT YOU DO.
ONLY THE MASTER CAN EXTRACT THAT ARROW!
AND YOU DON'T HAVE MUCH TIME. IN 12 HOURS, ALL OF THE FLAMES ON THAT ZODIAC FIRE CLOCK WILL HAVE BURNED OUT, STARTING WITH ARIES AND MOVING COUNTER-CLOCKWISE TO PISCES!
IF YOU DON'T MAKE IT THROUGH ALL 12 PALACES AND BRING THE MASTER HERE BEFORE ALL THE FLAMES GO OUT, PRINCESS SIENNA WILL DIE! AT THAT MOMENT, THE GOLDEN ARROW WILL EMBED ITSELF IN HER HEART!

TATSUMI, LOOK AFTER THE PRINCESS!
PLEASE... DRAG THAT VILLAIN BACK HERE BEFORE THE TIME RUNS OUT!
IF WE DON'T EXTRACT THE GOLDEN ARROW WITHIN 12 HOURS...
...ATHENA WILL DIE!
WE'RE IN A TIGHT SPOT!
WE'VE GOT TO GET TO THE MASTER'S CHAMBER!
EVEN IF ONLY ONE OF US MAKES IT, IT'LL BE ENOUGH!
ONE KNIGHT CAN SAVE THE PRIN-CESS'S LIFE!


THE PALACE OF THE WHITE RAM IS FIRST!!
WHICH GOLD KNIGHT GUARDS IT?
HEY!!
IT'S---

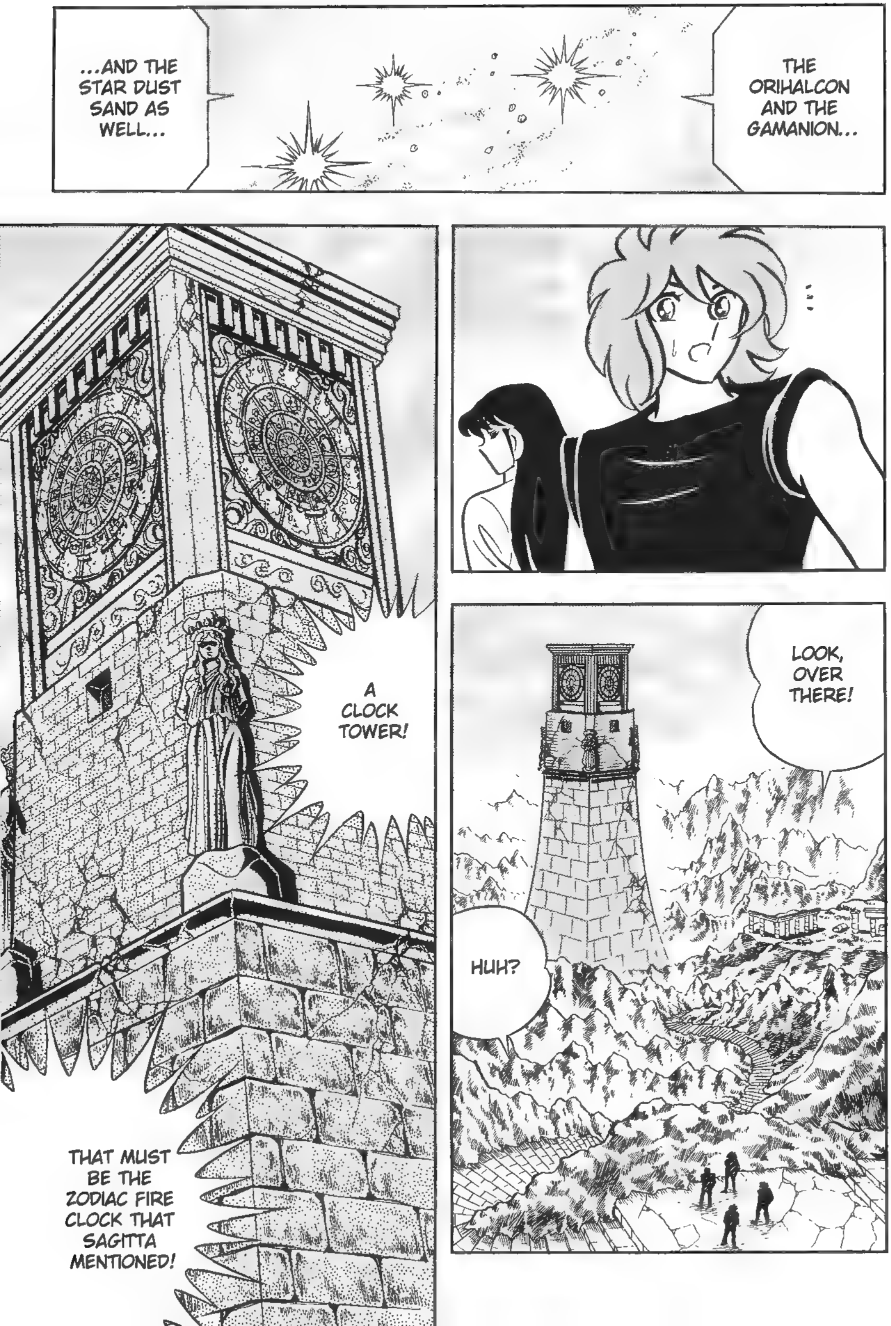
MŪ!!
MŪ OF JAMIL!!

MÛ!
WOOOOO
WHAT ARE YOU DOING HERE?
I GET IT. THIS IS THE PALACE OF THE WHITE RAM...
...SO IT'S DEFENDED BY THE ARIES KNIGHT.
YOU'VE SHOWN YOURSELF TO US. DOES THIS MEAN YOU WON'T TRY TO STOP US?
PUT DOWN YOUR CLOTHS, ALL OF YOU.
WHAT?


JUST AS I THOUGHT. THEY HAVE MANAGED SOME SELF-REPAIR, BUT MOST OF THESE CLOTHS ARE BADLY DAMAGED.
HUH?
YOU MAY NOT SEE IT, BUT THERE ARE MYRIAD TINY CRACKS IN THESE CLOTHS.
LISTEN CAREFULLY. CLOTHS HEAL THEMSELVES TO A CERTAIN DEGREE...
...JUST AS OUR BODIES CAN HEAL SUPERFICIAL WOUNDS IF LEFT ALONE. HOWEVER...

HAH!
ESPECIALLY THE PEGASUS CLOTH. DO YOU INTEND TO FIGHT UNPROTECTED?
I WARN YOU, THE GOLD KNIGHTS ARE NO MEAN FOES.
WE DON'T HAVE TIME FOR A CLOTH LECTURE RIGHT NOW! WE'VE ONLY GOT 12 HOURS UNTIL--
STOP!
WHAT?
IN THEIR PRESENT CONDITION, YOUR CLOTHES WILL CRUMBLE TO DUST IF AN ENEMY TOUCHES THEM!

THEY ARE MANY TIMES MORE POWERFUL THAN ANYONE YOU'VE ENCOUN-TERED! REMEMBER THAT!
DON'T FOOL YOURSELVES BY THINKING YOU KNOW THE STRENGTH OF THE GOLD KNIGHTS!
THEY ARE MORE POWERFUL THAN YOU CAN IMAGINE!
KIKI, YOU...
BOING
HA HA... THAT'S RIGHT!
HA HA...
SO YOU'D BETTER GET ON YOUR KNEES AND BEG LORD MÛ TO REPAIR YOUR CLOTHS FOR YOU!
WHAT?
WHOOM
Y-YES, SIR!
KIKI, MY EQUIP-MENT!


THE ORIHALCON AND THE GAMANION...
...AND THE STAR DUST SAND AS WELL...
...
LOOK, OVER THERE!
HUH?
A CLOCK TOWER!
THAT MUST BE THE ZODIAC FIRE CLOCK THAT SAGITTA MENTIONED!

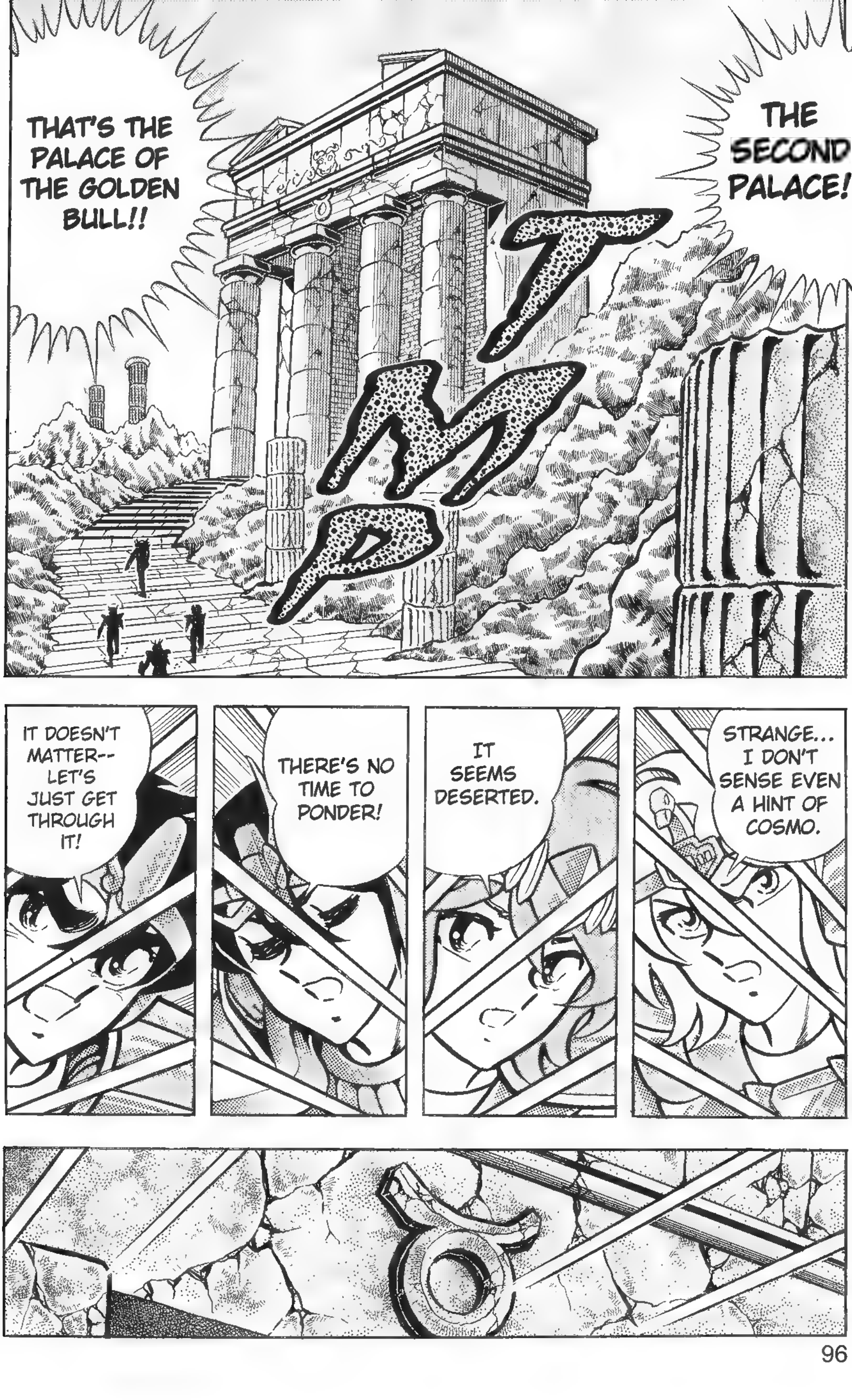
EACH HOUR, ONE OF THE FLAMES BURNS OUT-- SO IF WE DON'T AVERAGE ONE PALACE PER HOUR, WE WON'T MAKE IT IN TIME!
IT'S POSITIONED IN SUCH A WAY THAT IT CAN BE SEEN FROM EVERY ONE OF THE PALACES.
FWOOOSH
I'M FINISHED.
HUH?
MŪ, SORRY TO BOTHER YOU WHEN YOU'RE REPAIRING OUR CLOTHS...
...BUT THE ARIES FLAME HAS BURNED OUT. IT'S BEEN OVER AN HOUR ALREADY. AT THIS RATE...
KLAK
KLAK

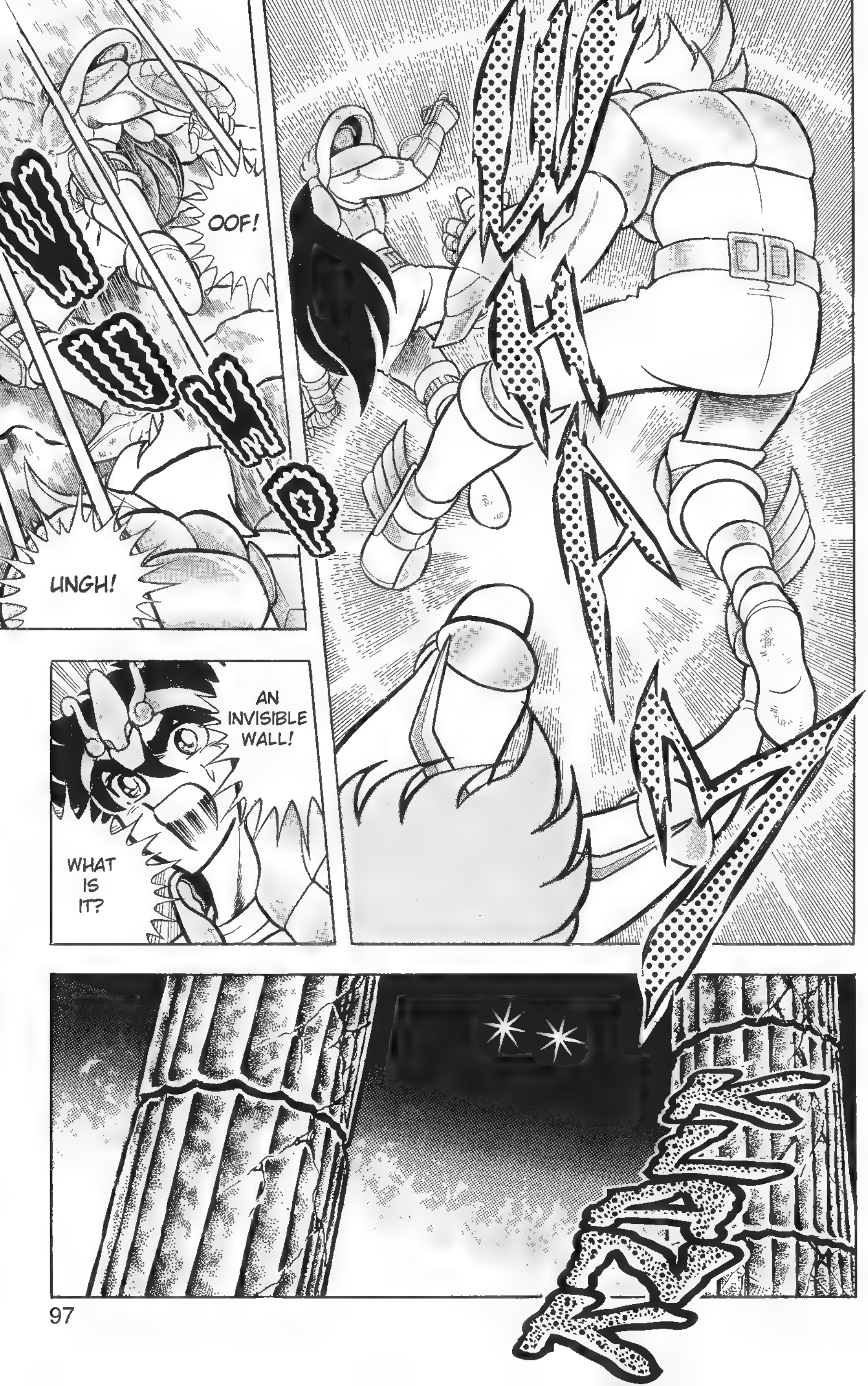
FWASH
KLANK

KLAK

WHOA -- MY CLOTH IS OVERFLOWING WITH LIFE FORCE!
I CAN ALMOST HEAR IT BREATHING!
MY CLOTH IS COMPLETE AGAIN! THANKS, MÛ!
HE EVEN RESTORED THE PEGASUS HEADPIECE FOR ME!
BUT THEY ARE NOT INVULNER-ABLE. A KNIGHT'S GREATNESS IS NOT BASED SOLELY ON THE CLOTH HE WEARS. THE REAL KEY IS HIS...
AND REMEM-BER, DO NOT UNDER-ESTIMATE THE GOLD KNIGHTS.
THERE'S NO TIME! GO!

READ THIS WAY


THE SECOND PALACE!!
THAT'S THE PALACE OF THE GOLDEN BULL!!
TMP
STRANGE... I DON'T SENSE EVEN A HINT OF COSMO.
IT SEEMS DESERTED.
THERE'S NO TIME TO PONDER!
IT DOESN'T MATTER-- LET'S JUST GET THROUGH IT!


OOF!
UNGH!
AN INVISIBLE WALL!
WHAT IS IT?

YOU MAY NOT ENTER THE PALACE OF THE GOLDEN BULL AS YOU PLEASE!
TAURUS ALDEBARAN WON'T ALLOW IT!!
I'LL USE MY PEGASUS METEOR PUNCH ON HIM!
YOU GUYS HURRY ON WHILE I KEEP HIM BUSY!
HERE GOES!!

PEGASUS METEOR PUNCH!!
LET'S GO!!

I TOLD YOU I WOULDN'T LET YOU PASS.
TO GET THROUGH, YOU'LL HAVE TO DEFEAT ME.
WHAT? THE METEOR PUNCH DIDN'T FAZE HIM, AND HE REPELLED SHIRYÛ AND THE OTHERS !!

FWUP
ARE YOU JUST GOING TO STAND THERE, ALDEBARAN?
WHAT KIND OF FIGHTING STANCE IS THAT?
HEH. I DON'T NEED TO ASSUME A FIGHTING STANCE AGAINST BRONZES.
I CAN DEFEAT YOU AS I STAND!
WHAT?

WHOA!
KROOSH
MAYBE THAT IS HIS FIGHTING STANCE.
I DIDN'T EVEN SEE HIM MOVE...
IT'S LIKE IAI, IN KENPO.
A FASTER-THAN-THE-EYE KILL...
I'M FAR TOO STRONG FOR YOU.
RETREAT, PEGASUS.
BOOM
ALDE-BARAN'S FIST DID THAT?
INCRED-IBLE! I KNEW THE GOLDS WERE SUPER-FAST, BUT FROM THAT POSITION?

HAI-YA!
STILL DON'T GET IT, EH?
PEGASUS METEOR PUNCH!
UGH!

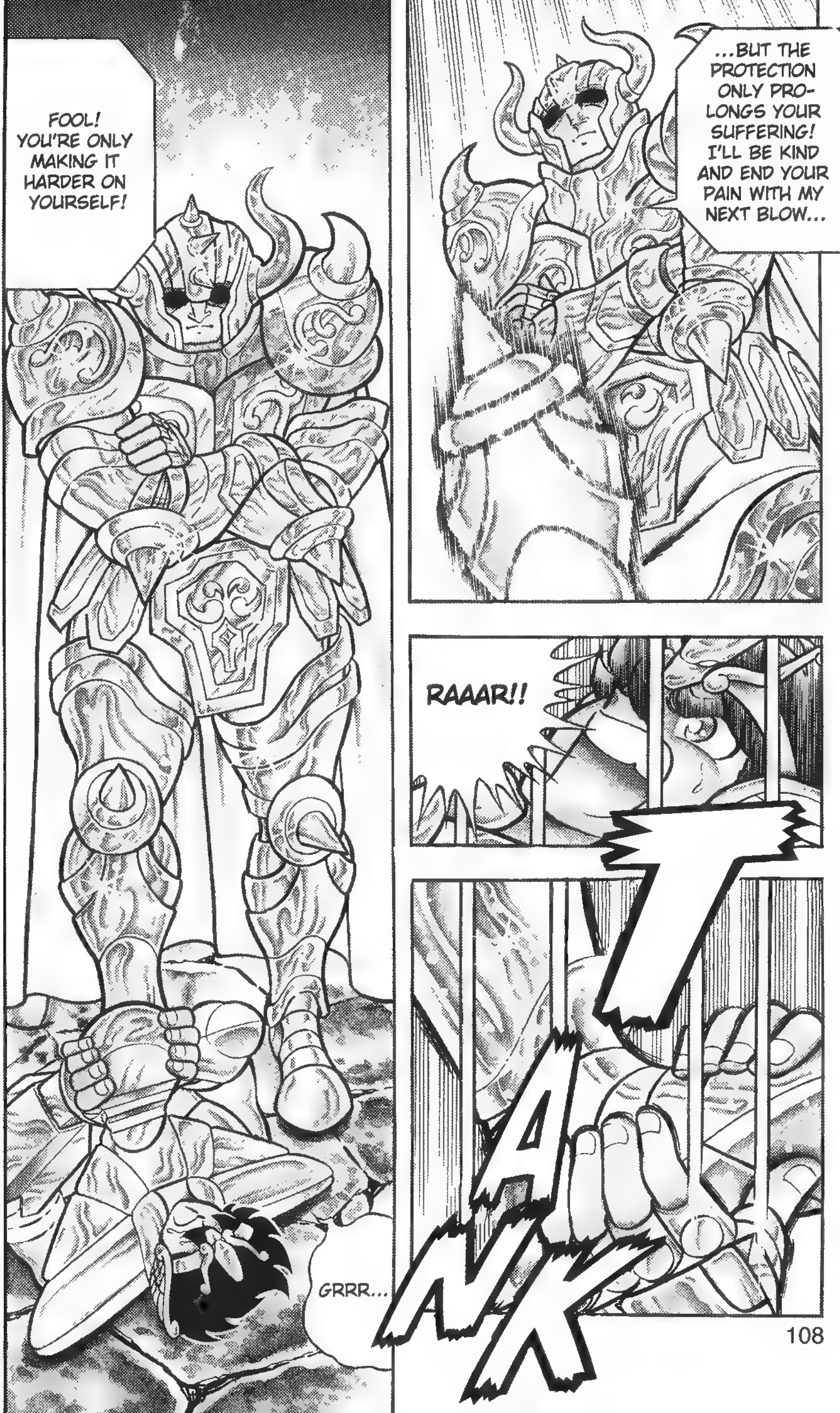
TOOSH
GREAT HORNS !!
UNH!

KA-OOSH

KRUNCH
KRASH
KRASH
WH-WHAT POWER! NO ONE'S EVER REFLECTED MY METEOR PUNCH BACK AT ME BEFORE!
THIS GUY'S DANGEROUS...

A GOLDEN BULL!!
FWASH
TAKE THIS! GREAT HORNS!!

KRASH
THUD
KLANK
MŪ DID YOU NO KINDNESS BY REPAIRING YOUR CLOTH FOR YOU.
YOUR DAMAGED CLOTH WOULD HAVE DISIN-TEGRATED, AND YOUR VITALS WITH IT...
TH-THE GREAT HORNS...
IT'S LIKE EVERY JOINT IN MY BODY'S BEEN DIS-LOCATED...


FOOL! YOU'RE ONLY MAKING IT HARDER ON YOURSELF!
...BUT THE PROTECTION ONLY PRO-LONGS YOUR SUFFERING! I'LL BE KIND AND END YOUR PAIN WITH MY NEXT BLOW...
RAAAR!!
GRRR...
TANK

KABLOOSH
AAAH!
ARRGH!! HE'S CRUSHING THE BONES IN MY HANDS!
KREK
KREK
KREK
WOOSH
THIS SPOT WILL BE YOUR GRAVE!
I'LL DRIVE YOU DEEP INTO THE EARTH!

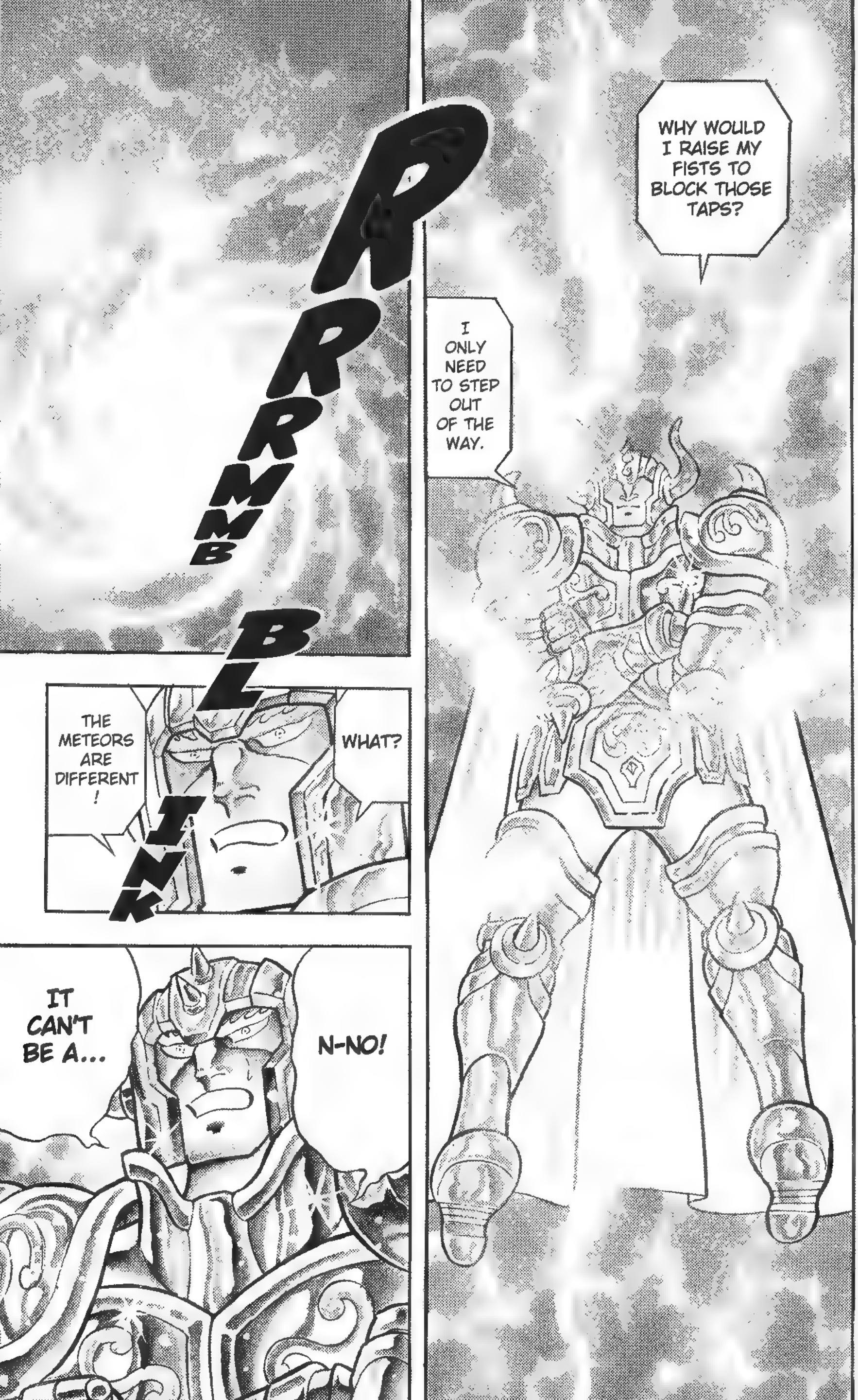
UNH... IT'S NO GOOD... MY BODY WON'T RE-SPOND... I'M GOING NUMB ALL OVER...
I GUESS I WASN'T READY TO TAKE ON A GOLD KNIGHT...
IT'S SO DARK... IS THIS WHAT DEATH IS LIKE?
IF I DIE NOW, I'LL NEVER FIND MY SISTER...
SHE'LL BE ALL ALONE...
NO!! I CAN'T DIE YET!! UNTIL I FIND HER, I CAN'T DIE...
BUT HOW CAN I BEAT ALDE-BARAN? WELL, IF I CAN'T BEAT HIM, I CAN AT LEAST MAKE THIS UNPLEASANT FOR HIM...

WHEN WE STUDIED KENPO, I TOLD YOU ABOUT THE IAIGIRI MATCH, WHICH IS DECIDED BY A SINGLE, BLINDINGLY FAST STROKE.
M-MARIN!?
THE IAI BLADE IS ONLY READY TO STRIKE WHEN IT'S IN ITS SHEATH.
OUT OF ITS SHEATH, IT LOSES ITS EFFEC-TIVENESS. IT BECOMES A DEAD BLADE.
WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH TAURUS?
SEIYA, YOU MUST MAKE HIM DRAW HIS BLADE.
TAURUS'S FIST ARE HIS SWORD!
MAKE HIM DRAW HIS BLADE!!

HE'S BURIED DEEP IN THE GROUND, AND HE ISN'T BREATHING.
WELL, IT HAD TO BE DONE.
NOW FOR THE THREE UNCONSCIOUS BRONZES OVER THERE.
TWITCH
A POWERFUL COSMO?!

WHAT?
SEIYA!
Y-YOU'RE ALIVE!
ALDEBARAN, TO DEFEAT YOUR GREAT HORNS, I HAVE TO MAKE YOU SHOW YOUR FISTS!
THE WAY ONE WOULD COUNTER AN IAI BLADE...
HEH. YOU FIGURED IT OUT, BUT SO WHAT? YOU'RE NOT STRONG ENOUGH TO MAKE ME SHOW THEM.

MAYBE MY METEOR PUNCH WILL CONVINCE YOU!
YOUR METEOR PUNCHES ARE PATHETICALLY SLOW.
YOU FOOL! DON'T YOU REALIZE THAT YOUR METEOR PUNCH ONLY REACHES MACH 1? IT'S USELESS AGAINST A GOLD KNIGHT WHO CAN MOVE AT THE SPEED OF LIGHT!


WHY WOULD I RAISE MY FISTS TO BLOCK THOSE TAPS?
I ONLY NEED TO STEP OUT OF THE WAY.
RRRRMMB
BLINK
WHAT?
THE METEORS ARE DIFFERENT!
N-NO!
IT CAN'T BE A...

BIG
BANG!?

KRACKLE
KRACKLE
KRACKLE
N-NO! HIS BLOWS HAVE CREATED A BIG BANG!
WITH HIS SENSES WEAKENED, HIS COSMO HAS GROWN STRONGER!
WHEN HE LOST THE FEELING IN HIS BODY...
...HIS COSMO-- HIS SEVENTH SENSE-- BECAME MORE POWERFUL!
AAGH!

READ THIS WAY

NOW I'M GOING TO BREAK OFF THOSE GOLDEN HORNS!
WHAT!?
DO YOU KNOW WHAT YOU'RE SAYING?
HMPH!
WELL, TAURUS, I MADE YOU SHOW YOUR FISTS!
THAT HIGHEST LEVEL OF COSMO THAT MÛ SPOKE OF...
...THE SEVENTH SENSE! IT'S AWAKENED IN ME!

YOU THINK YOU CAN BREAK OFF MY GOLDEN HORNS?
HEH... IF, BY SOME MIRACLE, YOU SUCCEED, I'LL ACKNOW-LEDGE DEFEAT.
BUT DON'T GET EXCITED JUST BECAUSE YOU MADE ME CHANGE MY STANCE.
UNFOLDING MY ARMS WON'T LESSEN THE POWER OF MY ULTIMATE MOVE!
TAKE THIS, SEIYA!!
UNH!

GREAT HORNS!!
HE'S STILL ALIVE!?

I FEEL MORE POWER BLOOM FROM SEIYA'S COSMO.
HUFF
HUFF
HUFF
IF THIS BOY KEEPS MATURING AT THIS RATE...
...HE COULD BECOME EVEN STRONGER THAN THE 12 GOLD KNIGHTS.
DOES IT GROW STRONGER EVERY TIME HE'S KNOCKED DOWN!?
IF HE TRULY IS A TRAITOR TO SANCTUARY, AS THE MASTER SAYS, THEN IT'S MY DUTY TO DEFEAT HIM HERE AND NOW!!

WHOOOO
DIE, PEGASUS!
WHAT!?
SHWASH

KRAK KRAK KRAKK
AAAGH!

H-HE BLOCKED THE GREAT HORNS!?
YOU'LL BE TORN APART!
FOOL! DID YOU ACTUALLY THINK YOU COULD REFLECT IT BACK AT ME!?
WA-BAM
AAAH!

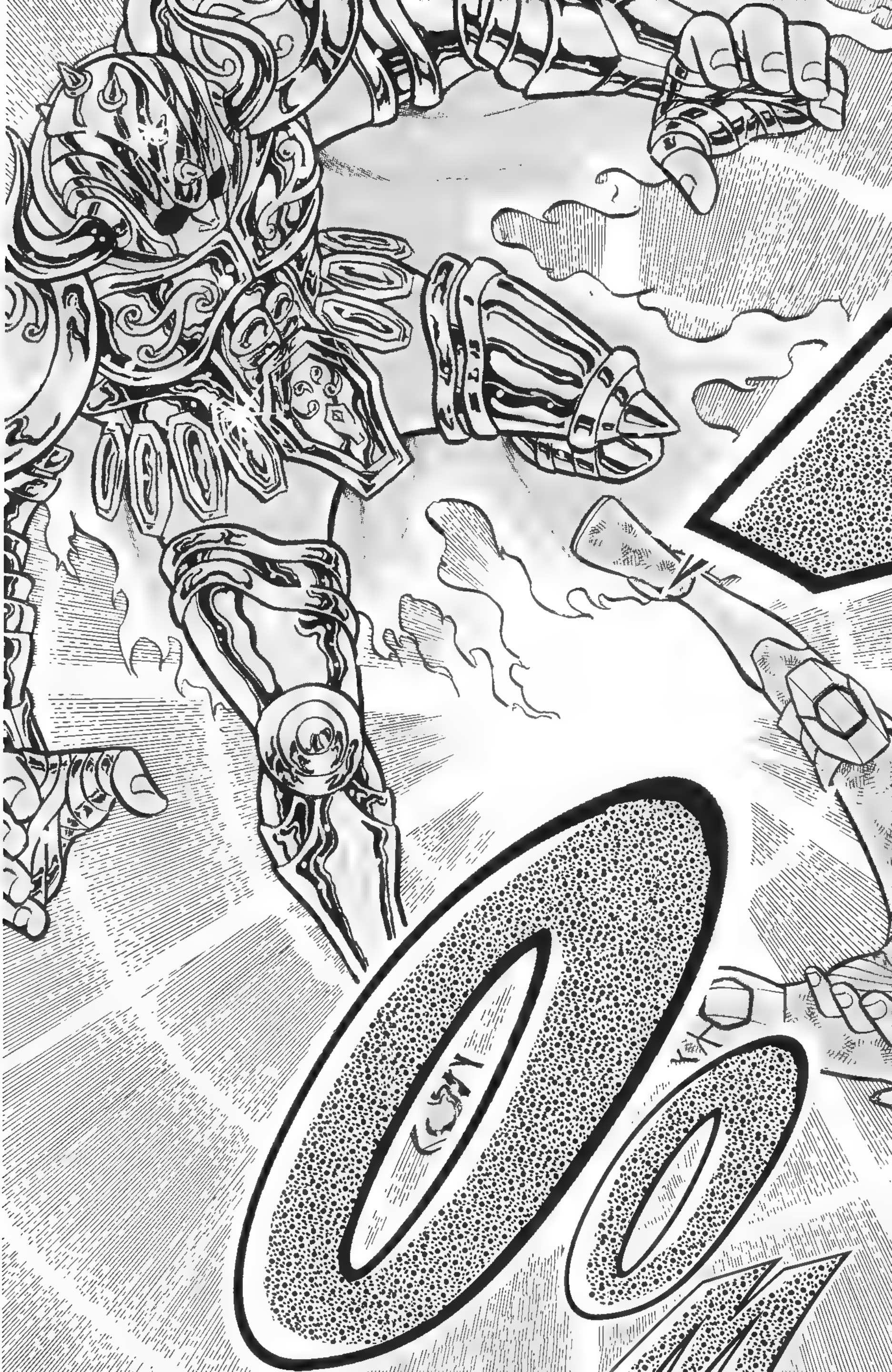
HIS SEVENTH SENSE HAS DEFINITELY AWAKENED. HIS COSMO IS MATURING RAPIDLY.
BUT TO STOP THE LIGHTNING-FAST GREAT HORNS, EVEN PARTIALLY...
...HE WOULD HAVE TO BE ABLE TO MOVE AT THE SPEED OF LIGHT!
HAS SEIYA BEGUN TO MASTER LIGHT SPEED!?
HUH!?
WHAT!?
THAT WHITE AURA BEHIND SEIYA!
IT... IT'S...

PEGASUS
!!

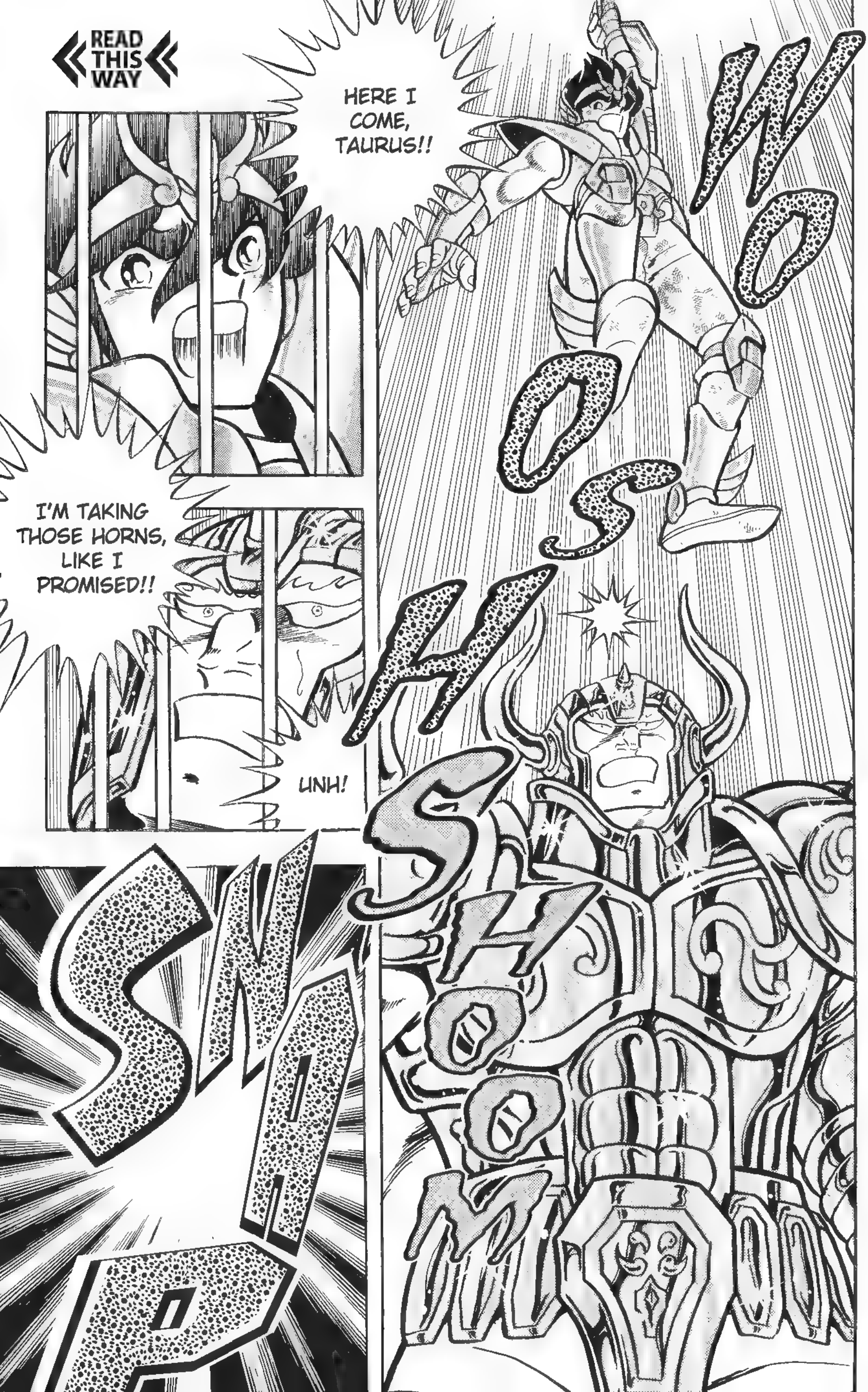
I CAN SEE THEM CLEARLY NOW, ALDEBARAN!
THE LOCI OF THE GREAT HORNS YOU'RE THROWING!
HUFF
HUFF
HUFF
I'LL REFLECT THEM BACK THIS TIME FOR SURE!!
WH-WHAT...
COME ON, ALDEBARAN! ONE MORE TIME!!
GREAT HORNS!!
IDIOT! THE ONLY SURETY IS YOUR DEATH!

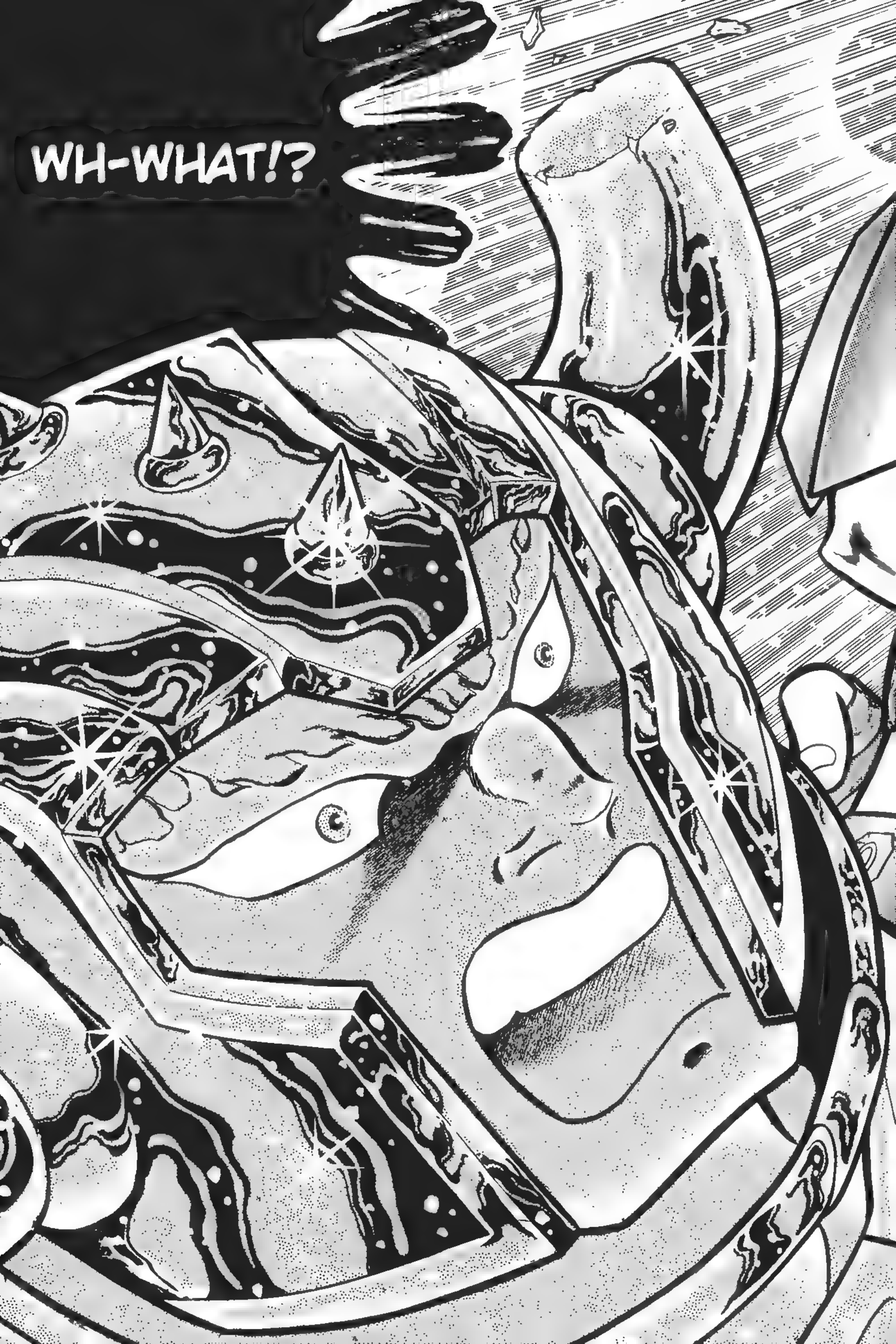
ZHOOM

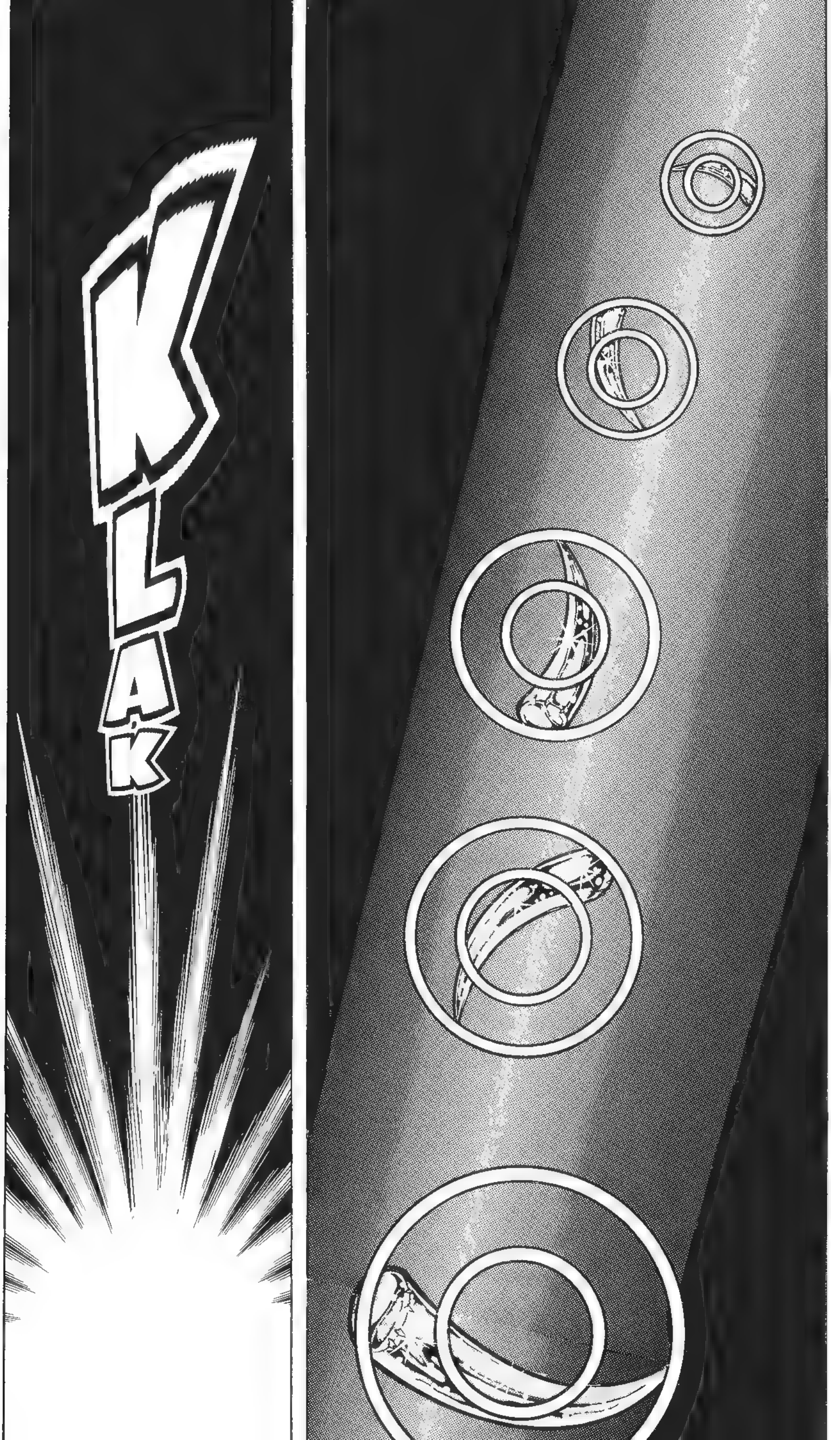
AHA! I SEE HIS HANDS!!
WHAT!?



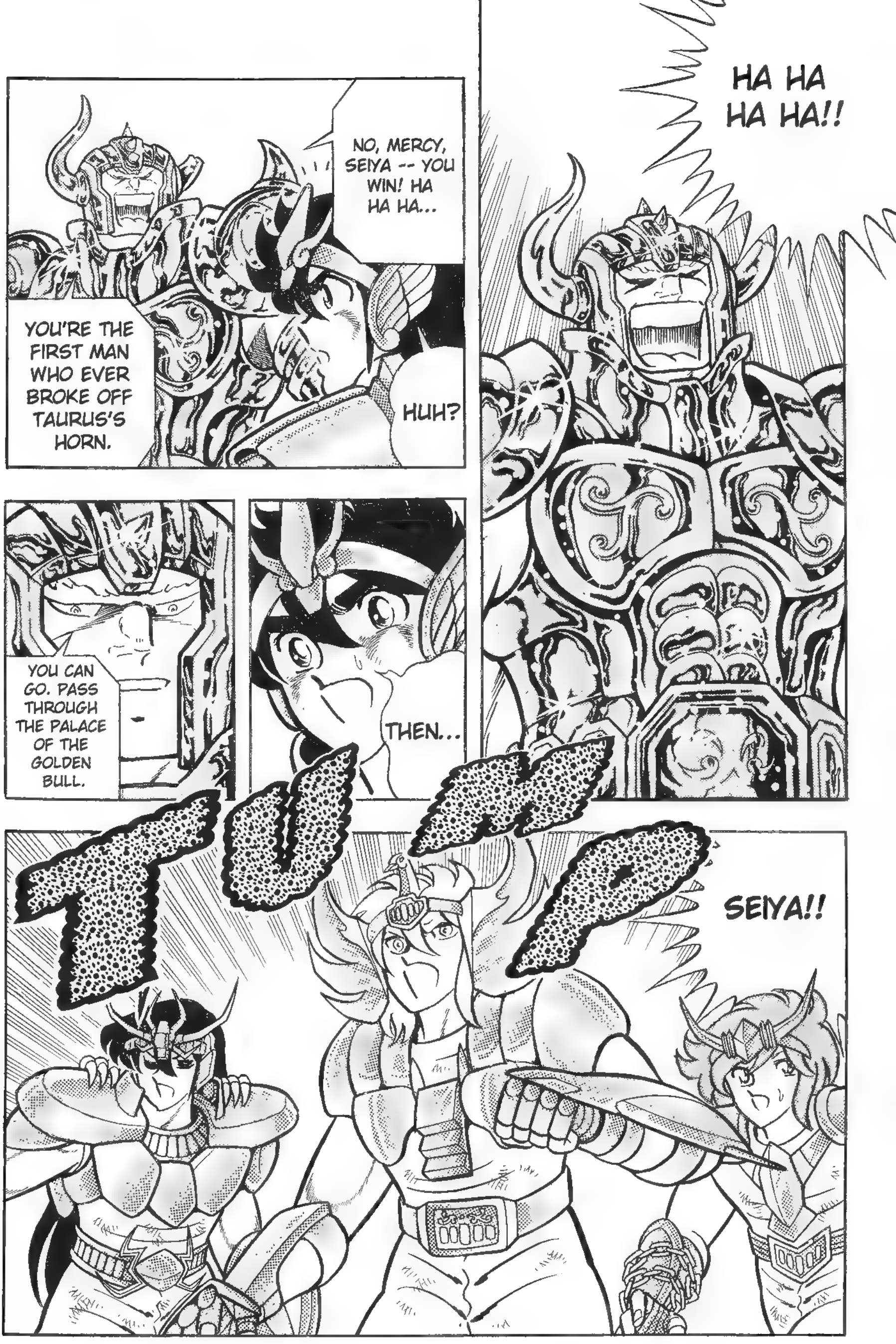
KRASH
WOBBLE
B-BUT HE COULDN'T HAVE SURVIVED THE BLAST...
UGH -- I CAN'T BELIEVE IT! HE REFLECTED THE GREAT HORNS BACK AT ME...
WHERE DID HE GO!?
WH-WHAT? SEIYA'S COSMO IS GONE!?

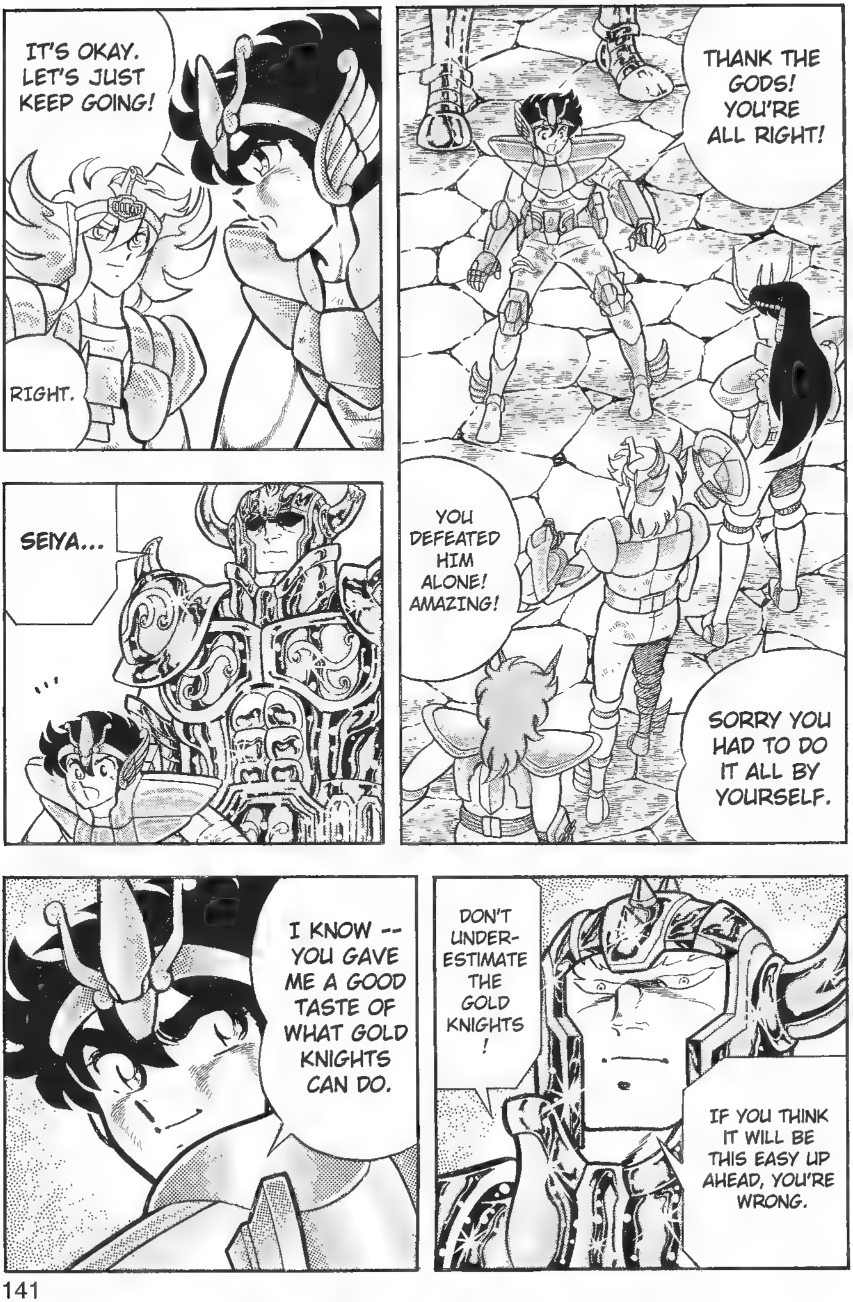

READ THIS WAY
HERE I COME, TAURUS!!
WHOOSH
I'M TAKING THOSE HORNS, LIKE I PROMISED!!
UNH!
SHOOM
SNAP

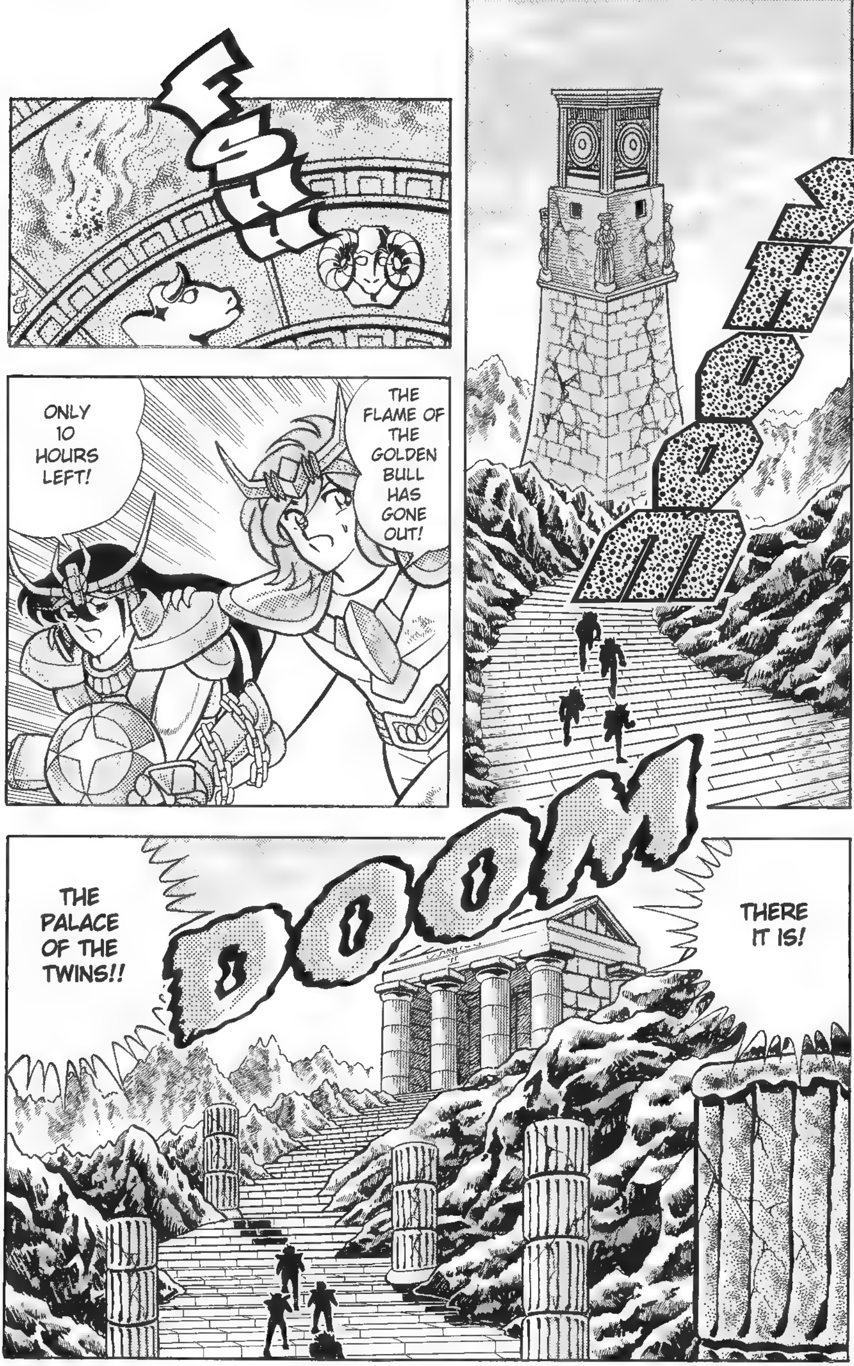

WH-WHAT!?


KLAK

THOOM
WELL, ALDEBARAN? ARE YOU MAN ENOUGH TO ACKNOWL-EDGE DEFEAT!?
OR DO I HAVE TO BREAK OFF THE OTHER HORN?
GRRR...

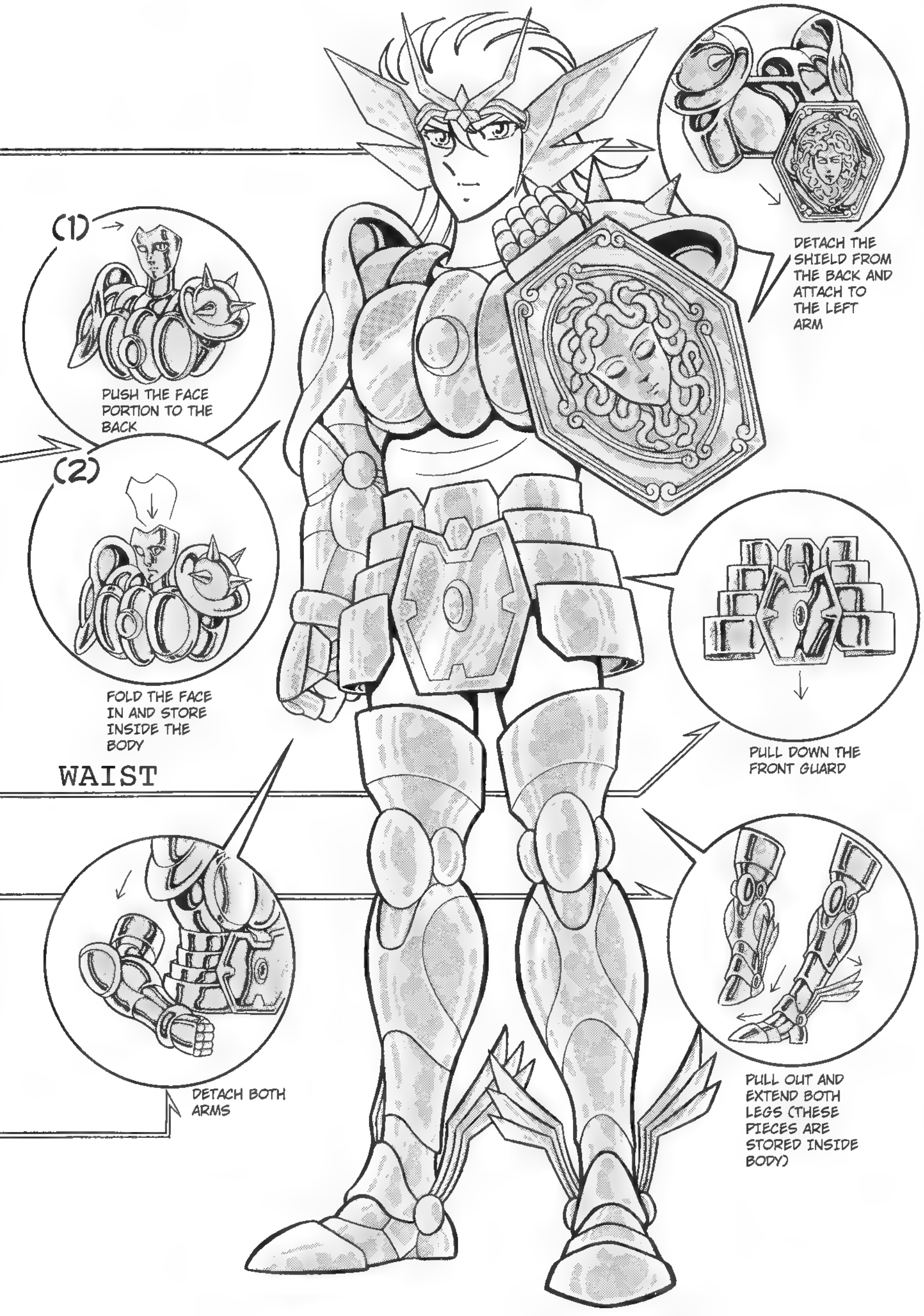

NO, MERCY, SEIYA -- YOU WIN! HA HA HA...
YOU'RE THE FIRST MAN WHO EVER BROKE OFF TAURUS'S HORN.
HUH?
HA HA HA HA!!
YOU CAN GO. PASS THROUGH THE PALACE OF THE GOLDEN BULL.
THEN...
TUMP
SEIYA!!

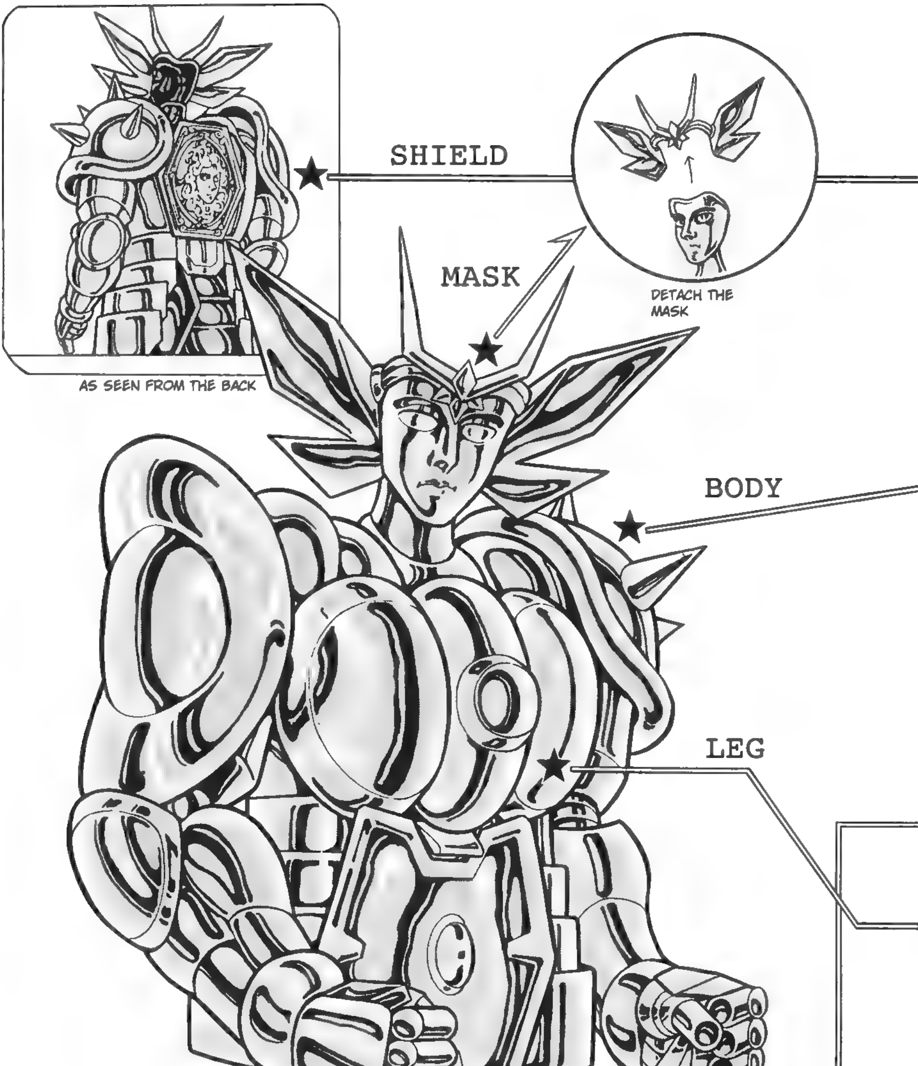

THANK THE GODS! YOU'RE ALL RIGHT!
YOU DEFEATED HIM ALONE! AMAZING!
SORRY YOU HAD TO DO IT ALL BY YOURSELF.
IT'S OKAY. LET'S JUST KEEP GOING!
RIGHT.
SEIYA...
...
I KNOW -- YOU GAVE ME A GOOD TASTE OF WHAT GOLD KNIGHTS CAN DO.
DON'T UNDER-ESTIMATE THE GOLD KNIGHTS!
IF YOU THINK IT WILL BE THIS EASY UP AHEAD, YOU'RE WRONG.


THE FLAME OF THE GOLDEN BULL HAS GONE OUT!
ONLY 10 HOURS LEFT!
DOOM
THE PALACE OF THE TWINS!!
THERE IT IS!

KRUNCH
I SENSE NO COSMO HERE, EITHER. BUT LET'S NOT GET TAKEN BY SURPRISE AGAIN.
WE DON'T HAVE TIME FOR CAUTION.
WHETHER WE FACE AN OGRE OR A SERPENT...
...LET'S CHARGE AHEAD!!
SHOO

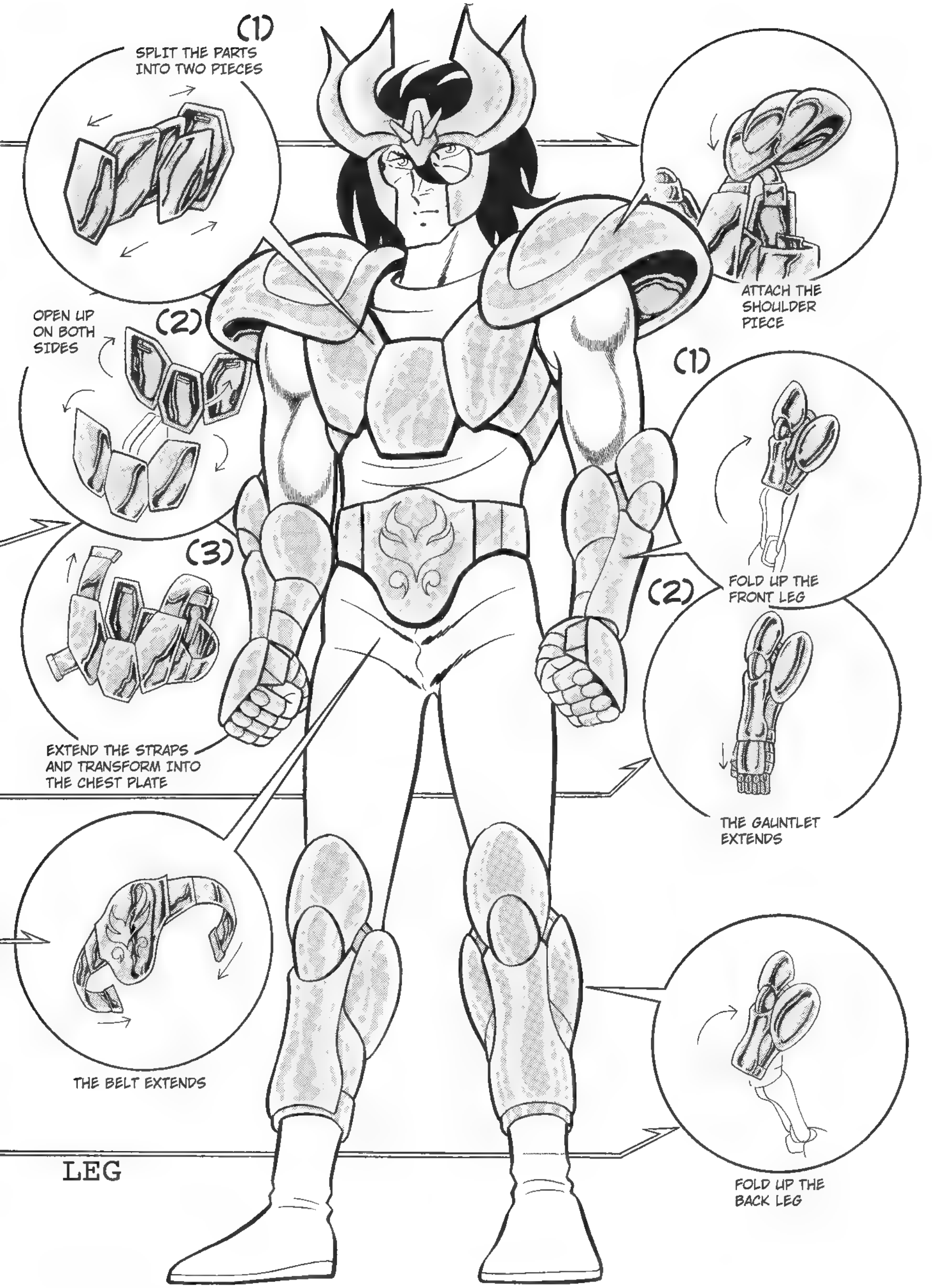
CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART XXII



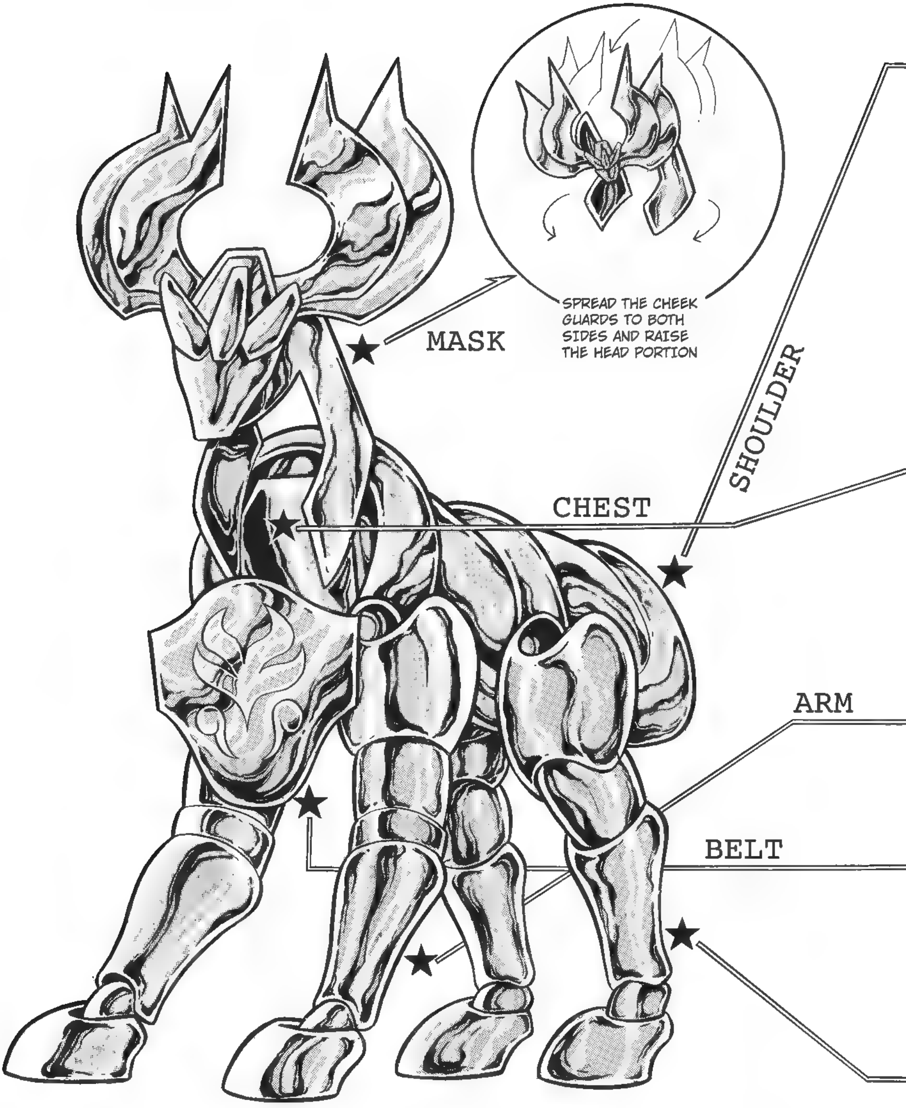


SILVER CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART 10

THE PERSEUS CLOTH

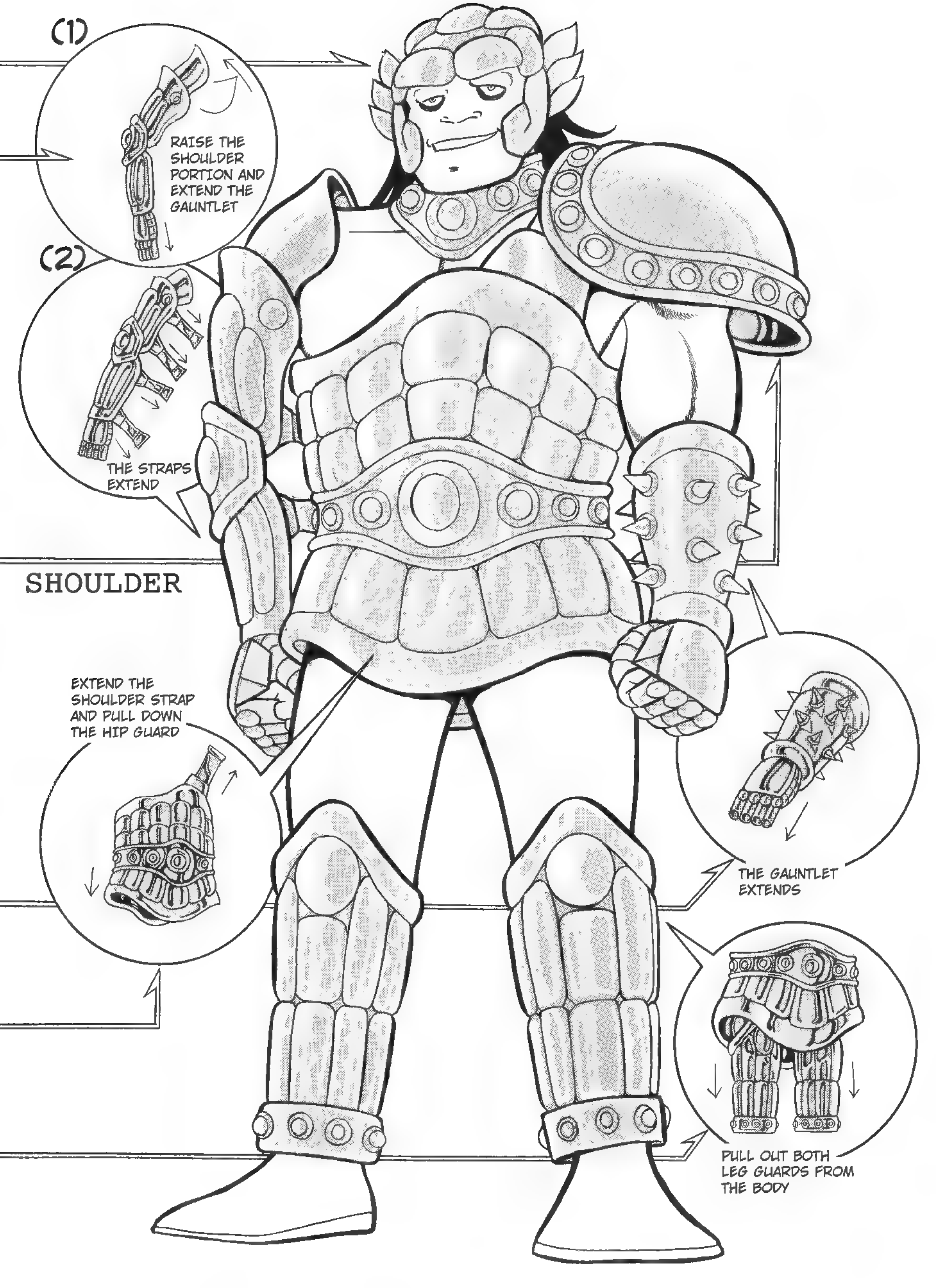


CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART XXIII

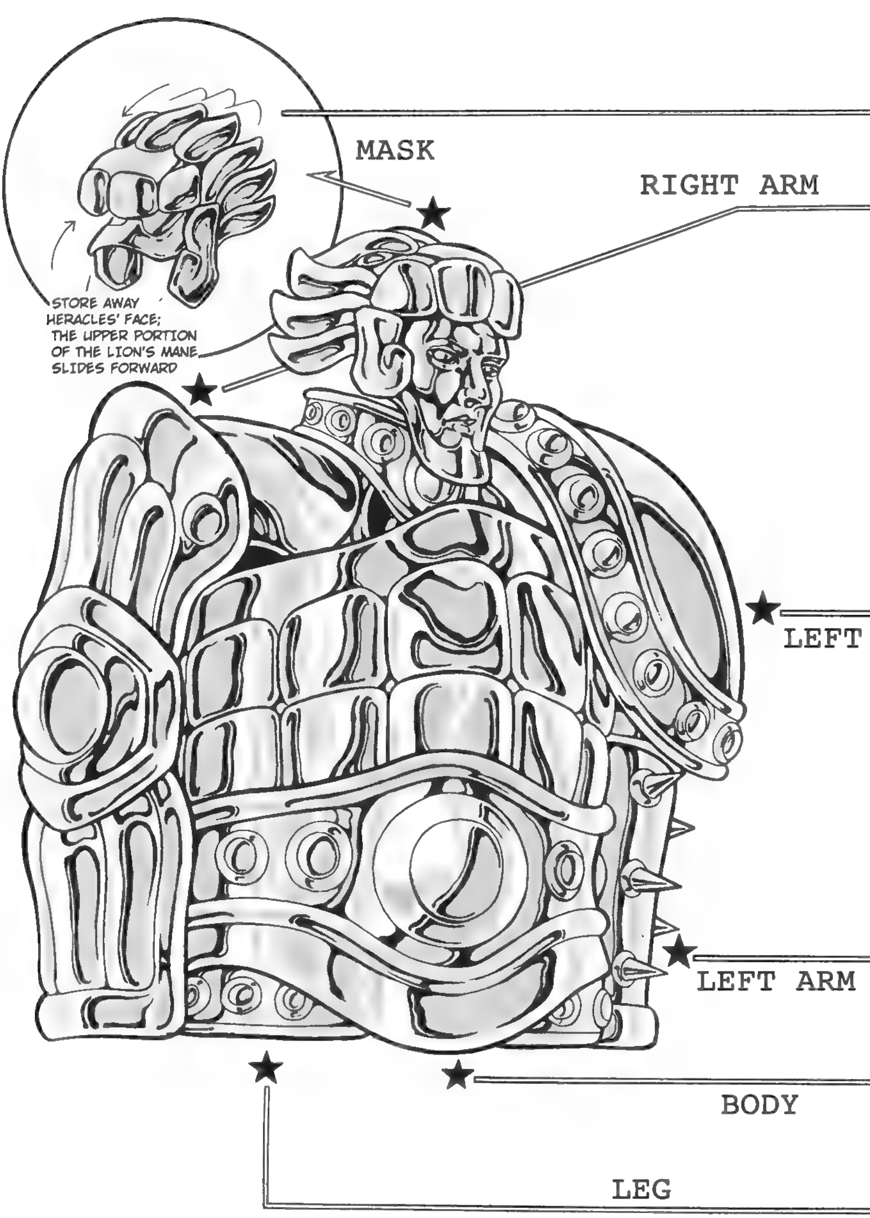


SILVER CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART 11

THE CANIS MAJOR CLOTH

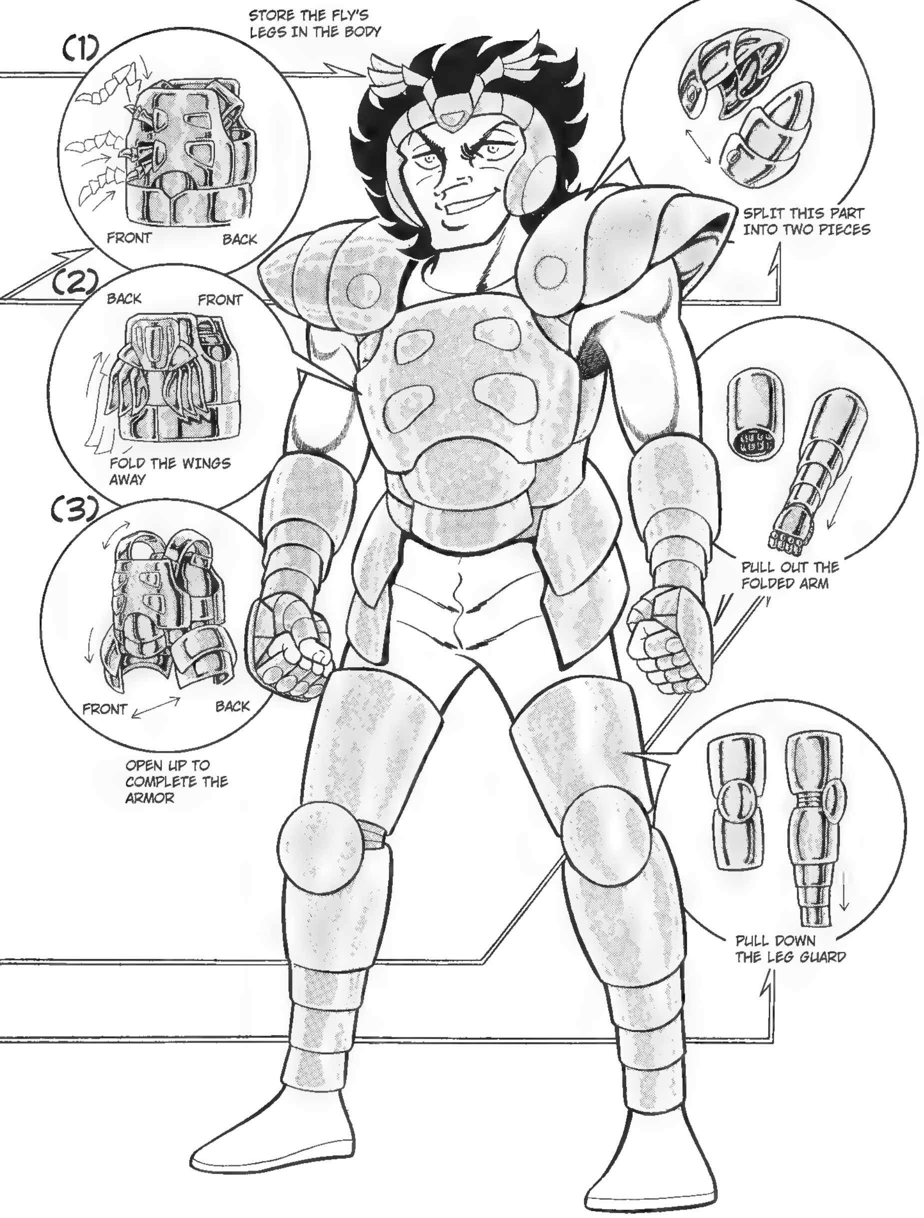


CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART XXIV

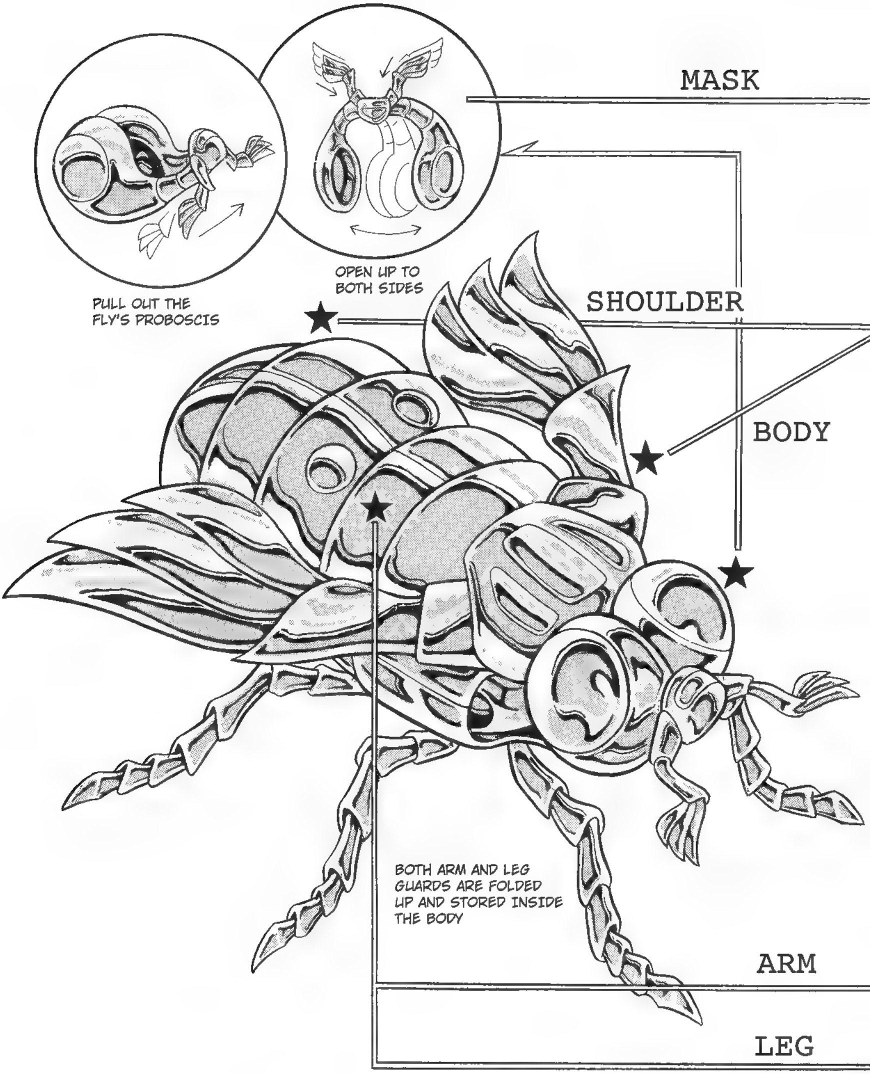


SILVER CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART 12

THE HERACLES CLOTH

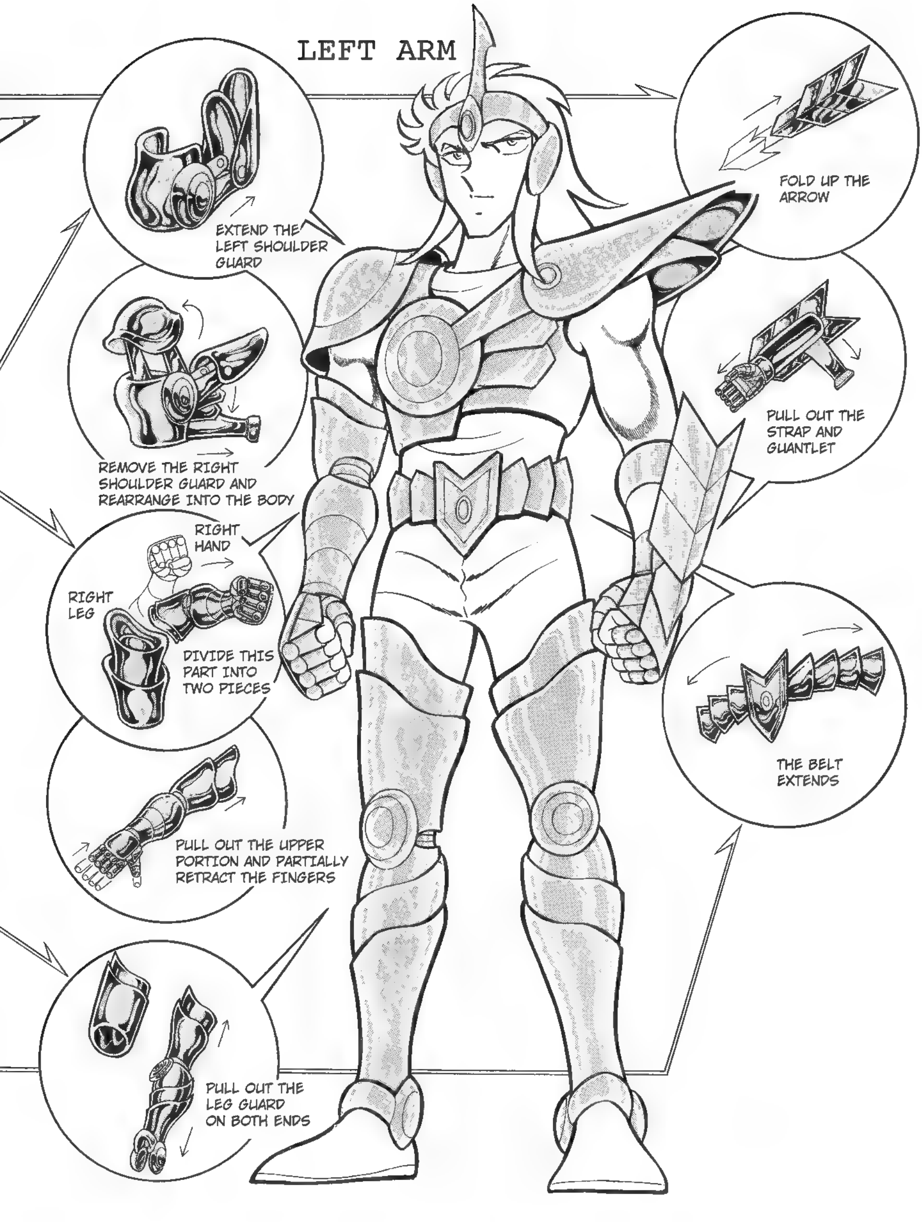


CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART XXV

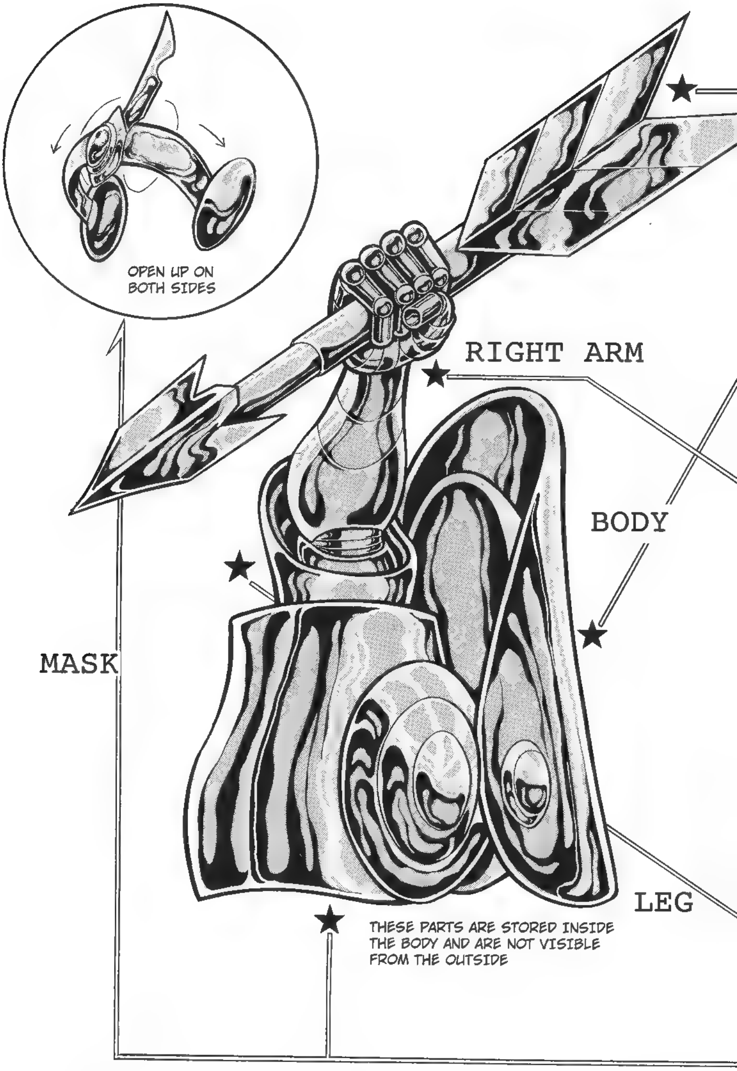


SILVER CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART 13

THE MUSCA [FLY] CLOTH

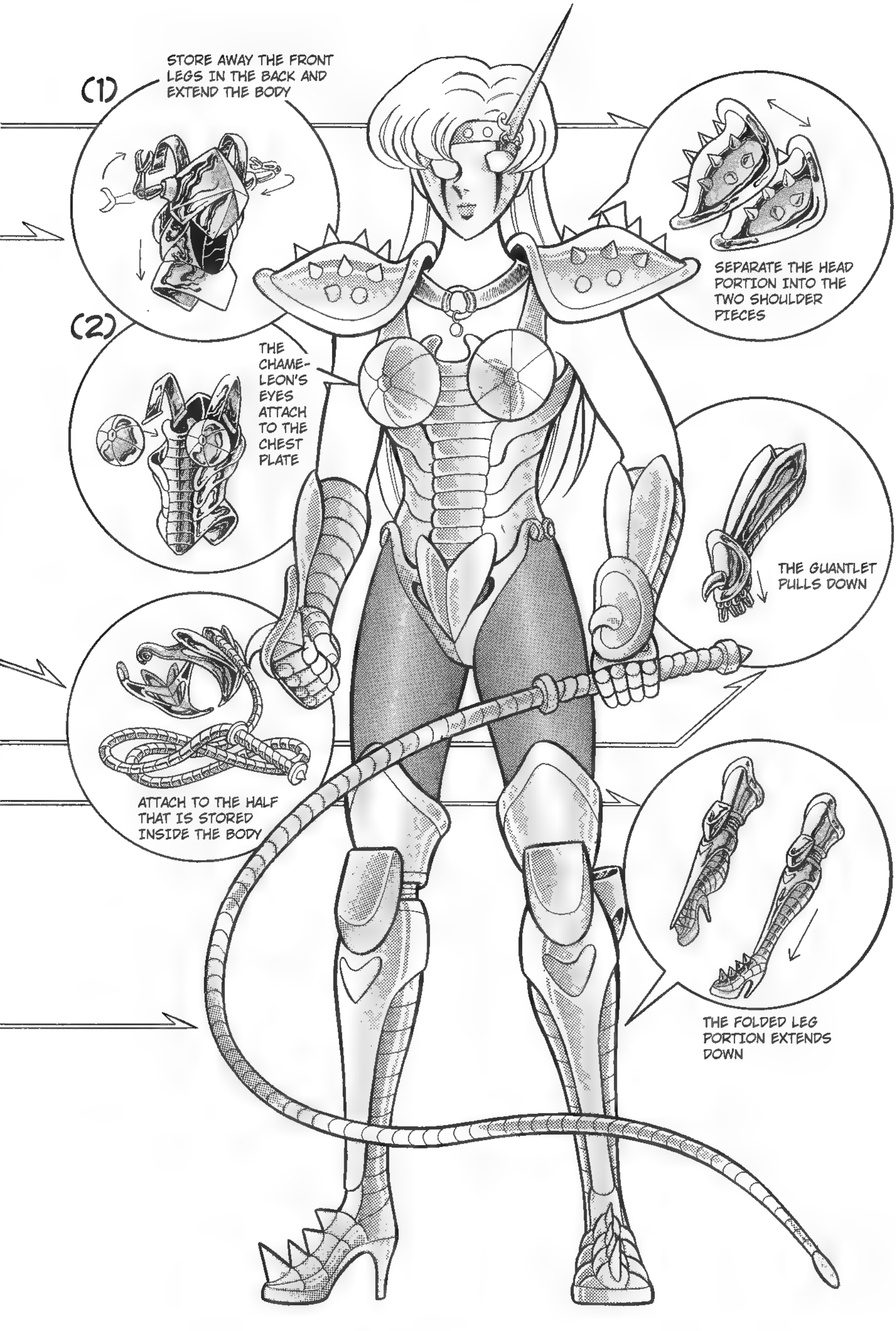


SILVER CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART XXVI

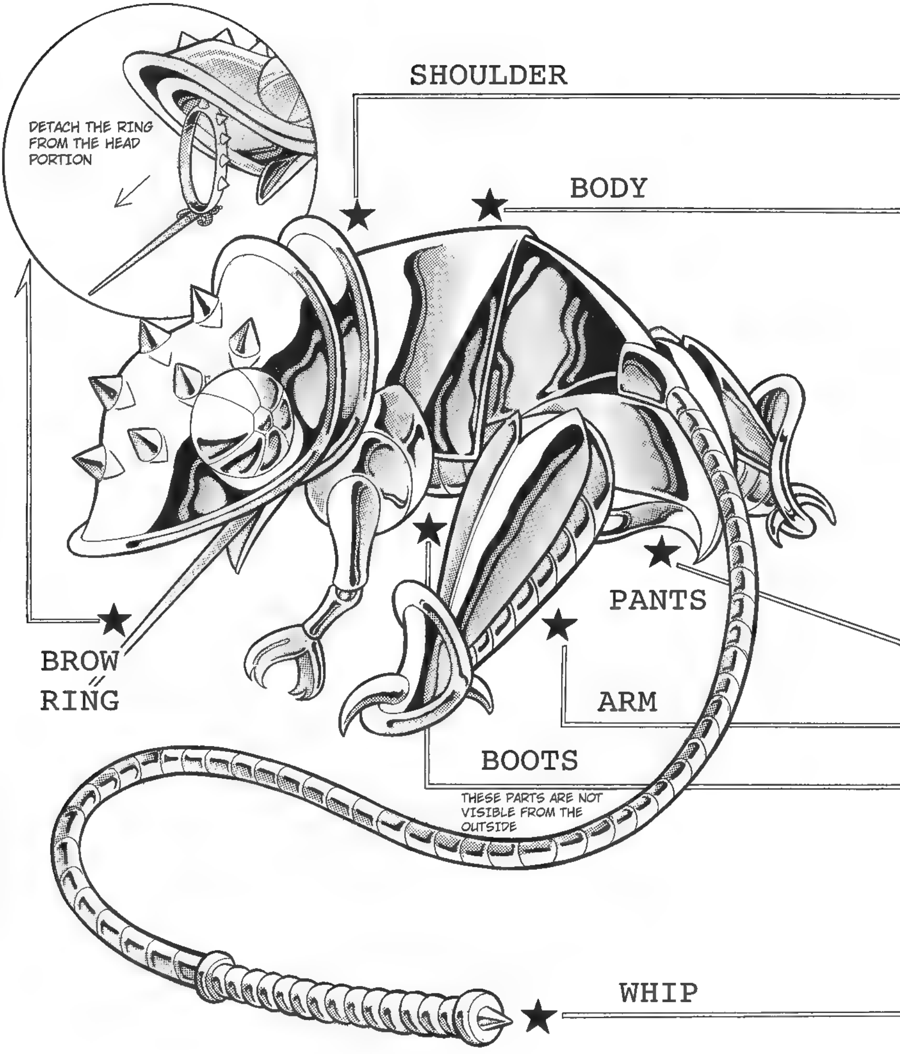


SILVER CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART 14

THE SAGITTA [ARROW] CLOTH

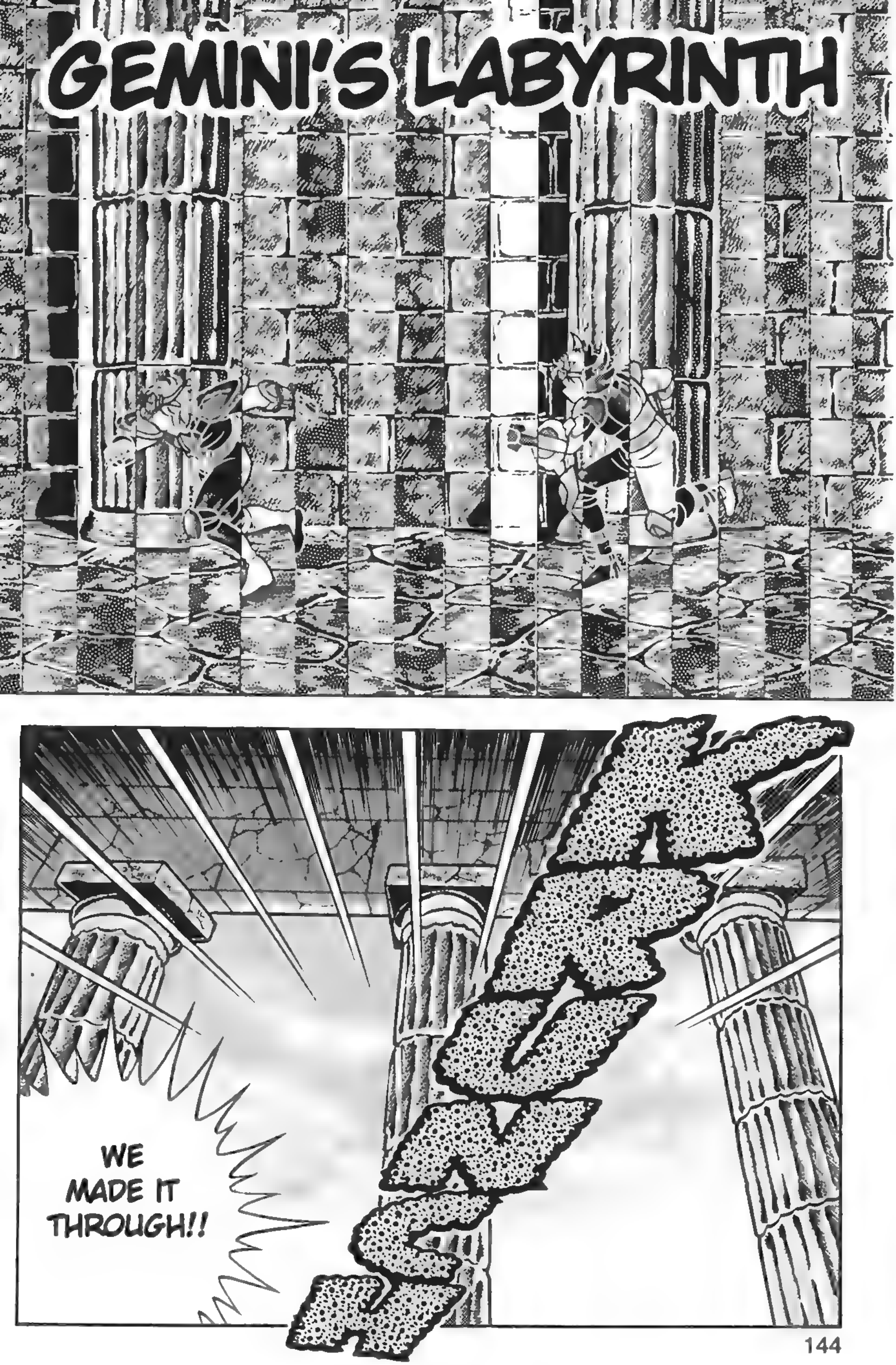


CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHARTXXVII



BRONZE CLOTH BREAKDOWN AND FITTING CHART 11

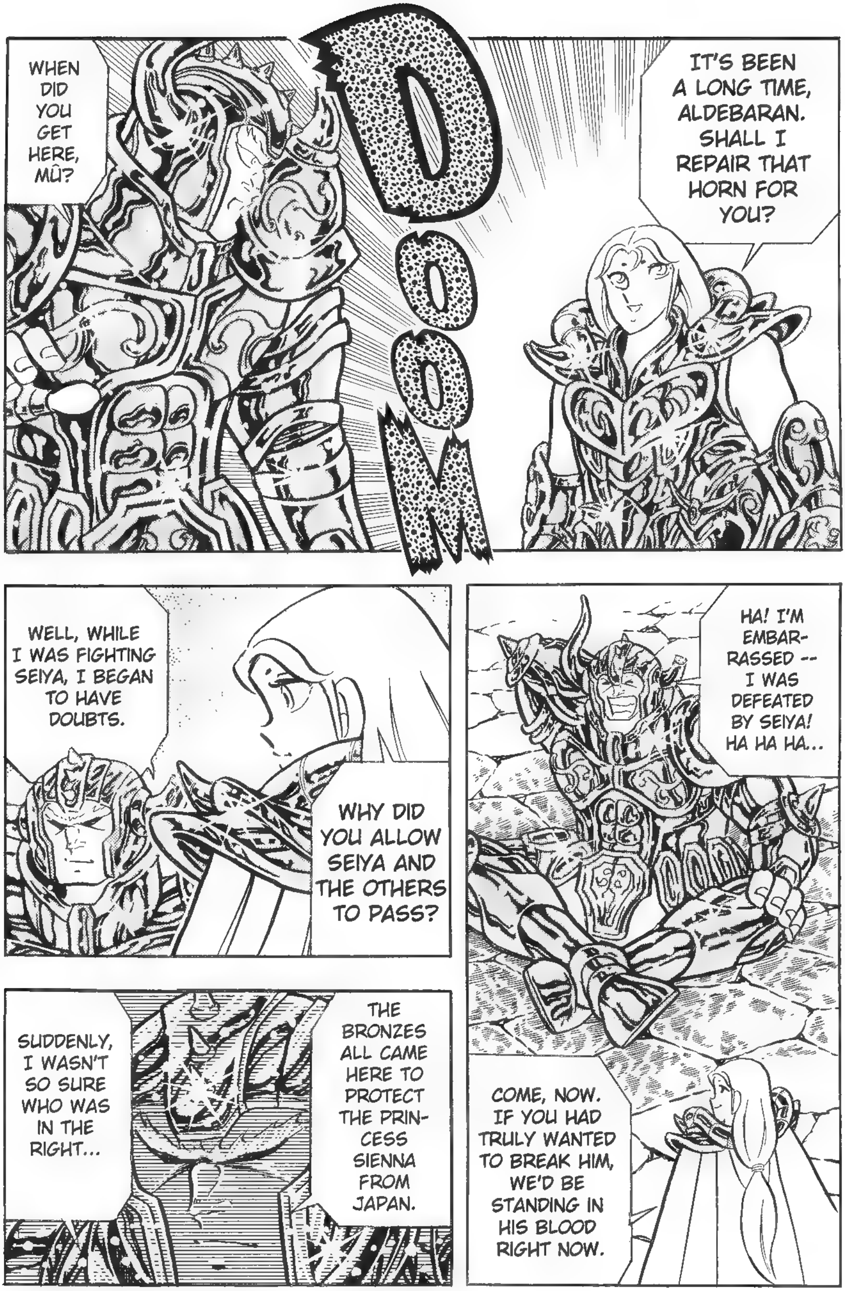
THE CHAMELEON CLOTH


GEMINI'S LABYRINTH
WE MADE IT THROUGH!!

IT REALLY WAS EMPTY. I GUESS THE GEMINI KNIGHT ISN'T HERE.
YEAH? WHAT ABOUT THAT COSMO I JUST SENSED?
YOU FELT IT, TOO?
WAIT...
UNH!
IT CAN'T BE...
TH-THIS IS...

DOOM
THIS IS WHERE WE WENT IN!!
ARE WE HALLU-CINATING?
BUT WE RAN THROUGH THE WHOLE PALACE...
IMPOSSIBLE!

READ THIS WAY


WHEN DID YOU GET HERE, MÛ?
DOOOM
IT'S BEEN A LONG TIME, ALDEBARAN. SHALL I REPAIR THAT HORN FOR YOU?
HA! I'M EMBARRASSED -- I WAS DEFEATED BY SEIYA! HA HA HA...
WHY DID YOU ALLOW SEIYA AND THE OTHERS TO PASS?
WELL, WHILE I WAS FIGHTING SEIYA, I BEGAN TO HAVE DOUBTS.
THE BRONZES ALL CAME HERE TO PROTECT THE PRINCESS SIENNA FROM JAPAN.
SUDDENLY, I WASN'T SO SURE WHO WAS IN THE RIGHT...
COME, NOW. IF YOU HAD TRULY WANTED TO BREAK HIM, WE'D BE STANDING IN HIS BLOOD RIGHT NOW.

READ THIS WAY

DOOM
WHAT IS THIS!? WE'VE COME OUT IN THE SAME PLACE AGAIN!!
AND THIS TIME THERE ARE TWO PALACES!

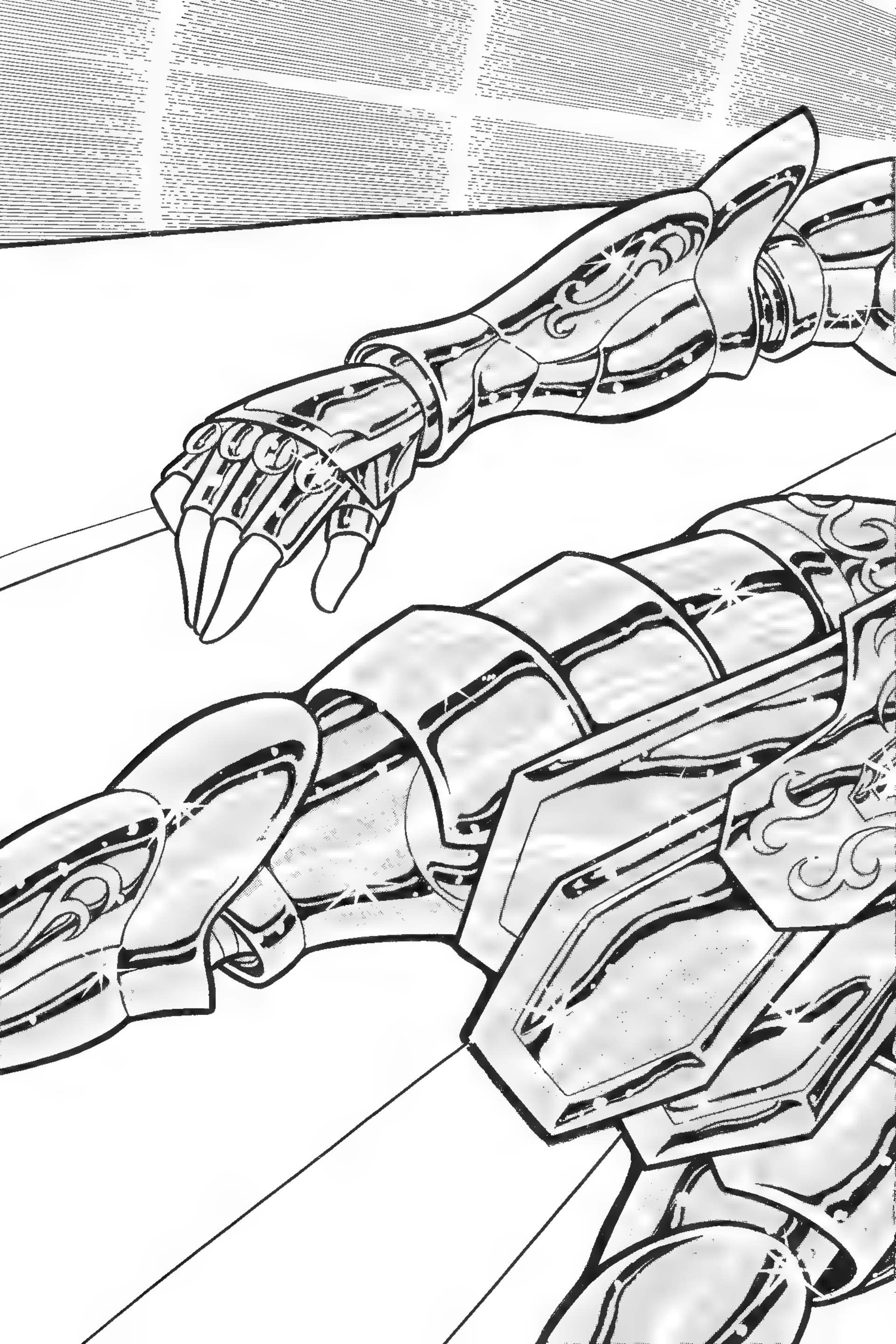
GEEZ...AT THIS RATE, WE'LL BE RUNNING IN CIRCLES...
...UNTIL ALL THE FLAMES HAVE BURNED OUT! SOME POWER IS TRYING TO STOP US!
YES, BUT WE HAVE TO GET THROUGH THIS TO REACH THE PALACE OF THE GIANT CRAB.

ALL RIGHT, LET'S SPLIT INTO TWO TEAMS. SHUN AND I WILL TAKE THE PALACE ON THE LEFT! SHIRYÛ AND SEIYA, YOU TAKE THE ONE ON THE RIGHT!
IF EITHER TEAM MAKES IT THROUGH...
...THEY'LL PUSH ON TO THE PALACE OF THE GIANT CRAB!
ALL RIGHT!
LET'S GO!!
SHOOM

DOESN'T THIS SEEM STRANGE, HYÔGA?
THIS TIME, WE DON'T EVEN SEEM TO GET NEAR THE FAR END!
I FEEL LIKE WE'RE RUNNING IN PLACE.
I WAS JUST THINKING THE SAME THING, SHUN.
I WONDER IF SEIYA AND SHIRYU ARE HAVING BETTER LUCK...

READ THIS WAY

THE GUARDIAN OF THE PALACE OF THE TWINS!!



THE MASTER'S CHAMBER
BDONGGG
MASTER!
I NEED TO SEE THE MASTER!!
THE FOUR BRONZE KNIGHTS HAVE MADE IT THROUGH THE PALACE OF THE GOLDEN BULL! THEY'VE JUST ENTERED THE PALACE OF THE TWINS!!
HALT! THE MASTER HAS BEGUN HIS MEDITATION!
MEDITATION!?
YES, AND HE MUST NOT BE DISTURBED FOR ANY REASON. ANYONE WHO TRIES WILL BE EXECUTED!
BUT THE MASTER'S MEDITATION CAN LAST 100 DAYS! WHY WOULD HE BEGIN AT A TIME LIKE THIS?

THOOM
SO THAT'S THE GEMINI KNIGHT!
WHAT A CREEPY CLOTH -- THERE ARE FACES ON THE SIDES OF HIS HEADPIECE...

THIS MAZE MAY BE AN ILLUSION HE'S PRO-JECTING.
BUT THERE'S NO AURA OF LIFE. HE'S LIKE A GHOST.
HUH?
IF WE TAKE HIM DOWN, THE ILLUSION SHOULD DISAPPEAR.
TMP
WAIT, HYÔGA...
STAY BACK, SHUN -- THERE'S NO TIME!

DIAMOND DUST!!

WOOO
AAAGH!
HYÔGA!

UNGH -- HE REFLECTED THE DIAMOND DUST BACK WITHOUT EVEN MOVING...
NO, HE DIDN'T REFLECT IT! IT WAS LIKE IT PASSED RIGHT THROUGH HIS BODY AND BOUNCED BACK...
WHAM
UNH!
KRASH
UGH!
THIS IS WEIRD... MY CHAINS ARE CONFUSED.
CONFUSED?
THEY'RE NOT REACTING AT ALL TO THE GEMINI KNIGHT. THEY DON'T SEEM TO KNOW WHERE HE IS...
BUT HE'S RIGHT IN FRONT OF US!
AND THIS TIME HE'S GOING DOWN!
I DON'T CARE HOW STRONG HE IS!!
THIS IS MY ULTIMATE PUNCH!!
RAAAAR

FLY, MY SWAN !!
KHOLODNYI SMERCH!!
NO, HYOGA! IT'LL BE JUST LIKE BEFORE !!

WHAT!?
UNH!
SHO
WAAAAH!!

WHERE IS HE, SEIYA?
YOU CAN'T SEE HIM, BUT HE'S STANDING RIGHT IN FRONT OF US!
SHIRYÛ! IT'S THE GEMINI KNIGHT!
WHAT? THE GEMINI KNIGHT?
YES! HE'S WEARING A WEIRD GOLD CLOTH WITH FACES ON THE SIDES OF THE HEADPIECE.
ARE YOU SURE?
THAT'S STRANGE... I DON'T SENSE HIS PRESENCE...

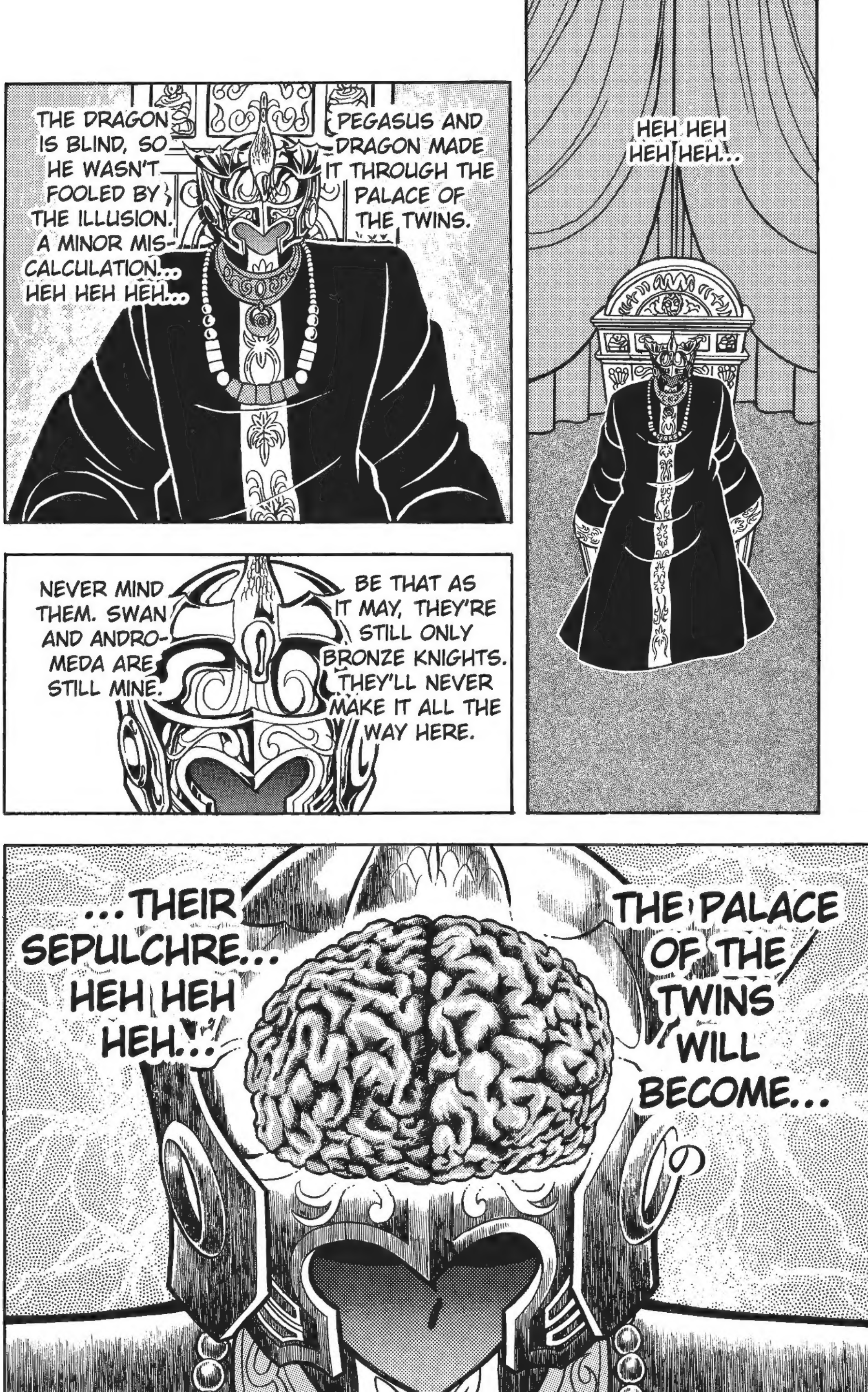
IF WE TAKE HIM DOWN, THIS LABYRINTH ILLUSION WILL DISAPPEAR!
PEGASUS METEOR PUNCH!!
DON'T RUSH IN, SEIYA -- YOU'LL BE FIGHTING YOURSELF.
WHAT'S THE IDEA, SHIRYŪ!?
THE GEMINI KNIGHT ISN'T HERE!
WHAT!?

HE'S RIGHT IN FRONT OF US! YOU JUST CAN'T SEE HIM!
IF WE STAND HERE, WE'RE FINISHED! LET ME GO, SHIRYÛ!
...BUT NOT NEARBY. IT'S FAR AWAY.
I'VE SENSED AN ENEMY COSMO EVER SINCE WE ENTERED THIS PALACE, A COSMO THAT'S ALMOST GROTESQUE...
WHAT!?
YES...
I SEE IT WITH MY BLIND EYES!
THE EXIT TO THE PALACE OF THE TWINS!!

SEIYA, WE CAN GET OUT OF HERE. JUST HOLD ONTO ME, ALL RIGHT?
HUH?
DON'T INTER-FERE -- AND DON'T TANGLE WITH HIM.
WH-WHERE ARE YOU GOING!? THE GOLD GEMINI KNIGHT IS IN FRONT OF US AND THERE'S A STONE WALL BEHIND HIM!
FWASH
AAAAH! WE'RE GONNA DIE!!
I KNOW! JUST TRUST ME, SEIYA!

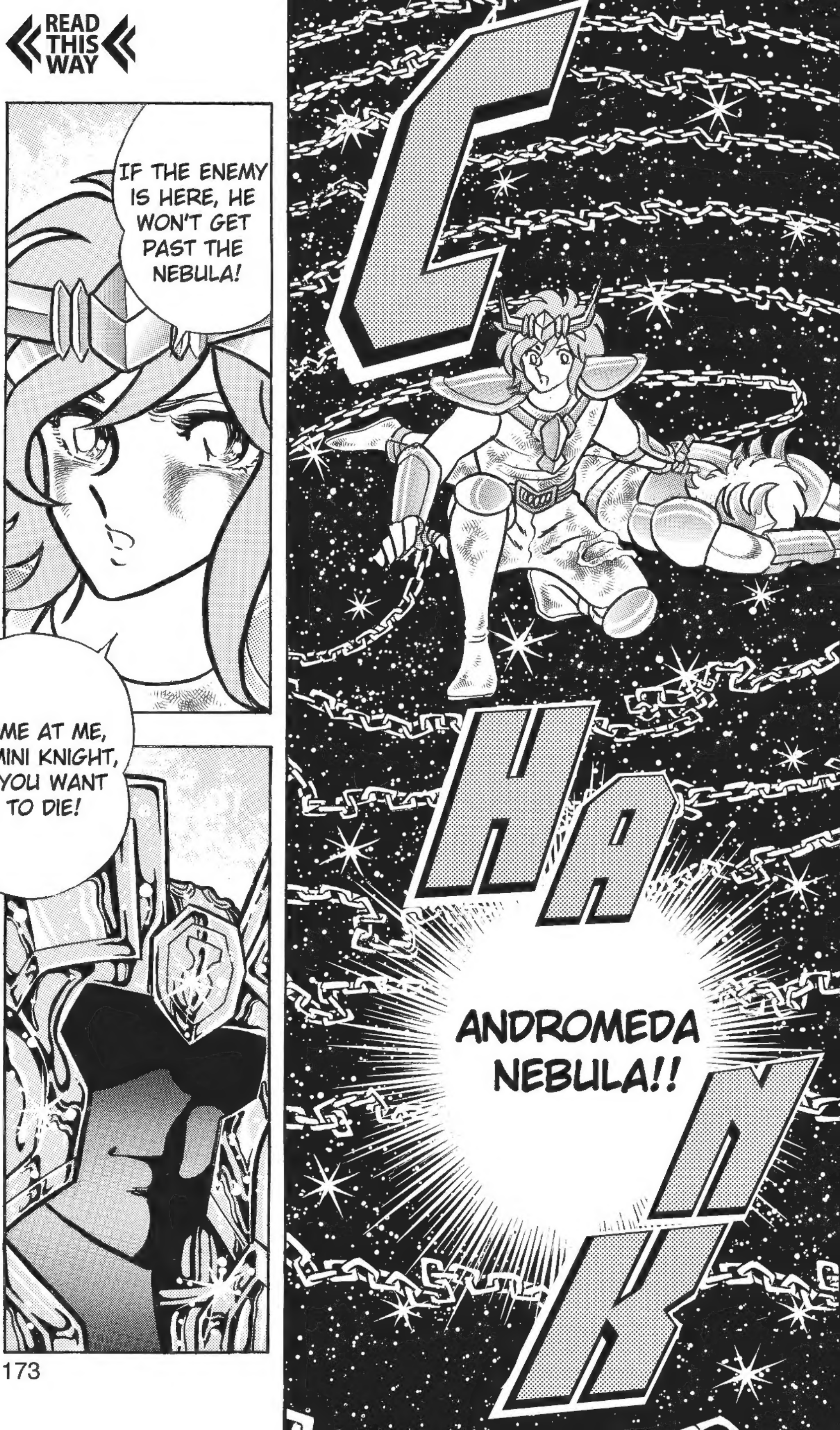
TUMP
BECAUSE YOUR EYES COULD SEE, SEIYA, YOU FELL PREY TO THE ENEMY'S ILLUSION.
WHAT?
WHAT?
IT WORKED! WHAT'S GOING ON HERE!?
WE WERE BEING DECEIVED.
THERE WAS NEITHER A MAZE NOR A GOLD KNIGHT IN THE PALACE OF THE TWINS.
BUT WHAT ABOUT THAT GROTESQUE COSMO?

WITHIN THAT COSMO WERE BOTH SHADOW AND LIGHT, CURIOUSLY INTERTWINED. WHAT CAN IT MEAN?
IT PROBABLY BELONGED TO THE ONE WHO SET THE TRAP...
YOU MEAN IT WASN'T THE GEMINI KNIGHT?
I DO NOT KNOW, BUT THERE CAN'T BE TWO KNIGHTS -- EVEN AMONG THE GOLDS -- WHO CAN TWIST TIME AND SPACE AND EVEN DIMEN-SIONS TO ATTACK AN ENEMY'S MIND.
HYÔGA SAID THAT WHOEVER MADE IT THROUGH FIRST SHOULD PUSH ON TO THE NEXT PALACE. PRINCESS SIENNA'S LIFE IS AT STAKE.
FORGET THAT. HYÔGA AND SHUN ARE PROBABLY STILL STUCK IN THE ILLUSION!
DON'T WORRY -- THOSE TWO CAN TAKE CARE OF THEM-SELVES!
Y-YOU'RE RIGHT!
TO THE PALACE OF THE GIANT CRAB!!



HEH HEH HEH HEH...
PEGASUS AND DRAGON MADE IT THROUGH THE PALACE OF THE TWINS.
THE DRAGON IS BLIND, SO HE WASN'T FOOLED BY THE ILLUSION. A MINOR MIS-CALCULATION... HEH HEH HEH...
BE THAT AS IT MAY, THEY'RE STILL ONLY BRONZE KNIGHTS. THEY'LL NEVER MAKE IT ALL THE WAY HERE.
NEVER MIND THEM. SWAN AND ANDROMEDA ARE STILL MINE.
THE PALACE OF THE TWINS WILL BECOME...
...THEIR SEPULCHRE... HEH HEH HEH...

READ THIS WAY

TO BE CONTINUED IN VOLUME 9!

READ THIS WAY